



# Simple Manual Android 13

ENGLISH

BOSANSKI

ČEŠTINA

DEUTSCH

EESTI

ESPAÑOL

FRANÇAIS

HRVATSKI

ITALIANO

LATVIEŠU

LIETUVIŲ

MAGYAR

NEDERLANDS

POLSKI

PORTUGUÊS

ROMÂNĂ

SLOVENČINA

SLOVENŠČINA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

БЪЛГАРСКИ

МАКЕДОНСКИ

СРПСКИ

TÜRKÇE

繁體中文

العربية

فارسی

עברית

Copyright ©2023 LG Electronics Inc. All rights reserved.

MFL71999301 (1.0)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

The Operating System (OS) is the system software that manages your Smartphone.

The OS upgrade policy may differ depending on the country, region, model and mobile network operator.

- The OS upgrade may not support in your region or country.
- The OS upgrade schedule may vary depending on the region or country.

Check if your smartphone is eligible for OS upgrades. Refer to this manual when a new OS version is available for your smartphone.

## Android 13

# OS Upgrade Guide

Update your smartphone to the latest SW version to upgrade the OS.

To update to the latest OS

- Tap **Software Update** on the notification panel when FOTA (Firmware Over the Air) service is available, or
- Go to **Settings** and select **Software Update**.

Once the software update is complete, the smartphone OS will be upgraded.

## Before Installation

- Make sure to back up important data saved on your smartphone before performing a SW update. Data may get damaged in case an error occurs while the update is in progress.
- Be careful that the smartphone is not turned off while the software is being updated. Make sure to charge the phone so it has enough power to perform the update.
- Once the OS upgrade is complete, it is not possible to downgrade the OS based on the reinforced security policy.

## Before Use


- After the new OS is installed, some features, services, or apps used in previous OS version may be changed or discontinued without prior notification based on the policies pertaining to apps, services and mobile network operator.
- This manual provides some of the main changes in **Android 13**. The changes may vary by region, model, mobile network operator, etc.
- For detailed instructions, refer to the User Guide provided on the LG Website. Some instructions in the User Guide may differ as they are based on the previous OS version.
- For inquiries on network services, apps, or operator policies, please contact the relevant mobile network operator.
- The contents in this manual may differ depending on the mobile network operator, software version, app version, user environment, pricing plan, country, region, model, manufacturer's service policy, OS upgrade status, etc.

# New Features

## Device Control

Device Control icon is provided in the lock screen for easy access to the device without unlocking the phone. Go to **Setting > Lock screen & security > Customize lock screen > Show device control**.

- Tap  to turn on the feature.

Swipe the  icon which is located in the left bottom of the lock screen. It allows you to access the Google Home or LG ThinQ app without entering a PIN or fingerprint authentication.






- Install the Google Home or LG ThinQ app to use this feature.

## QR code scan

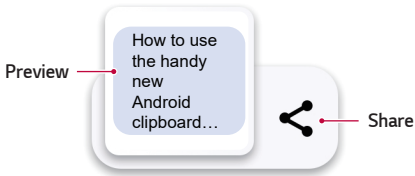
QR code scanner is provided in the Quick settings panel. Pull down Quick Settings, tap the QR code scan icon and get scanning the QR code.

For easier access, add the QR code scan icon to the Quick settings panel.

- Go to Quick settings panel and tap  icon to move the icon as desired.
- Touch and hold  icon and drag it down to add to the Quick settings panel.
- Tap  icon to save the changes.

## Clip board

New clipboard UI will be shown at the left bottom of the screen when copying a text or image.



Tap the preview bubble to see the copied text and edit it. Tap the Share icon to share the text or image to another app or device.

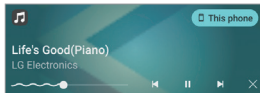


- Copied image is not saved in the device automatically.

## Music app


Music app provides an improved UI for easier controls in the lock screen or notification panel. An icon to change media players and a media seekbar are provided.

- Play the music. A Music widget will appear in the lock screen or notification panel.



- Move the seekbar side to side to change the play area.

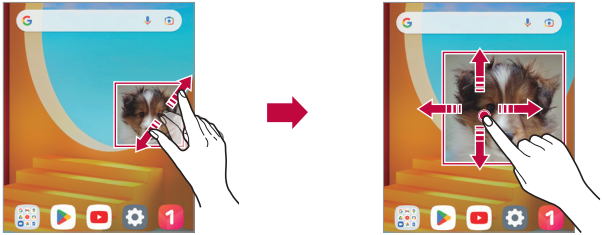


- Tap the  icon in the top right corner of the widget, and all devices that are paired with your phone will appear. Select a device from which you want to play music.

## PIP (Picture In Picture)

PIP video window can be resized and moved as desired seamlessly.





- Play a video which supports PIP features such as YouTube Premium.
- Adjust the video window size using two fingers.
- While touching and holding the window, move it up/down/left/right as desired.



- Picture in Picture is a multitasking feature on Android. It allows to keep a video window open while using other apps.

## Multi-window feature

Multi window has been upgraded to use the feature simply and concisely.

- Swipe up and hold the  button in the bottom of the home screen, recent apps will be shown. In case the navigation bar is set as a button, tap the  button.
- Press the app icon which will be used as a multi window and select  Multi window. App icon will be shown at the top of the screen as the 1st multi window
- Select the 2nd app within the recent apps and touch it. The screen will be converted to multi window with both apps shown.
- To close the multi window, swipe up/down the divider in the center of the screen or swipe up the  button in the bottom of the screen.



- Apps for multi window can be selected in recent apps. This feature can be used only when there are two or more apps in the recent apps list.

## Check the Active app

Active app list is shown in the notification panel and user can stop apps easily to prevent excessive use of the phone battery.

- **Swipe down** 2 times from the top of home screen. The number of active apps and a small arrow icon will be shown at the bottom of the notification panel.
- **Tap the small arrow** icon. Pop-up for active apps list will be shown.
- Tap **Stop** to close an app which does not need to keep running.



- Apps that need to stay running all the time cannot be stopped.

## Notification Permission

Android 13 targeted apps require notification permission. Notification permission request pop-up will appear when an app is newly installed and launched for the first time after upgraded to Android 13.

- Select **Allow** or **Don't allow** for permission request.



- The system automatically pre-grants the notification permission to all the apps installed before upgrade to Android 13.

## Themed Icon

Themed icon automatically changes the app icon color in the Home screen to match the colors from the wallpaper.

Go to **Settings > Display > Home screen > Themed Icon**.

- Tap  to turn on the feature.

The icon colors change as shown below when Themed Icon is enabled.



- The icon colors change only for those apps which support this feature.

Radni sistem (OS) je sistemski softver koji upravlja vašim pametnim telefonom.

Politika ažuriranja OS-a može se razlikovati u zavisnosti od zemlje, regije, modela i operatera mobilne mreže.

- Ažuriranje OS-a možda nije podržano u vašoj regiji ili zemlji.

- Raspored ažuriranja OS-a može varirati u zavisnosti od zemlje ili regije,

Provjerite ispunjava li vaš pametni telefon uslove za ažuriranja OS-a. Pogledajte u priručniku kada je nova verzija OS-a dostupna za vaš pametni telefon.

## Android 13

# Vodič za nadogradnju OS-a

Nadogradite svoj pametni telefon na najnoviju verziju softvera za nadogradnju OS-a.

Nadogradnja do najnovije verzije OS-a

- Dodirnite **Ažuriranje softvera** na ploči za obavijesti kada je dostupna usluga FOTA (Firmware Over the Air - Firmver putem zraka) ili
- Idite na **Postavke** i odaberite **Ažuriranje softvera**.

Kada je ažuriranje softvera završeno, OS pametnog telefona će biti nadograđen.

## Prije postavljanja

- Obavezno spremite važne podatke spremljene na vaš pametni telefon prije obavljanja ažuriranja softvera. Podaci se mogu oštetiti u slučaju da se dogodi pgreška dok je ažuriranje u toku.
- Pazite da pametni telefon nije isključen dok se softver ažurira. Pazite da napunite telefon tako da ima dovoljno napajanja za obavljanje ažuriranja.
- Kada je završena nadogradnja OS-a, nije moguće unazaditi OS temeljem politike ojačane sigurnosti.

## Prije upotrebe


- Nakon što se postavi novi OS neke osobine, usluge ili aplikacije korištene u prethodnoj verziji OS-a mogu se promijeniti ili prekinuti bez prethodne obavijesti temeljem politika koje se odnose na aplikacije, usluge i mobilnog mrežnog operatera.
- Ovaj priručnik nudi neke od glavnih promjena u **Android 13**. Promjene mogu varirati prema regiji, modelu, operateru mobilne mreže itd.
- Za detaljne upute pogledajte Korisnički vodič dat na internet stranici LG. Neke upute u Korisničkom vodiču mogu se razlikovati jer se temelje na prethodnoj verziji OS-a.
- Za upute o mrežnim uslugama, aplikacijama ili politikama operatera, molimo kontaktirajte odgovarajućeg operatera mobilne mreže.
- Sadržaj u ovom priručniku može se razlikovati ovisno o operateru mobilne mreže, verziji softvera, verziji aplikacije, korisničkom okruženju, planu cijena, zemlji, regiji, modelu, politici usluge proizvođača, statusu nadogradnje OS-a itd.

# Nove osobine

## Kontrola uređaja

Ikona za kontrolu uređaja je dostupna kada je ekran zaključan radi lakšeg pristupa uređaju bez otključavanja telefona. Idite na **Postavke** > **Zaključani ekran i sigurnost** > **Prilagodite zaključani ekran** > **Prikaži kontrolu uređaja**.

- Dodirnite  da uključite funkciju.

Prevucite ikonu  koja se nalazi u lijevom donjem dijelu zaključanog ekrana. Omogućava vam da pristupite aplikaciji Google Home ili LG ThinQ bez unosa PIN-a ili autentikacije otiskom prsta.






- Instalirajte aplikaciju Google Home ili LG ThinQ da koristite ovu funkciju.

## Skeniranje QR koda

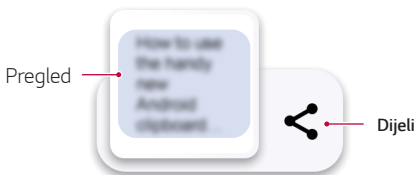
Skener QR koda nalazi se na panelu za brza podešavanja. Povucite prema dolje Brze postavke, dodirnite ikonu za skeniranje QR koda i skenirajte QR kod.

Za lakši pristup dodajte ikonu za skeniranje QR koda na panel brzih postavki.

- Idite na tablu za Brza podešavanja i dodirnite ikonu  da pomerite ikonu po želji.
- Dodirnite i držite ikonu  i povucite je nadole da biste je dodali na panel brzih postavki.
- Dodirnite ikonicu  za spremanje promjena.

## Međusprennik

Novo korisničko sučelje međusprennika će biti prikazano na lijevom dnu ekrana kada kopirate tekst ili sliku.



Dodirnite oblačić za pregled da vidite kopirani tekst i uredite ga. Dodirnite ikonu Dijeli da podijelite tekst ili sliku s drugom aplikacijom ili uređajem.

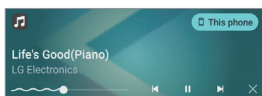


- Kopirana slika se ne pohranjuje automatski u uređaj.

## Aplikacija za muziku


Aplikacija za muziku pruža poboljšano korisničko sučelje za lakše kontrole na zaključanom ekranu ili panelu s obavijestima. Ikona za promjenu medija plejera i traka za traženje medija su obezbeđeni.

- Pusti muziku. Muzički vidžet će se pojaviti na zaključanom ekranu ili na tabli sa obavještenjima.



- Pomjerite traku za traženje sa strane na stranu da promijenite područje za igru.

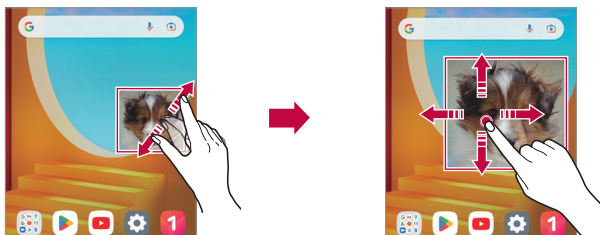


- Dodirnite ikonu  u gornjem desnom uglu vidžeta i svi uređaji koji su upareni sa vašim telefonom će se pojaviti. Odaberite uređaj sa kojeg želite puštati muziku.

## PIP (slika u slici)

PIP video prozor se može bez problema mijenjati i pomicati po želji.





- Pustite video koji podržava PIP funkcije kao što je YouTube Premium.
- Podesite veličinu video prozora koristeći dva prsta.
- Dok dodirujete i držite prozor, pomjerite ga gore/dolje/lijevo/desno po želji.



- Slika u slici je multitasking funkcija na Androidu. Omogućava vam da otvorite prozor za video dok koristite druge aplikacije.

## Funkcija više prozora

Funkcija Multi window je nadograđena da koristi funkciju jednostavno i koncizno.

- Prevucite prema gore i držite dugme  na dnu početnog ekrana, prikazaće se nedavne aplikacije. U slučaju da je traka za navigaciju postavljena kao dugme, dodirnite dugme .
- Pritisnite ikonu aplikacije koja će se koristiti kao višestruki prozor i odaberite  Više prozora. Ikona aplikacije će biti prikazana na vrhu ekrana kao 1. višestruki prozor
- Odaberite drugu aplikaciju unutar nedavnih aplikacija i dodirnite je. Ekran će biti konvertovan u višestruki prozor sa obe prikazane aplikacije.
- Da zatvorite višestruki prozor, prevucite nagore/nadole razdelnik u sredini ekrana ili prevucite nagore dugme  na dnu ekrana.



- Aplikacije za više prozora mogu se odabrati u nedavnim aplikacijama. Ova funkcija se može koristiti samo kada postoje dvije ili više aplikacija na listi nedavnih aplikacija.

## Provjerite Aktivne aplikacije

Lista aktivnih aplikacija je prikazana na panelu sa obavještenjima i korisnik može lako da zaustavi aplikacije kako bi sprečio prekomerno korišćenje baterije telefona.

- Prevucite prstom **prema dolje** 2 puta od vrha početnog ekrana. Broj aktivnih aplikacija i mala ikona sa strelicom će biti prikazani na dnu table sa obavještenjima.
- Dodirnite ikonu **male strelice**. Pojavit će se iskaćući prozor za listu aktivnih aplikacija.
- Dodirnite **Zaustavi** da zatvorite aplikaciju koja ne mora nastaviti raditi.



- Aplikacije koje moraju stalno raditi ne mogu se zaustaviti.

## Dozvola za obavještenja

Android 13 ciljane aplikacije zahtijevaju dozvolu za obavještenja. Iskaćući prozor sa zahtjevom za dopuštenje za obavještenja će se pojaviti kada je aplikacija novoinstalirana i pokrenuta po prvi put nakon nadogradnje na Android 13.

- Odaberite **Dopusti** ili **Nemoj dozvoliti** za zahtjev za dozvolu.



- Sistem automatski unaprijed daje dozvolu za obavještenje svim aplikacijama instaliranim prije nadogradnje na Android 13.

## Tematska ikona

Tematska ikona automatski mijenja boju ikone aplikacije na početnom ekranu kako bi odgovarala bojama pozadine.

Idite na **Postavke > Ekran > Početni ekran > Tematska ikona**.

- Dodirnite  da uključite funkciju.

Boje ikona se mijenjaju kao što je prikazano ispod kada je Tematska ikona omogućena.



- Boje ikona se mijenjaju samo za one aplikacije koje podržavaju ovu funkciju.

Operační systém (OS) je systémový software, který spravuje váš smartphone.

Zásady upgradu operačního systému se mohou lišit v závislosti na zemi, regionu, modelu a operátorovi mobilní sítě.

- Upgrade operačního systému nemusí být ve vašem regionu nebo zemi podporován.
- Plán aktualizace OS se může lišit v závislosti na regionu nebo zemi.

Zkontrolujte, zda je váš smartphone způsobilý pro upgrade operačního systému. Pokud je pro váš smartphone k dispozici nová verze operačního systému, nahlédněte do této příručky.

## Android 13

# Průvodce upgradem operačního systému

Aktualizujte svůj smartphone na nejnovější verzi softwaru pro upgrade operačního systému.

Aktualizace na nejnovější verzi OS

- Klepněte na položku **Aktualizace softwaru** na panelu s oznámeními, když je k dispozici služba FOTA (Firmware Over the Air), nebo
- Přejděte do **Nastavení** a vyberte možnost **Aktualizace softwaru**.

Po dokončení aktualizace softwaru bude OS smartphonu upgradovaný.

## Před instalací

- Před provedením aktualizace softwaru nezapomeňte zálohovat důležitá data uložená ve smartphonu. V případě, že během aktualizace dojde k chybě, může dojít k poškození dat.
- Dávejte pozor, aby smartphone nebyl během aktualizace softwaru vypnut. Ujistěte se, že je telefon nabitý, aby měl dostatek energie k provedení aktualizace.
- Po dokončení upgradu operačního systému není možné provést downgrade na základě posílené bezpečnostní politiky.

## Před použitím


- Po instalaci nového operačního systému mohou být některé funkce, služby nebo aplikace používané v předchozí verzi operačního systému změněny nebo ukončeny bez předchozího upozornění na základě zásad týkajících se jednotlivých aplikací, služeb a mobilního operátora.
- V této příručce jsou uvedeny některé hlavní změny v systému **Android 13**. Změny se mohou lišit podle oblasti, modelu, operátora mobilní sítě atd.
- Podrobné pokyny naleznete v uživatelské příručce uvedené na webových stránkách společnosti LG. Některé pokyny v uživatelské příručce se mohou lišit, protože vycházejí z předchozí verze operačního systému.
- S dotazy týkajícími se síťových služeb, aplikací nebo zásad operátora se obraťte na příslušného operátora mobilní sítě.
- Obsah této příručky se může lišit v závislosti na operátorovi mobilní sítě, verzi softwaru, verzi aplikace, uživatelském prostředí, cenovém plánu, zemi, regionu, modelu, zásadách servisu výrobce, stavu aktualizace operačního systému atd.

# Nové funkce

## Ovládání zařízení

Ikona ovládání zařízení je k dispozici na zamykací obrazovce pro snadný přístup k zařízení bez odemykání telefonu. Přejděte na **Nastavení** > **Zámek obrazovky a zabezpečení** > **Přizpůsobit obrazovku se zámkem** > **Zobrazit ovládání zařízení**.

- Klepnutím na  funkci zapnete.

Přejed'te prstem po ikoně  , která se nachází v levé dolní části zamykací obrazovky. Umožňuje přístup k aplikaci Google Home nebo LG ThinQ bez zadávání kódu PIN nebo ověřování otiskem prstu.






- Chcete-li tuto funkci používat, nainstalujte si aplikaci Google Home nebo LG ThinQ.

## Skenování QR kódu

Skener QR kódů je k dispozici na panelu rychlého nastavení. Stáhněte panel Rychlá nastavení, klepněte na ikonu Skenování QR kódu a začněte skenovat QR kód.

Pro snadnější přístup přidejte ikonu pro skenování QR kódu na panel Rychlé nastavení.

- Přejděte na panel Rychlá nastavení a klepnutím na ikonu  ji přesuňte podle potřeby.
- Dotkněte se ikony  a přetáhněte ji dolů pro přidání na panel rychlého nastavení.
- Klepněte na ikonu  a uložte změny.

## Schránka

Při kopírování textu nebo obrázku se v levé dolní části obrazovky zobrazí nové uživatelské rozhraní schránky.



Klepnutím na bublinu náhledu zobrazíte zkopírovaný text a můžete jej upravit. Klepnutím na ikonu Sdílet můžete text nebo obrázek sdílet do jiné aplikace nebo zařízení.

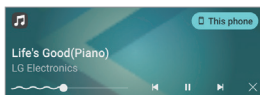


- Zkopírovaný obrázek se do zařízení automaticky neuloží.

## Aplikace Hudba

Aplikace Hudba nabízí vylepšené uživatelské rozhraní pro snadnější ovládání na zamykací obrazovce nebo panelu oznámení. K dispozici je ikona pro změnu přehrávačů médií a panel vyhledávání médií.

- Přehrajte si hudbu. Na zamykací obrazovce nebo panelu oznámení se zobrazí widget Hudba.



- Přesunutím ovládacího panelu ze strany na stranu změníte oblast přehrávání.

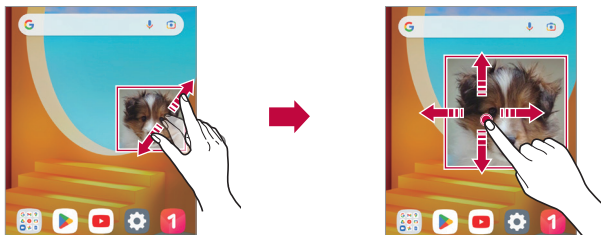


- Klepněte na ikonu  v pravém horním rohu widgetu a zobrazí se všechna zařízení spárovaná s telefonem. Vyberte zařízení, ze kterého chcete přehrávat hudbu.

## PIP (obraz v obraze)

Okno videa PIP lze plynule měnit a přesouvat podle potřeby.





- Přehrajte video, které podporuje funkce PIP, například YouTube Premium.
- Nastavte velikost okna videa pomocí dvou prstů.
- Při dotyku a podržení okna jej přesuňte nahoru/dolů/doleva/doprava podle potřeby.



- Obraz v obraze je funkce multitaskingu v systému Android. Umožňuje ponechat otevřené okno videa při používání jiných aplikací.

## Funkce více oken

Funkce více oken byla vylepšena, aby bylo možné ji používat jednoduše a stručně.

- Přejedte prstem nahoru a podržte tlačítko  ve spodní části domovské obrazovky. Zobrazí se poslední aplikace. V případě, že je navigační panel nastaven jako tlačítko, klepněte na tlačítko .
- Stiskněte ikonu aplikace, která bude použita jako více oken, a vyberte možnost Více oken . Ikona aplikace se zobrazí v horní části obrazovky jako první víceokno.
- Vyberte druhou aplikaci v rámci posledních aplikací a dotkněte se jí. Obrazovka se změní na více oken se zobrazenými oběma aplikacemi.
- Chcete-li zavřít více oken, přejedte prstem nahoru/dolů po rozdělovači uprostřed obrazovky nebo přejedte prstem nahoru po tlačítku  ve spodní části obrazovky.



- Aplikace pro více oken lze vybrat v posledních aplikacích. Tuto funkci lze použít pouze v případě, že jsou v seznamu posledních aplikací dvě nebo více aplikací.

## Kontrola aktivních aplikací

Seznam aktivních aplikací se zobrazuje na panelu oznámení a uživatel může aplikace snadno zastavit, aby zabránil nadměrnému využívání baterie telefonu.

- **Přejedte 2krát dolů** z horní části domovské obrazovky. Ve spodní části oznamovacího panelu se zobrazí počet aktivních aplikací a malá ikona šipky.
- **Klepněte na ikonu** malé šipky. Zobrazí se vyskakovací okno seznamu aktivních aplikací.
- Klepnutím na **Zastavit** ukončete aplikaci, která nemusí být nadále spuštěna.



- Aplikace, které musí zůstat spuštěné po celou dobu, nelze zastavit.

## Oprávnění k oznámení

Aplikace zaměřené na systém Android 13 vyžadují oprávnění k oznámení. Vyskakovací okno s žádostí o povolení oznámení se zobrazí, když je aplikace nově nainstalována a spuštěna poprvé po aktualizaci na Android 13.

- Pro žádost o povolení vyberte možnost **Povolit** nebo **Nepovolovat**.



- Systém automaticky předem udělí oprávnění k oznámení všem aplikacím nainstalovaným před aktualizací na Android 13.

## Tématická ikona

Tématická ikona automaticky změní barvu ikony aplikace na domovské obrazovce tak, aby odpovídala barvám z tapety.

Přejděte na **Nastavení > Displej > Domovská obrazovka > Tématická ikona**.

- Klepnutím na  funkci zapnete.

Když je funkce tématické ikony zapnutá, barvy ikon se změní podle obrázku níže.



- Barvy ikon se mění pouze u těch aplikací, které tuto funkci podporují.

Das Betriebssystem ist die Systemsoftware, die Ihr Smartphone steuert. Die Upgrade-Methoden können je nach Land, Region, Modell und Mobilfunknetzbetreiber unterschiedlich sein.

- Möglicherweise wird in Ihrer Region oder in Ihrem Land ein Upgrade des Betriebssystems nicht unterstützt.
- Der Zeitplan für ein Betriebssystem-Upgrade kann je nach Region oder Land unterschiedlich sein.

Überprüfen Sie, ob es bei Ihrem Smartphone möglich ist, das Betriebssystem upzugraden. Wenn für Ihr Smartphone eine neue Betriebssystemversion verfügbar ist, lesen Sie diese Anleitung.

## Android 13

# Leitfaden für ein Upgrade des Betriebssystems

Um bei Ihrem Smartphone ein Upgrade auf die neueste Version des Betriebssystems durchzuführen, führen Sie bei Ihrem Smartphone ein Update auf die aktuellste Softwareversion durch.

Auf das neueste Betriebssystem aktualisieren

- Wenn der Dienst FOTA (Firmware Over the Air) zur Verfügung steht, im Benachrichtigungsfeld auf **Software Update** tippen, oder
- zu **Einstellungen** gehen und **Software Update** auswählen.

Sobald das Updaten der Software durchgeführt ist, wird ein Upgrade des Smartphone-Betriebssystems durchgeführt.

## Vor der Installation

- Vor dem Updaten der Software sollten Sie von wichtigen Daten, die auf Ihrem Smartphone gespeichert sind, ein Backup erstellen. Denn beim Updaten der Software können Fehler auftreten, durch die gespeicherte Daten beschädigt werden könnten.
- Achten Sie während dem Update der Software darauf, dass das Smartphone nicht ausgeschaltet wird. Sorgen Sie also dafür, dass der Akku des Smartphones gut aufgeladen ist, sodass der Update-Vorgang nicht unterbrochen wird.
- Sobald das Upgrade des Smartphone-Betriebssystems durchgeführt worden ist, besteht wegen der verstärkten Sicherheit keine Möglichkeit, auf die alte Version des Betriebssystems downzugraden.


## Vor der Benutzung


- Sobald das neue Betriebssystem installiert ist, stehen einige Funktionen, Dienste und Apps, die Sie unter der vorigen Betriebssystemversion benutzt haben, jetzt möglicherweise in geänderter Fassung oder gar nicht mehr zur Verfügung – je nach den Richtlinien und Strategien, die für die Apps, Dienste und Mobilfunknetzbetreiber gelten und welche ohne vorherige Ankündigung geändert werden können.
- In dieser Anleitung werden einige der wesentlichen Änderungen bei **Android 13** beschrieben. Die Änderungen können je nach Region, Modell und Mobilfunknetzbetreiber usw. unterschiedlich sein.
- Die detaillierte Anleitung finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der Website von LG zur Verfügung gestellt wird. Einige Beschreibungen im Benutzerhandbuch können abweichen, da sie auf der vorigen Betriebssystemversion basieren.
- Bei Fragen hinsichtlich Netzwerkdiensten, Apps oder Betreiber-Richtlinien wenden Sie sich bitte an den zuständigen Mobilfunknetzbetreiber.
- Je nach Mobilfunk-Netzbetreiber, Softwareversion, App-Version, Benutzerumgebung, Tarif, Land, Region, Modell, Service-Politik des Herstellers, Upgrade-Status des Betriebssystems usw. kann der Inhalt dieser Anleitung unterschiedlich sein.

# Neue Funktionen

## Gerätesteuerung

Das Symbol für die Gerätekontrolle befindet sich auf dem Sperrbildschirm und ermöglicht einen einfachen Zugriff auf das Gerät, ohne dass das Telefon entsperrt werden muss. Gehen Sie zu **Einstellung > Bildschirmsperre & Sicherheit > Sperrbildschirm anpassen > Gerätesteuerung anzeigen**.

- Um die Funktion einzuschalten, auf  tippen.

Über das  Symbol wischen, das sich unten links auf dem Sperrbildschirm befindet. Damit können Sie auf die App Google Home oder auf die App LG ThinQ zugreifen, ohne eine PIN eingeben zu müssen oder den Fingerabdrucksensor zu benutzen.






- Um diese Funktion benutzen zu können, installieren Sie die App Google Home oder die App LG ThinQ.

## QR-Code scannen

Im Feld Schnelleinstellungen finden Sie den QR-Code-Scanner. Schnelleinstellungen herunterziehen, auf das Symbol „QR-Code scannen“ tippen und dann den QR-Code scannen.

Um schnellen Zugriff auf diese Funktionen zu haben, können Sie das Symbol „QR-Code scannen“ dem Feld Schnelleinstellungen hinzufügen.

- Um das Symbol hinzuzufügen, das Feld Schnelleinstellungen öffnen und auf das Symbol  tippen.
- Das Symbol  gedrückt halten und nach unten ziehen, um es dem Feld Schnelleinstellungen hinzuzufügen.
- Um die Änderungen zu speichern, auf das Symbol  tippen.

## Zwischenablage

Wenn ein Text oder ein Bild kopiert wird, wird links unten auf dem Bildschirm die neue Benutzeroberfläche der Zwischenablage angezeigt.



Um den kopierten Text zu sehen und ihn zu bearbeiten, auf die Vorschau-Blase tippen. Um den Text oder das Bild für eine andere Anwendung oder ein anderes Gerät freizugeben, auf das Symbol Freigeben tippen.

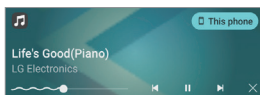


- Ein kopiertes Bild wird nicht automatisch im Gerät gespeichert.

## Musik-App


Die Musik-App bietet auf dem Sperrbildschirm oder im Benachrichtigungsfeld eine verbesserte Benutzeroberfläche, um die Bedienung der App einfacher zu machen. Es gibt ein Symbol zum Wechseln der Medienplayer und eine Suchleiste zur Suche in Medien.

- Musik wiedergeben. Auf dem Sperrbildschirm oder im Benachrichtigungsfeld erscheint ein Musik-Widget.



- Um den Wiedergabebereich zu wechseln, die Suchleiste an die Seite schieben.

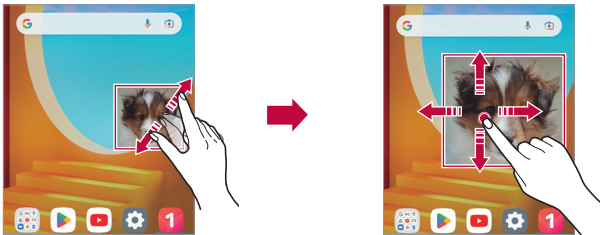


- Auf das  Symbol in der oberen rechten Ecke des Widgets tippen. Daraufhin werden alle Geräte angezeigt, die mit Ihrem Telefon gekoppelt sind. Wählen Sie das Gerät aus, über das die Musik wiedergegeben werden soll.

## BiB (Bild in Bild)

Das BiB-Videofenster kann nahtlos in der Größe verändert und beliebig verschoben werden.

- Sie können ein Video wiedergeben, das BiB-Funktionen unterstützt, wie zum Beispiel bei YouTube Premium.
- Mit zwei Fingern können Sie das Videofenster in seiner Größe anpassen.
- Um es nach oben / unten / links / rechts zu verschieben, das Fenster gedrückt halten und dabei ziehen.



- Bild in Bild (BiB) ist eine Multitasking-Funktion unter Android. Diese Funktion ermöglicht, ein Videofenster geöffnet zu lassen und gleichzeitig andere Apps zu benutzen.

## Multi-window-Funktion

Die Multi-window-Funktion wurde verbessert, um sie einfacher und prägnanter nutzen zu können.

- Um kürzlich benutzte Apps anzuzeigen, die Schaltfläche 
  - Am unteren Rand des Startbildschirms halten und nach oben wischen. Falls die Navigationsleiste als Schaltfläche festgelegt ist, tippen Sie auf die -Schaltfläche.
- Auf das Symbol der Anwendung drücken, die mit Multi-window verwendet werden soll, und  Multi window auswählen. Das App-Symbol wird oben auf dem Bildschirm als 1. Multi-window-App angezeigt.
- Wählen Sie die 2. App unter den kürzlich benutzten Apps aus und berühren Sie diese. Der Bildschirm fungiert jetzt als ein Multi-window, und beide Apps werden angezeigt.
- Um das Multi-window zu schließen, die Trennlinie in der Mitte des Bildschirms nach oben/unten wischen, oder unten auf dem Bildschirm die Schaltfläche  nach oben wischen.



- Apps für Multi-window können unter den kürzlich benutzten Apps ausgewählt werden. Diese Funktion kann nur verwendet werden, wenn sich mindestens zwei Apps in der Liste der kürzlich benutzten Apps befinden.

## Aktive App überprüfen

Die Liste der aktiven Apps wird im Benachrichtigungsfeld angezeigt, und um eine übermäßige Beanspruchung des Telefon-Akkus zu vermeiden, kann der Benutzer Apps einfach beenden.

- Vom oberen Rand des Startbildschirm 2 Mal **nach unten wischen**. Am unteren Rand des Benachrichtigungsfensters werden die Anzahl der aktiven Apps und ein kleines Pfeilsymbol angezeigt.
- Auf das **kleine Pfeilsymbol** tippen. Es wird ein Pop-up-Fenster mit der Liste der aktiven Apps angezeigt.
- Um eine App zu beenden, die nicht weiter ausgeführt werden muss, auf **Beenden** tippen.



- Apps, die immer ausgeführt werden müssen, können nicht beendet werden.

## Benachrichtigung für Berechtigung

Unter Android 13 erfordern angesprochene Apps eine Benachrichtigung für eine Berechtigung. Wenn eine App neu installiert und nach dem Upgrade auf Android 13 zum ersten Mal gestartet wird, wird ein Popup-Fenster angezeigt, in dem die Benachrichtigung für eine Berechtigung enthalten ist.

- Wählen Sie als Antwort für diese Anfrage **Zulassen** oder **Nicht zulassen**.




- Das System vergibt die Benachrichtigung für eine Berechtigung automatisch an alle Apps, die vor dem Upgrade auf Android 13 installiert wurden.

## Symboldesigns

Durch die Funktion Symboldesigns wird auf dem Startbildschirm die Farbe des App-Symbols automatisch an die des Hintergrundbildes angepasst.

Gehen Sie zu **Einstellungen > Anzeige > Homescreen > Symboldesigns**.

- Um die Funktion einzuschalten, auf  tippen.

Ist Symboldesigns aktiviert, ändert sich die Farbe des Symbols so wie unten gezeigt.



- Die Symbolfarbe ändert sich nur bei den Apps, die diese Funktion unterstützen.

Operatsioonisüsteem (OS) on süsteemitarkvara, mis haldab teie nutitelefoni.

OS-i uuendamispoliitika võib olenevalt riigist, piirkonnast, mudelist ja mobiilsideoperaatorist erineda.

- OS-i versiooniuuendust ei pruugita teie piirkonnas või riigis toetada.
- OS-i uuendamise ajakava võib olenevalt piirkonnast või riigist erineda.

Kontrollige, kas teie nutitelefon on OS-i versiooniuuenduste jaoks sobilik. Kui teie nutitelefoni jaoks on saadaval uus OS-i versioon, vaadake seda juhendit.

## Android 13

# OS-i uuendamise juhend

OS-i uuendamiseks värskendage oma nutitelefon uusimale SW-versioonile.

Uusimale OS-ile värskendamine

- Kui FOTA (**Firmware Over the Air** – püsivara üle õhu) teenus on saadaval, puudutage teavituspaneelil valikut **Tarkvara uuendus** või
- avage **Seaded** ja valige **Tarkvara uuendus**.

Kui tarkvara uuendus on lõppenud, uuendatakse nutitelefoni OS-i.

## Enne paigaldamist

- Enne SW uuendamist varundage kindlasti nutitelefoni salvestatud olulised andmed. Kui uuendamise ajal tekib tõrge, võivad andmed kahjustuda.
- Olge tähelepanelik, et nutitelefon ei oleks tarkvara uuendamise ajal välja lülitatud. Laadige telefoni, et sellel oleks uuenduse tegemiseks piisavalt toidet.
- Kui OS-i uuendamine on lõpetatud, ei ole OS-i võimalik tugevdatud turbepoliitika alusel alandada.

## Enne kasutust


- Pärast uue OS-i installimist võidakse mõnda eelmises OS-i versioonis kasutatud funktsiooni, teenust või rakendust rakenduste, teenuste ja mobiilsideoperaatoriga seotud reeglite alusel ilma eelneva teavituseeta muuta või nende kasutamine lõpetada.
- See juhend sisaldab mõningaid peamisi **Android 13** muudatusi. Muudatused võivad erineda olenevalt piirkonnast, mudelist, mobiilivõrgu operaatorist jne.
- Üksikasjalikud juhised leiate LG veebisaidil olevast kasutusjuhendist. Mõned kasutusjuhendis olevad juhised võivad erineda, kuna need põhinevad eelmisel OS-i versioonil.
- Võrguteenuste, rakenduste või operaatori eeskirjade kohta päringute tegemiseks võtke ühendust vastava mobiilsideoperaatoriga.
- Selle juhendi sisu võib erineda olenevalt mobiilsidevõrgu operaatorist, tarkvara versioonist, rakenduse versioonist, kasutajakeskkonnast, hinnaplaanist, riigist, piirkonnast, mudelist, tootja teeninduspoliitikast, OS-i versiooni uuenduse olekust jne.

# Uued funktsioonid

## Seadme juhtimine

Seadme juhtimise ikoon on lukustuskuval, et kasutada seadet lihtsalt, ilma telefoni avamata. Avage **Seaded** > **Lukustuskuva ja turvalisus** > **Lukustuskuva kohandamine** > **Kuva seadme juhtimine**.

- Funktsiooni  sisselülitamiseks puudutage.

Pühkige ikooni , mis asub lukustuskuva vasakus allservas. See võimaldab teil kasutada rakendusi Google Home või LG ThinQ ilma PIN-koodi kasutamata või sõrmejäljega autentimiseta.






- Selle funktsiooni kasutamiseks installige rakendus Google Home või LG ThinQ.

## QR-koodi skannimine

QR-koodi skanner on saadaval kiirseadete paneelil. Tõmmake alla Kiirsedad, puudutage QR-koodi skannimise ikooni ja alustage QR-koodi skannimist.

Lihtsamaks juurdepääsuks lisage Kiirseadete paneelile QR-koodi skannimise ikoon.

- Minge Kiirseadete paneelile ja puudutage  ikooni, et ikooni vastavalt soovile liigutada.
- Kiirseadete paneelile lisamiseks puudutage ja hoidke  ikooni ning lohistage see alla.
- Muudatuste salvestamiseks puudutage  ikooni.

## Lõikelaud

Teksti või pildi kopeerimisel kuvatakse ekraani vasakus allservas uus lõikelaua kasutajaliides.



Kopeeritud teksti vaatamiseks ja muutmiseks puudutage eelvaate mulli. Puudutage ikooni Jaga, et jagada teksti või pilti teise rakenduse või seadmega.

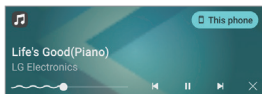


- Kopeeritud pilti seadmesse automaatselt ei salvestata.

## Muusikarakendus


Muusikarakendus pakub täiustatud kasutajaliidest, mis võimaldab lukustuskuval või teavituspaneelil hõlpsamini juhtida. Pakutakse meediumipleierite vahetamise ikooni ja meediumiotsinguriba.

- Mängige muusikat. Lukustuskuval või teavituspaneelil kuvatakse muusikavidin.



- Mänguala muutmiseks liigutage otsinguriba küljelt küljele.

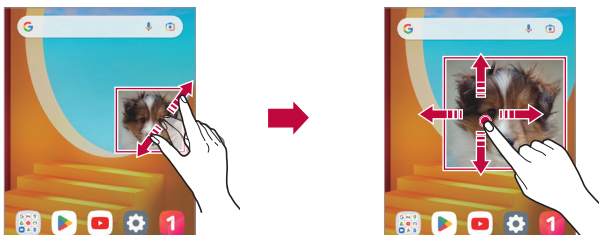


- Puudutage vidina paremas ülanurgas ikooni  ja kuvatakse kõik teie telefoniga seotud seadmed. Valige seade, millelt soovite muusikat esitada

## PIP (pilt pildis)

PIP-videoakna suurust saab sujuvalt muuta ja liigutada vastavalt soovile.





- Esitage videot, mis toetab PIP-funktsioone (nt YouTube Premium).
- Reguleerige videoakna suurust kahe sõrmega.
- Akent puudutades ja hoides, saate seda liigutada vastavalt soovile üles, alla, vasakule ja paremale.



- Pilt pildis on Androidi multitegumtöötlusfunktsioon. See võimaldab hoida videoakent lahti ka teiste rakenduste kasutamise ajal.

## Mitmikaken

Mitmikakent on uuendatud, et seda funktsiooni lihtsalt ja lühidalt kasutada.

- Nipsake üles ja hoidke all avaekraani allosas olevat nuppu . Kuvatakse hiljutised rakendused. Kui navigeerimisriba on määratud nupuks, puudutage nuppu .
- Vajutage rakenduse ikooni, mida kasutatakse mitmikaknana, ja valige Mitmikaken . Rakenduse ikoon kuvatakse ekraani ülaosas esimese mitmikaknana.
- Valige hiljutiste rakenduste hulgast teine rakendus ja puudutage seda. Ekraan teisendatakse mitmikaknaks, kus kuvatakse mõlemad rakendused.
- Mitmikakna sulgemiseks libistage ekraani keskel asuvat jagurit üles/ alla või libistage ekraani allosas olevat nuppu  üles.



- Mitmikakna rakendusi saab valida viimaste rakenduste hulgast. Seda funktsiooni saab kasutada ainult siis, kui viimaste rakenduste loendis on kaks või enam rakendust.

## Aktiivsete rakenduste kontrollimine

Aktiivsete rakenduste loend kuvatakse teavituspaneelil ja kasutaja saab rakendused hõlpsalt peatada, et vältida telefoni aku liigset kasutamist.

- **Pühkige 2 korda avakuva ülaosast alla.** Teavituspaneeli allservas kuvatakse aktiivsete rakenduste arv ja väike noolekoon.
- **Puudutage väikest nooleikooni.** Kuvatakse aktiivsete rakenduste loendi hüpinkaken.
- Puudutage nuppu **Stop**, et sulgeda rakendus, mis ei pea töötama.



- Rakendusi, mis peavad pidevalt töötama, ei saa peatada.

## Teavitusbüla

Android 13 sihitud rakendused vajavad teavitusbüla. Teavitusbüla taotluse hüpinkaken ilmub, kui rakendus on äsja installitud ja käivitatud esimest korda pärast versioonile Android 13 täiendamist.

- Loa taotlemise korral valige **Luba** või **Ära luba**.



- Süsteem annab enne Android 13 versioonile üleviimist automaatselt teavitusbüla kõikidele installitud rakendustele.

## Temaatiline ikoon

Temaatiline ikoon muudab automaatselt rakenduse ikooni värvi avakuval, et see vastaks taustapildi värvidele.

Avage **Seaded** > **Kuva** > **Avakuva** > **Temaatiline ikoon**.

- Funktsiooni  sisselülitamiseks puudutage.

Kui temaatiline ikoon on lubatud, muutuvad ikooni värvid nagu allpool näidatud.



- Ikooni värvid muutuvad ainult nende rakenduste puhul, mis seda funktsiooni toetavad.

El sistema operativo (SO) es el software del sistema que controla su smartphone.

La política de actualización del SO varía según el país, la región, el modelo y el operador de la red móvil.

- Es posible que la actualización del SO no se admita en su región o país.
- La programación de la actualización del SO varía según el país y la región.

Compruebe si su smartphone admite las actualizaciones del SO.

Consulte este manual cuando haya nueva versión del SO disponible para su smartphone.

## Android 13

# Guía de actualización del SO

Instale en su smartphone la última versión del software para actualizar el SO.

Para instalar el SO más reciente:

- Toque **Actualización del software** en el panel de notificaciones cuando el servicio FOTA (Firmware Over-The-Air) esté disponible.
- Vaya a **Ajustes** y seleccione **Actualización del software**.

Una vez que se haya completado la instalación del software, se actualizará el SO del smartphone.

## Antes de la instalación

- Haga una copia de seguridad de los datos más importantes que tenga en el smartphone antes de instalar el software. Los datos pueden dañarse si ocurre un error mientras la actualización está en curso.
- Compruebe que el smartphone no se apague mientras se está instalando el software. Cargue el teléfono para que tenga batería suficiente antes de la instalación.
- Una vez que se haya completado la actualización del SO, no podrá volver a una versión anterior del SO según la política de seguridad reforzada.


## Antes del uso


- Tras instalar el nuevo SO, algunos de los servicios, las funciones o las aplicaciones que utilizaba en la versión anterior del sistema operativo pueden cambiar o suspenderse sin notificación previa según las políticas sobre aplicaciones, servicios y operadores de red móvil.
- Este manual describe algunos de los cambios más importantes en **Android 13**. Dichos cambios varían según la región, el modelo o el operador de red móvil, entre otros.
- Para obtener más información, consulte la Guía del usuario en el sitio web de LG. Algunas instrucciones de la Guía del usuario pueden diferir, ya que se basan en la versión anterior del sistema operativo.
- Para consultas sobre servicios de red, aplicaciones o políticas del operador, póngase en contacto con el operador de red móvil correspondiente.
- El contenido de este manual varía según el operador de red móvil, la versión del software, la versión de la aplicación, el entorno del usuario, el plan de precios, el país, la región, el modelo, la política de servicio del fabricante o el estado de actualización del sistema operativo, entre otros.

# Nuevas funciones

## Control de dispositivos

El icono de Control de dispositivos aparece en la pantalla de bloqueo para que pueda acceder al dispositivo sin desbloquear el teléfono. Vaya a **Ajustes > Pantalla de bloqueo y seguridad > Personalizar pantalla de bloqueo > Mostrar Control de dispositivos**.

- Toque  para activar la función.




Deslice el icono de  situado en la parte inferior izquierda de la pantalla de bloqueo. Podrá acceder a las aplicaciones Google Home o LG ThinQ sin la autenticación con PIN o huella dactilar.



- Instale las aplicaciones Google Home o LG ThinQ para usar esta función.

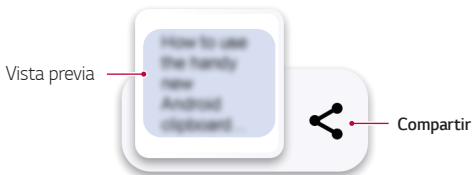
## Escanear código QR

El escáner de códigos QR aparece en el panel Configuración rápida. Deslice hacia abajo el panel Ajustes rápidos, toque el icono de Escanear código QR y escanéelo. Para simplificar el acceso, añada el icono de Escanear código QR al panel Configuración rápida.

- Vaya al panel Configuración rápida y toque el icono  para mover el icono según desee.
- Toque el icono  durante unos segundos y arrástrelo hacia abajo para añadirlo al panel Configuración rápida.
- Toque el icono  para guardar los cambios.

## Portapapeles

La nueva IU del portapapeles se mostrará en la parte inferior izquierda de la pantalla cuando copie texto o imágenes.



Toque la burbuja de vista previa para ver el texto copiado y editarlo. Toque el icono de Compartir para compartir el texto o las imágenes en otro dispositivo o aplicación.

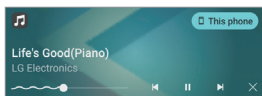


- La imagen copiada no se guardará en el dispositivo automáticamente.

## Aplicación Música


La aplicación Música ofrece una IU mejorada para simplificar los controles en la pantalla de bloqueo o el panel de notificaciones. También hay un icono para cambiar de reproductor multimedia y una barra de búsqueda de contenido.

- Reproduzca música. Aparecerá un widget de música en la pantalla de bloqueo o el panel de notificaciones.



- Mueva la barra de búsqueda de lado a lado para cambiar el área de reproducción.

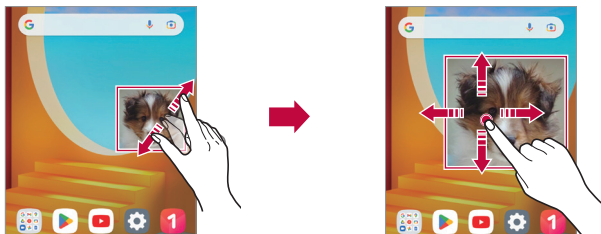


- Toque el icono de  en la esquina superior derecha del widget para ver todos los dispositivos que se han emparejado con su teléfono. Seleccione el dispositivo desde el que quiere reproducir música.

## PIP (imagen dentro de imagen)

La ventana de vídeo PIP se puede redimensionar y mover según se prefiera.





- Reproduzca un vídeo compatible con las funciones PIP, como los de YouTube Premium.
- Ajuste el tamaño de la ventana de vídeo con dos dedos.
- Mientras toca la ventana, muévala hacia arriba, hacia abajo, a la derecha o a la izquierda.



- Imagen dentro de imagen es una función multitarea de Android. Permite mantener abierta una ventana de vídeo mientras se usan otras aplicaciones.

## Función multiventana

La función multiventana se ha actualizado para que sea más fácil y concisa.

- Deslice y mantenga pulsado el botón  en la parte inferior de la pantalla de inicio para ver las aplicaciones recientes. Si la barra de navegación se configura como botón, toque el botón .
- Pulse el icono de la aplicación que se utilizará como multiventana y seleccione  Multiventana. El icono de la aplicación se mostrará en la parte superior de la pantalla como primera multiventana.
- Seleccione la segunda aplicación en las aplicaciones recientes y tóquela. La pantalla se convertirá en multiventana, y se mostrarán ambas aplicaciones.
- Para cerrar la multiventana, deslice hacia arriba o hacia abajo el divisor en el centro de la pantalla o deslice hacia arriba el botón  en la parte inferior de la pantalla.



- Las aplicaciones para la multiventana se pueden seleccionar en las aplicaciones recientes. Esta función solo se puede usar si hay dos o más aplicaciones en la lista de aplicaciones recientes.

## Comprobar las aplicaciones activas

La lista de aplicaciones activas se muestra en el panel de notificaciones. El usuario puede detener las aplicaciones fácilmente para evitar un consumo excesivo de batería.

- **Deslice hacia abajo** dos veces desde la parte superior de la pantalla de inicio. Se mostrarán el número de aplicaciones activas y un icono de flecha pequeño en la parte inferior del panel de notificaciones.
- **Toque el icono de flecha** pequeño. Se mostrará una ventana emergente con la lista de aplicaciones activas.
- Toque **Detener** para cerrar una aplicación que no es necesario seguir ejecutando.



- Las aplicaciones que se deben ejecutar constantemente no se pueden detener.

## Permisos de notificaciones

Las aplicaciones específicas de Android 13 requieren permisos de notificaciones. Se mostrará una ventana emergente con la solicitud de permisos de notificaciones cuando se instale e inicie una aplicación por primera vez después de actualizar a Android 13.

- Seleccione **Permitir** o **No permitir** en la solicitud de permisos.




- De forma predeterminada, el sistema concede los permisos de notificaciones a todas las aplicaciones instaladas antes de actualizar a Android 13.

## Iconos temáticos

Los iconos temáticos cambian automáticamente el color del icono de las aplicaciones en la pantalla de inicio para que coincida con los tonos del fondo de pantalla.

Vaya a **Ajustes > Pantalla > Pantalla de inicio > Iconos temáticos**.

- Toque  para activar la función.

Cuando se activan los iconos temáticos, los colores cambian como se muestra a continuación.



- Los colores del icono solo cambian en las aplicaciones compatibles con esta función.

El sistema operativo (SO) es el software del sistema que controla su smartphone.

La política de actualización del SO varía según el país, la región, el modelo y el operador de la red móvil.

- Es posible que la actualización del SO no se admita en su región o país.
- La programación de la actualización del SO varía según el país y la región.

Compruebe si su smartphone admite las actualizaciones del SO.

Consulte este manual cuando haya nueva versión del SO disponible para su smartphone.

## Android 13

# Guía de actualización del SO

Instale en su smartphone la última versión del software para actualizar el SO.

Para instalar el SO más reciente:

- Toque **Actualización del software** en el panel de notificaciones cuando el servicio FOTA (Firmware Over-The-Air) esté disponible.
- O bien, vaya a **Ajustes** y seleccione **Actualización del software**.

Una vez que se haya completado la instalación del software, se actualizará el SO del smartphone.

## Antes de la instalación

- Haga una copia de respaldo de los datos más importantes que tenga en el smartphone antes de instalar el software. Los datos pueden dañarse si ocurre un error mientras la actualización está en curso.
- Compruebe que el smartphone no se apague mientras se está instalando el software. Cargue el teléfono para que tenga batería suficiente antes de la instalación.
- Una vez que se haya completado la actualización del SO, no podrá volver a una versión anterior del SO según la política de seguridad reforzada.


## Antes del uso


- Tras instalar el nuevo SO, algunos de los servicios, las funciones o las aplicaciones que utilizaba en la versión anterior del sistema operativo pueden cambiar o suspenderse sin notificación previa según las políticas sobre aplicaciones, servicios y operadores de red móvil.
- Este manual describe algunos de los cambios más importantes en **Android 13**. Dichos cambios varían según la región, el modelo o el operador de red móvil, entre otros.
- Para obtener más información, consulte la Guía del usuario en el sitio web de LG. Algunas instrucciones de la Guía del usuario pueden diferir, ya que se basan en la versión anterior del sistema operativo.
- Para consultas sobre servicios de red, aplicaciones o políticas del operador, póngase en contacto con el operador de red móvil correspondiente.
- El contenido de este manual varía según el operador de red móvil, la versión del software, la versión de la aplicación, el entorno del usuario, el plan de precios, el país, la región, el modelo, la política de servicio del fabricante o el estado de actualización del sistema operativo, entre otros.

# Nuevas funciones

## Control de dispositivos

El ícono de Control de dispositivos aparece en la pantalla de bloqueo para que pueda acceder al dispositivo sin desbloquear el teléfono. Vaya a **Ajustes > Pantalla de bloqueo y seguridad > Personalizar pantalla de bloqueo > Mostrar Control de dispositivos**.

- Toque  para activar la función.

Deslice el ícono  situado en la parte inferior izquierda de la pantalla de bloqueo. Podrá acceder a las aplicaciones Google Home o LG ThinQ sin la autenticación con PIN o huella digital.






- Instale las aplicaciones Google Home o LG ThinQ para usar esta función.

## Escanear código QR

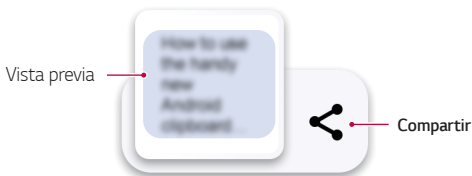
El escáner de códigos QR aparece en el panel de Ajustes rápidos. Deslice hacia abajo el panel, toque Escanear código QR y realice el escaneo.

Para simplificar el acceso, agregue el ícono de Escanear código QR al panel de Ajustes rápidos.

- Vaya al panel de Ajustes rápidos y toque  para mover el ícono según desee.
- Toque el ícono  durante unos segundos y arrástrelo hacia abajo para agregarlo al panel de Ajustes rápidos.
- Toque  para guardar los cambios.

## Portapapeles

La nueva IU del portapapeles se mostrará en la parte inferior izquierda de la pantalla cuando copie texto o imágenes.



Toque la burbuja de vista previa para ver el texto copiado y editarlo. Toque el ícono de Compartir para compartir el texto o las imágenes con otro dispositivo o aplicación.

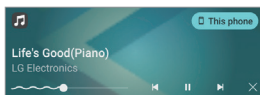


- La imagen copiada no se guardará en el dispositivo automáticamente.

## Aplicación Música


La aplicación Música ofrece una IU mejorada para simplificar los controles en la pantalla de bloqueo o en el panel de notificaciones. También hay un ícono para cambiar de reproductor multimedia y una barra de búsqueda de contenido.

- Al reproducir canciones, aparecerá un widget de música en la pantalla de bloqueo o en el panel de notificaciones.



- Mueva la barra de búsqueda de lado a lado para cambiar el área de reproducción.

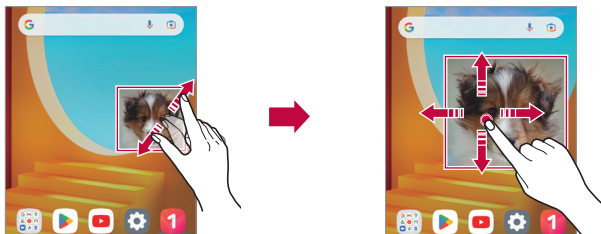


- Toque el ícono  en la esquina superior derecha del widget para ver todos los dispositivos que se han emparejado con su teléfono. Seleccione el dispositivo desde el que quiere reproducir música.

## PIP (imagen dentro de imagen)

La ventana de vídeo PIP se puede redimensionar y mover según se prefiera.





- Reproduzca un vídeo compatible con las funciones PIP, como los de YouTube Premium.
- Ajuste el tamaño de la ventana de vídeo con dos dedos.
- Mientras toca la ventana, muévala hacia arriba, hacia abajo, a la derecha o a la izquierda.



- Imagen dentro de imagen es una función multitarea de Android. Permite mantener abierta una ventana de vídeo mientras se usan otras aplicaciones.

## Función multiventana

La función multiventana se ha actualizado para que sea más fácil y concisa.

- Deslice y mantenga presionado el botón  en la parte inferior de la pantalla de inicio para ver las aplicaciones recientes. Si la barra de navegación está configurada como teclas, toque .
- Toque el ícono de la aplicación que se utilizará como multiventana y seleccione  Multiventana. El ícono de la aplicación se mostrará en la parte superior de la pantalla como primera multiventana.
- Seleccione la segunda aplicación en las aplicaciones recientes y tóquela. La pantalla se convertirá en multiventana, y se mostrarán ambas aplicaciones.
- Para cerrar la multiventana, deslice hacia arriba o hacia abajo el divisor en el centro de la pantalla o deslice hacia arriba la tecla  en la parte inferior de la pantalla.



- Las aplicaciones para la multiventana se pueden seleccionar en las aplicaciones recientes. Esta función solo se puede usar si hay dos o más aplicaciones en la lista de aplicaciones recientes.

## Comprobar las aplicaciones activas

La lista de aplicaciones activas se muestra en el panel de notificaciones. El usuario puede detener las aplicaciones fácilmente para evitar un consumo excesivo de batería.

- **Deslice hacia abajo** dos veces desde la parte superior de la pantalla de inicio. Se mostrará el número de aplicaciones activas y un ícono de flecha pequeño en la parte inferior del panel de notificaciones.
- **Toque el ícono de flecha** pequeño. Se mostrará una ventana emergente con la lista de aplicaciones activas.
- Toque **Detener** para cerrar una aplicación que no es necesario seguir ejecutando.



- Las aplicaciones que se deben ejecutar constantemente no se pueden detener.

## Permisos de notificaciones

Las aplicaciones específicas de Android 13 requieren permisos de notificaciones. Se mostrará una ventana emergente con la solicitud de permisos de notificaciones cuando se instale e inicie una aplicación por primera vez después de actualizar a Android 13.

- Seleccione **Permitir** o **No permitir** en la solicitud de permisos.



- De forma predeterminada, el sistema concede los permisos de notificaciones a todas las aplicaciones instaladas antes de actualizar a Android 13.

## Íconos temáticos

Los íconos temáticos cambian automáticamente el color del ícono de las aplicaciones en la pantalla de inicio para que coincida con los tonos del fondo de pantalla.

Vaya a **Ajustes > Pantalla > Pantalla de inicio > Íconos temáticos**.

- Toque para activar la función.

Cuando se activan los íconos temáticos, los colores cambian como se muestra a continuación.



- Los colores del ícono solo cambian en las aplicaciones compatibles con esta función.

Le système d'exploitation (SE) est le logiciel de base qui gère votre téléphone intelligent.

La politique de mise à niveau du SE peut varier en fonction du pays, de la région, du modèle et de l'opérateur de téléphonie mobile.

- La mise à niveau du SE peut ne pas être prise en charge dans votre région ou pays.
- Le calendrier de mise à niveau du SE peut varier selon votre région ou pays.

Vérifiez si votre téléphone intelligent peut bénéficier des mises à niveau du SE. Consultez ce manuel lorsqu'une nouvelle version SE est disponible pour votre téléphone intelligent.

## Android 13

# Guide de mise à niveau du SE

Mettez à jour votre téléphone intelligent vers la version logicielle la plus récente pour mettre à niveau le SE.

Pour mettre à jour vers le SE le plus récent

- Touchez **Mise à jour logicielle** sur le panneau de notification lorsque le service FOTA (micrologiciel par liaison radio) est disponible, ou
- Allez dans **Paramètres** et sélectionnez **Mise à jour logicielle**.

Lorsque la mise à jour logicielle est terminée, le SE du téléphone intelligent se mettra à niveau.

## Avant l'installation

- Assurez-vous de sauvegarder les données importantes enregistrées sur votre téléphone intelligent avant d'effectuer une mise à jour logicielle. Les données peuvent être endommagées si une erreur survient pendant la mise à niveau.
- Veillez à ne pas éteindre le téléphone intelligent pendant la mise à jour du logiciel. Assurez-vous de charger le téléphone pour qu'il soit suffisamment alimenté pour effectuer la mise à niveau.
- Lorsque la mise à niveau du SE est terminée, il n'est pas possible de retourner à une version antérieure du SE en raison de la politique de sécurité renforcée.

## Avant utilisation

- Après avoir installé le nouveau SE, des fonctionnalités, applications ou services utilisés dans la version SE antérieure peuvent être changés ou interrompus sans avis préalable en raison des politiques appartenant aux applications, services et à l'opérateur de téléphonie mobile.
- Ce manuel indique certains des principaux changements dans **Android 13**. Les changements peuvent varier selon la région, le modèle, l'opérateur de téléphonie mobile, etc.
- Pour obtenir des instructions détaillées, consultez le Guide de l'utilisateur fourni sur le site Web de LG. Certaines instructions du Guide de l'utilisateur peuvent différer car elles se basent sur la version SE antérieure.
- Pour toute demande relative aux services de réseau, aux applications ou aux politiques de l'opérateur, veuillez contacter l'opérateur de téléphonie mobile concerné.
- Le contenu de ce manuel peut varier en fonction de l'opérateur de téléphonie mobile, de la version logicielle, de la version de l'application, de l'environnement de l'utilisateur, du forfait choisi, du pays, de la région, du modèle, de la politique de service du fabricant, du statut de mise à niveau du SE, etc.


# Nouvelles fonctionnalités

## Contrôle d'appareil

Une icône Contrôle d'appareil est fournie sur l'écran de verrouillage pour permettre d'accéder facilement à l'appareil sans déverrouiller le téléphone.

Allez à **Paramètre > Écran de verrouillage et sécurité > Personnaliser l'écran de verrouillage > Afficher le contrôle d'appareil.**

- Touchez  pour activer la fonctionnalité.

Faites glisser l'icône  située en bas à gauche de l'écran de verrouillage. Cela vous permet d'accéder à Google Home ou à l'appli LG ThinQ sans saisir de NIP ni avoir à s'authentifier par empreinte digitale.






- Installez Google Home ou l'appli LG ThinQ pour utiliser cette fonctionnalité.

## Lire le code QR

Le lecteur de code QR est fourni dans le panneau des paramètres rapides. Faites glisser Paramètres rapides vers le bas, touchez l'icône de lecture de codes QR et lisez le code QR.

Pour un accès plus facile, ajoutez l'icône de lecture de code QR sur le panneau des Paramètres rapides.

- Allez au panneau des Paramètres rapides et touchez l'icône  pour déplacer l'icône à votre goût.
- Tenez le doigt sur l'icône  et faites-la glisser vers le bas pour l'ajouter au panneau des Paramètres rapides.
- Touchez l'icône  pour enregistrer les modifications.

## Presse-papiers

La nouvelle IU presse-papiers s'affiche en bas à gauche de l'écran lorsque vous copiez du texte ou une image.



Touchez la bulle d'aperçu pour voir le texte copié et le modifier. Touchez l'icône Partager pour partager le texte ou l'image vers une autre application ou un autre appareil.

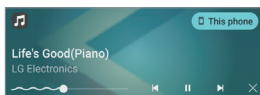


- L'image copiée n'est pas automatiquement enregistrée dans l'appareil.

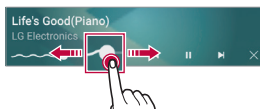
## Appli de musique


L'application de musique apporte une IU améliorée permettant un meilleur contrôle depuis l'écran de verrouillage ou le panneau des notifications. Une icône pour changer les lecteurs multimédia et une barre de recherche multimédia sont fournies.

- Écouter de la musique. Un gadget de musique s'affiche sur l'écran de verrouillage ou le panneau des notifications.



- Déplacez la barre de recherche d'un côté à l'autre pour changer la zone de lecture.

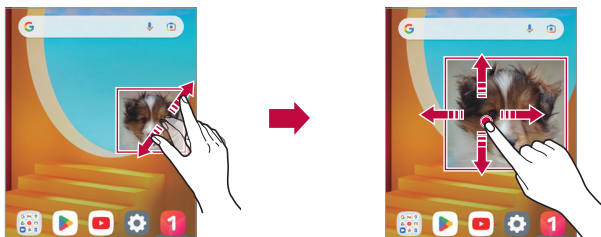


- Touchez l'icône  dans le coin supérieur droit du gadget, et tous les appareils jumelés au téléphone s'affichent. Sélectionnez un appareil depuis lequel reproduire de la musique.

## PIP (incrustation d'image)

La fenêtre vidéo PIP peut être redimensionnée et déplacée à souhait, en toute simplicité.





- Visionnez une vidéo prenant en charge les fonctionnalités PIP comme YouTube Premium.
- Ajustez la taille de la fenêtre de la vidéo à l'aide de deux doigts.
- Tout en maintenant le doigt sur la fenêtre, déplacez-la dans la direction voulue.



- Les incrustations d'image sont une fonction multitâche d'Android. Cela permet de laisser une fenêtre vidéo ouverte pendant l'utilisation d'autres applications.

## Fonctionnalité Multifenêtres

Les multifenêtres ont été mises à niveau pour utiliser la fonction de manière simple et concise.

- Tenez le doigt sur le bouton  au bas de l'écran et faites-le glisser vers le haut; les applications récentes s'afficheront. Si la barre de navigation est paramétrée comme un bouton, touchez le bouton .
- Touchez l'icône d'application qui sera utilisée dans les Multifenêtres et sélectionnez Multifenêtres . L'icône de l'application s'affichera dans le haut de l'écran comme 1<sup>ère</sup> multifenêtre.
- Sélectionnez la 2<sup>e</sup> appli dans la liste des applications récentes et touchez-la. L'écran se transformera en multifenêtre, affichant les deux applications.
- Pour fermer la multifenêtre, faites glisser vers le haut/bas la division au centre de l'écran ou faites glisser vers le haut le bouton  au bas de l'écran.



- Les applications en multifenêtres peuvent être choisies parmi les applications récentes. Cette fonctionnalité ne peut être utilisée que s'il y a au moins deux applications dans la liste des applications récentes.

## Vérifier l'application Active

La liste des applications actives s'affiche dans le panneau des notifications et l'utilisateur peut facilement désactiver des applications pour empêcher une utilisation excessive de la batterie du téléphone.

- **Faites glisser le doigt 2 fois vers le bas** depuis le haut de l'écran. Le nombre d'applications actives et l'icône d'une petite flèche s'afficheront dans bas du panneau des notifications.
- **Touchez l'icône de la petite flèche.** Une fenêtre contextuelle avec la liste des applications actives s'affiche.
- Touchez **Arrêter** pour fermer une application qui n'a pas besoin d'être active.



- Les applications qui doivent être actives en tout temps ne peuvent pas être désactivées.

## Autorisation de notification

Les applications ciblées d'Android 13 ont besoin d'une autorisation de notification. La fenêtre de demande d'autorisation de notification s'affiche lorsqu'une application vient d'être installée et lancée pour la première fois après la mise à niveau vers Android 13.

- Sélectionnez **Autoriser** ou **Ne pas autoriser** la demande d'autorisation.



- Le système accorde automatiquement l'autorisation de notification à toutes les applications installées avant la mise à niveau vers Android 13.

## Icône à thème

L'icône à thème change automatiquement la couleur de l'icône de l'application dans l'écran d'accueil afin d'assortir les couleurs au papier peint.

Allez à **Paramètres > Affichage > Écran d'accueil > Icône à thème.**

- Touchez  pour activer la fonctionnalité.

Les couleurs de l'icône changent comme illustré ci-dessous si l'icône à thème est activée.



- Les couleurs de l'icône ne changent que pour les applications prenant en charge cette fonctionnalité.

Radni sustav (OS) je sustavni softver koji upravlja vašim pametnim telefonom.

Politika ažuriranja OS-a može se razlikovati ovisno o zemlji, regiji, modelu i operatoru mobilne mreže.

- Ažuriranje OS-a možda nije podržano u vašoj regiji ili zemlji.
- Raspored ažuriranja OS-a može varirati ovisno o regiji ili zemlji.

Provjerite ispunjava li vaš pametni telefon uvjete za ažuriranja OS-a. Pogledajte u priručniku kada je nova inačica OS-a raspoloživa za vaš pametni telefon.

## Android 13

### Vodič za nadogradnju OS-a

Nadogradite svoj pametni telefon na najnoviju inačicu softvera za nadogradnju OS-a.

Nadogradnja do najnovije inačice OS-a

- Dodirnite **Ažuriranje softvera** na ploči za obavijesti kada je raspoloživa usluga FOTA (Firmware Over the Air - Firmver putem zraka) ili
- Idite na **Postavke** i odaberite **Ažuriranje softvera**.

Kada je ažuriranje softvera završeno, OS pametnog telefona će biti nadograđen.

### Prije postavljanja

- Obvezno spremite važne podatke spremljene na vaš pametni telefon prije obavljanja ažuriranja softvera. Podaci se mogu oštetiti u slučaju da se dogodi pogreška dok je ažuriranje u tijeku.
- Pazite da pametni telefon nije isključen dok se softver ažurira. Pazite da napunite telefon tako da ima dovoljno napajanja za obavljanje ažuriranja.
- Kada je završena nadogradnja OS-a, nije moguće unazaditi OS temeljem politike ojačane sigurnosti.

## Prije uporabe


- Nakon što se postavi novi OS neke značajke, usluge ili aplikacije korištene u prethodnoj inačici OS-a mogu se promijeniti ili prekinuti bez prethodne obavijesti temeljem politika koje se odnose na aplikacije, usluge i mobilnog mrežnog operatora.
- Ovaj priručnik nudi neke od glavnih promjena u **Android 13**. Promjene mogu varirati prema regiji, modelu, operatoru mobilne mreže itd.
- Za detaljne upute pogledajte Korisnički vodič dat na internet stranici LG. Neke upute u Korisničkom vodiču mogu se razlikovati jer se temelje na prethodnoj inačici OS-a.
- Za upute o mrežnim uslugama, aplikacijama ili politikama operatora, molimo kontaktirajte odgovarajućeg operatora mobilne mreže.
- Sadržaj u ovom priručniku može se razlikovati ovisno o operatoru mobilne mreže, inačici softvera, inačici aplikacije, okolišu korisnika, planu cijena, zemlji, regiji, modelu, politici usluga proizvođača, statusu nadogradnje OS-a itd.

# Nove značajke

## Kontrola uređaja

Ikonica za kontrolu uređaja nalazi se u zaslonu zaključavanja za lak pristup uređaju bez otključavanja telefona. Idite u **Postavke > Zaključavanje zaslona i sigurnost > Prilagoditi zaslon za zaključavanje > Prikazati kontrolu uređaja**.

- Dodirnite  za uključivanje značajke.

Povucite  ikonicu koja se nalazi lijevo dolje na zaslonu za zaključavanje. Omogućava vam pristup Google Home ili LG ThinQ aplikaciji bez unosa PIN-a ili dozove putem otiska prsta.






- Instalirajte Google Home ili LG ThinQ aplikaciju kako biste koristili ovu značajku.

## Skeniranje QR koda

Skener QR koda dat je u ploči brze postavke. Povucite Brze postavke, dodirnite ikonicu za skeniranje QR koda i skenirajte QR kod.

Za lakši pristup dodajte ikonicu za skeniranje QR koda u Ploču za brze postavke.

- Idite u Ploča za brze postavke i dodirnite ikonicu  kako biste pomakli ikonicu kako želite.
- Dodirnite i držite  ili ikonicu i povucite ju na dolje za dodavanje u Ploča za brze postavke.
- Dodirnite ikonicu  za spremanje promjena.

## Međuspremnik

Novo korisničko sučelje međuspremnik bit će prikazano dolje lijevo na zaslonu kada kopirate tekst ili sliku.



Dodirnite balončić za pretpregled kako biste vidjeli kopirani tekst i uredili ga. Dodirnite ikonicu Dijeliti kako biste podijelili tekst ili sliku na drugu aplikaciju ili uređaj.

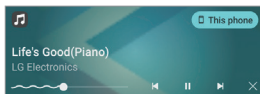


• Kopirana slika nije spremljena automatski u uređaj.

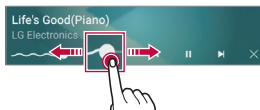
## Aplikacija za glazbu


Aplikacija za glazbu daje poboljšano korisničko sučelje za lakše kontrole u zaslonu za zaključavanje ili na ploči za obavijesti. Date su ikonice za promjenu medijskih pokretača i trake za traženje medija.

- Pokrenite glazbu. Vidžet za glazbu pojavit će se u zaslonu zaključavanja ili ploči za obavijesti.



- Pomičite traku za traženje s jedne strane na drugu kako biste promijenili područje reproduciranja.

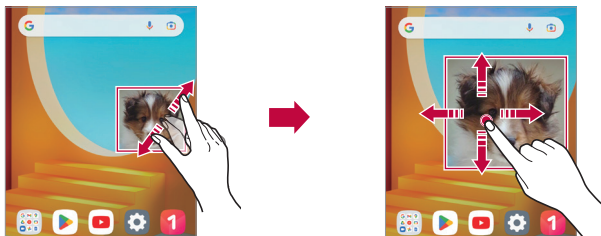


- Dodirnite  ikonicu u gornjem desnom kutu vidžeta i pojavit će se svi uređaji koji su upareni s vašim telefonom. Odaberite uređaj iz kojeg želite pokrenuti glazbu.

## PIP (slika u slici)

Veličina PIP video zapisa može se promijeniti i on se može pomaći besprijekorno.





- Pokrenite video zapis koji podržava PIP značajke poput YouTube Premium.
- Podesite veličinu prozora video zapisa koristeći dva prsta.
- Dok dodirujete i držite prozor, pomaknite ga gore/dolje/lijevo/desno po želji.



- Slika u slici je značajka s više zadataka na Androidu. Dozvoljava da prozor video zapisa bude otvoren dok koristite druge aplikacije.

## Značajka više prozora

Više prozora je nadograđeni kako bi se značajka koristila jednostavno i sažeto.

- Pomaknite na gore i držite  gumb na dnu početnog zaslona, prikazat će se nedavne aplikacije. U slučaju da je traka navigacije postavljena kao gumb, dodirnite gumb .
- Pritisnite ikonicu aplikacije koja će se koristiti kao višestruki prozor i odaberite  Višestruki prozor. Ikonica aplikacije će se prikazati na vrhu zaslona kao prvi višestruki prozor.
- Odaberite 2. aplikaciju među nedavnim aplikacijama i dodirnite ju. Zaslom će se pretvoriti u višestruki prozor dok su obje aplikacije prikazane.
- Za zatvaranje višestrukog prozora pomaknite gore/dole djelitelja u središtu zaslona ili pomaknite  gumb na dnu zaslona.



- Aplikacije za višestruki prozor mogu se odabrati u nedavnim aplikacijama. Ova značajka može se koristiti samo kada su tu dvije ili više aplikacija u nedavnom popisu aplikacija.

## Označite aktivnu aplikaciju

Popis aktivnih aplikacija prikazan je u ploči za obavijesti i korisnik može lako zaustaviti aplikacije kako bi spriječio pretjeranu uporabu baterije telefona.

- **Pomaknite na dolje** dva puta od vrha početnog zaslona. Broj aktivnih aplikacija i mala ikonica strelice bit će prikazani na dnu ploče s obavijestima.
- **Dodirnite malu ikonicu sa** strelicom. Prikazat će se skočni prozor za popis aktivnih aplikacija.
- Dodirnite **Zaustaviti** za zatvaranje aplikacije koja ne treba nastaviti rad.



- Aplikacije koje trebaju nastaviti rad sve vrijeme ne mogu se zaustaviti.

## Dozvole s obavijestima

Ciljane aplikacije za Android 13 zahtijevaju dozvole za obavijesti. Skočni prozor sa zahtjevima za dozvolu za obavijesti pojavit će se kada je aplikacija nedavno postavljena i pokrenuta po prvi put nakon nadogradnje na Android 13.

- Odaberite **Dopusti** ili **Nemoj dopustiti** za zahtjev za dozvolu.



- Sustav automatski unaprijed dodjeljuje dozvole za obavijesti svim aplikacijama koje su postavljene prije nadogradnje na Android 13.

## Ikonice s temama

Ikonica s temom automatski mijenja boju ikonice aplikacije na početnom zaslonu kako bi se podudarila s bojama iz pozadine zaslona.

Iдите u **Postavke > Prikaz > Početni zaslon > Ikonica s temom**.

- Dodirnite  za uključivanje značajke.

Boje ikonice mijenjaju se kako je prikazano ispod kada je ikonica s temom omogućena.



- Boje ikonice mijenjaju se samo za one aplikacije koje podržavaju ovu značajku.

Il sistema operativo (SO) è il software di sistema che gestisce lo smartphone.

I criteri di aggiornamento del sistema operativo possono variare a seconda del paese, della regione, del modello, e dell'operatore di rete mobile.

- L'aggiornamento del sistema operativo potrebbe non essere supportato nella regione o nel paese dell'utente.
- La programmazione dell'aggiornamento del sistema operativo può variare a seconda della regione o del paese.

Verificare se lo smartphone sia idoneo per l'aggiornamento del sistema operativo. Quando è disponibile una nuova versione del sistema operativo per lo smartphone, fare riferimento a questo manuale.

## Android 13

# Guida all'aggiornamento del sistema operativo

Per eseguire l'aggiornamento del sistema operativo, aggiornare lo smartphone alla versione software più recente.

Per aggiornare al sistema operativo più recente

- Toccare **Aggiornamento software** nel pannello di notifica quando è disponibile il servizio FOTA (Firmware Over the Air), oppure
- Andare a **Impostazioni** e selezionare **Aggiornamento software**.

Una volta completato l'aggiornamento del software, sarà stato eseguito anche quello del sistema operativo.

## Prima dell'installazione

- Prima di eseguire l'aggiornamento del software, assicurarsi di eseguire il backup dei dati importanti salvati nello smartphone. Il verificarsi di errori nel corso dell'aggiornamento potrebbe causare il danneggiamento dei dati.
- Fare attenzione a non spegnere lo smartphone mentre è in corso l'aggiornamento del software. Assicurarsi di caricare il telefono, in modo che disponga di carica sufficiente per eseguire l'aggiornamento.
- In base ai criteri di sicurezza, una volta completato l'aggiornamento del sistema operativo, non sarà più possibile tornare alla versione precedente.


## Prima dell'uso


- Dopo l'installazione del nuovo sistema operativo, alcune funzioni, servizi o app utilizzati nella versione precedente del sistema operativo potrebbero subire modifiche o interruzioni senza preavviso, in base ai criteri relativi alle app, ai servizi e all'operatore di rete mobile.
- Questo manuale illustra alcune delle modifiche principali di **Android 13**. Le modifiche possono variare a seconda della regione, del modello, dell'operatore di rete mobile ecc.
- Per istruzioni dettagliate, consultare la Guida per l'utente disponibile sul sito web di LG. Alcune istruzioni nella Guida per l'utente possono essere diverse, in quanto si riferiscono alla versione precedente del sistema operativo.
- Per informazioni sui servizi di rete, sulle app o sui criteri dell'operatore, contattare l'operatore di rete mobile pertinente.
- I contenuti di questo manuale possono variare a seconda dell'operatore di rete mobile, della versione del software, della versione dell'app, dell'ambiente dell'utente, del piano tariffario, del paese, della regione, del modello, dei criteri di servizio del produttore, dello stato di aggiornamento del sistema operativo ecc.

# Nuove funzioni

## Controllo dispositivi

L'icona Controllo dispositivi appare nella schermata di blocco per consentire un facile accesso ai dispositivi senza sbloccare il telefono. Andare a **Impostazioni > Schermata di blocco e sicurezza > Personalizza schermata di blocco > Mostra controllo dispositivi**.

- Toccare  per attivare la funzione.

Scorrere sull'icona  che si trova nella parte inferiore sinistra della schermata di blocco. Questo consente di accedere all'app Google Home o all'app LG ThinQ senza inserire un PIN né usare l'autenticazione con l'impronta digitale.






- Installare l'app Google Home o l'app LG ThinQ per utilizzare questa funzione.

## Scansione dei codici QR

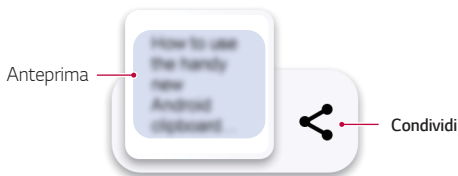
Uno scanner per codici QR si trova nel pannello Impostazioni rapide. Scorrere verso il basso sulla barra di notifica per accedere al pannello Impostazioni rapide, toccare l'icona Scansione codici QR ed effettuare la scansione del codice QR.

Per facilitare l'accesso, aggiungere l'icona Scansione codici QR al pannello Impostazioni rapide.

- Andare al pannello Impostazioni rapide e toccare l'icona  per spostare l'icona come desiderato.
- Toccare e tenere premuta l'icona  e trascinarla verso il basso per aggiungerla al pannello Impostazioni rapide.
- Toccare l'icona  per salvare le modifiche.

## Appunti

La nuova interfaccia utente degli Appunti viene visualizzata nella parte inferiore sinistra dello schermo quando si copia un testo o un'immagine.



Toccare l'area di anteprima per vedere il testo copiato e modificarlo. Toccare l'icona Condividi per condividere il testo o l'immagine con un'altra app o un altro dispositivo.

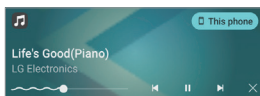


- L'immagine copiata non viene salvata automaticamente nel dispositivo.

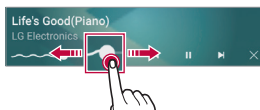
## App Musica


L'app Musica offre un'interfaccia utente migliorata per facilitare il controllo dalla schermata di blocco o dal pannello di notifica. Sono presenti un'icona per cambiare lettore multimediale e una barra di scorrimento multimediale.

- Riprodurre la musica. Nella schermata di blocco o nel pannello di notifica appare il widget Musica.



- Spostare la barra di scorrimento da un lato all'altro per cambiare area di riproduzione.

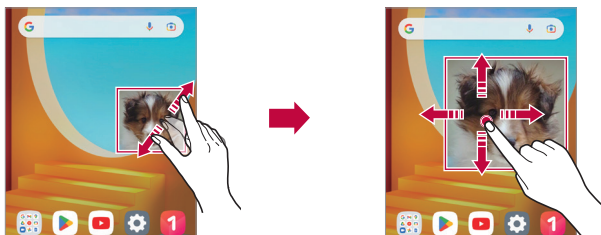


- Toccare l'icona  nell'angolo superiore destro del widget, e appariranno tutti i dispositivi associati al telefono. Selezionare il dispositivo dal quale si desidera riprodurre la musica.

## PIP (Picture in Picture)

La finestra video PIP può essere facilmente ridimensionata e spostata come desiderato.





- Riprodurre un video che supporti la funzione PIP, come ad esempio un video da YouTube Premium.
- Regolare le dimensioni della finestra usando due dita.
- Toccare e tenere premuta la finestra per spostarla in alto/in basso/a sinistra/a destra come desiderato.



- Picture in Picture è una funzione multitasking in Android. Consente di mantenere aperta la finestra di un video durante l'uso di altre app.

## Funzione finestre multiple

Le finestre multiple sono state migliorate per consentire un uso semplice e rapido della funzione.

- Scorrere verso l'alto tenendo premuto il pulsante  nella parte inferiore della schermata Home, verranno visualizzate le app utilizzate più di recente. Se la barra di navigazione è impostata come pulsante, toccare il pulsante .
- Premere l'icona dell'app che sarà usata come finestra multipla e selezionare  Finestre multiple. L'icona dell'app verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo come prima finestra multipla.
- Selezionare la seconda app tra le app utilizzate più di recente e toccarla. Lo schermo passa alla visualizzazione di finestre multiple, con entrambe le app visualizzate.
- Per chiudere le finestre multiple, scorrere verso l'alto o verso il basso il divisore al centro dello schermo, oppure scorrere verso l'alto il pulsante  nella parte inferiore dello schermo.



- Le app per le finestre multiple possono essere selezionate tra le app utilizzate più di recente. Questa funzione può essere utilizzata solo quando nell'elenco delle app utilizzate più di recente sono presenti due o più app.

## Controllo delle app attive

Nel pannello di notifica viene visualizzato l'elenco delle app attive e l'utente può facilmente arrestare le app per evitare l'utilizzo eccessivo della batteria del telefono.

- **Scorrere verso il basso** 2 volte dal lato superiore della schermata Home. Nella parte inferiore del pannello di notifica appaiono il numero delle app attive e l'icona di una piccola freccia.
- **Toccare l'icona della piccola** freccia. Viene visualizzato il pop-up con l'elenco delle app attive.
- Toccare **Stop** per chiudere le app che non devono rimanere in esecuzione.



- Le app che devono rimanere sempre in esecuzione non possono essere arrestate.

## Autorizzazione delle notifiche

Determinate app di Android 13 richiedono l'autorizzazione delle notifiche. Dopo l'aggiornamento ad Android 13, il pop-up di richiesta di autorizzazione delle notifiche appare al primo avvio delle app appena installate.

- Selezionare **Consenti** o **Non consentire** per la richiesta di autorizzazione.




- Il sistema concede automaticamente l'autorizzazione preventiva a tutte le app installate prima dell'aggiornamento ad Android 13.

## Icone a tema

Le icone a tema cambiano automaticamente il colore dell'icona delle app nella schermata Home in base ai colori dello sfondo.

Andare a **Impostazioni > Display > Sfondo > Icone a tema**.

- Toccare  per attivare la funzione.

Quando si attivano le icone a tema, i colori delle icone cambiano come illustrato di seguito.



- I colori delle icone cambiano solo per le app che supportano questa funzione.

Operētājsistēma (OS) ir sistēmas programmatūra, kas pārvalda viedtālruni.

OS atjaunināšanas politika var atšķirties atkarībā no valsts, reģiona, modeļa un mobilā tīkla operatora.

- Jūsu reģionā vai valstī OS jauninājums var nebūt pieejams.
- OS jaunināšanas grafiks var atšķirties atkarībā no reģiona vai valsts.

Pārbaudiet, vai jūsu viedtālrunim ir tiesības saņemt OS jauninājumus.

Skatiet šo rokasgrāmatu, kad viedtālrunim ir pieejama jauna OS versija.

## Android 13

# OS jaunināšanas ceļvedis

Atjauniniet viedtālruni uz jaunāko programmatūras versiju, lai jauninātu OS.

Atjaunināšana uz jaunāko OS

- Pieskarieties pie **Programmatūras atjaunināšana** paziņojumu panelī, ja ir pieejams FOTA (Firmware Over the Air) pakalpojums, vai
- Atveriet vienumu **Iestatījumi** un izvēlieties vienumu **Programmatūras atjaunināšana**.

Kad programmatūras atjauninājums būs pabeigts, tiks atjaunināta viedtālruna operētājsistēma.

## Pirms instalācijas

- Pirms programmatūras atjaunināšanas veiciet svarīgu viedtālruni saglabāto datu dublēšanu. Dati var tikt bojāti, ja atjaunināšanas laikā rodas kļūda.
- Nodrošīniet, lai programmatūras atjaunināšanas laikā viedtālrunis netiktu izslēgts. Pārliecinieties, ka tālrunis ir uzlādēts, lai tam būtu pietiekami daudz enerģijas atjaunināšanas veikšanai.
- Kad OS atjaunināšana ir pabeigta, pastiprinātās drošības politikas dēļ OS nav iespējams pazemināt uz vecāku versiju.


## Pirms lietošanas


- Pēc jaunās OS instalēšanas dažas funkcijas, pakalpojumi vai lietotnes, kas tika izmantotas iepriekšējā OS versijā, var būt mainītas vai pārtrauktas bez iepriekšēja brīdinājuma, pamatojoties uz lietotņu, pakalpojumu un mobilo tīklu operatoru politiku.
- Šajā rokasgrāmatā ir aprakstītas dažas no galvenajām izmaiņām operētājsistēmā **Android 13**. Izmaiņas var atšķirties atkarībā no reģiona, modeļa, mobilā tīkla operatora u. c.
- Sīkāku informāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama LG tīmekļa vietnē. Daži norādījumi lietotāja rokasgrāmatā var atšķirties, jo tie ir balstīti uz iepriekšējo OS versiju.
- Lai saņemtu informāciju par tīkla pakalpojumiem, lietotnēm vai operatora noteikumiem, sazinieties ar attiecīgo mobilo sakaru tīkla operatoru.
- Šīs rokasgrāmatas saturs var atšķirties atkarībā no mobilā tīkla operatora, programmatūras versijas, lietotnes versijas, lietotāja vides, cenu plāna, valsts, reģiona, modeļa, ražotāja pakalpojumu politikas, OS jaunināšanas statusa utt.

# Jaunas funkcijas

## Ierīces vadība

Ierīces vadības ikona ir pieejama bloķēšanas ekrānā, lai ērti piekļūtu ierīcei, neatbloķējot tālruni. Atveriet vienumu **Iestatījumi > Bloķēšanas ekrāns un drošība > Pielāgot bloķēšanas ekrānu > Rādīt ierīces vadību**.

- Pieskarieties vienumam , lai ieslēgtu funkciju.

Pavelciet ikonu , kas atrodas bloķēšanas ekrāna apakšējā kreisajā stūrī. Tā ļauj piekļūt Google Home vai LG ThinQ lietotnei, neievadot PIN kodu vai pirkstu nospiedumu autentifikāciju.






- Lai izmantotu šo funkciju, instalējiet lietotni Google Home vai LG ThinQ.

## QR koda skenēšana

Ātro iestatījumu panelī ir pieejams QR koda skeneris. Velciet uz leju vienumu Ātrie iestatījumi, pieskarieties QR koda skenēšanas ikonai un skenējiet QR kodu.

Lai atvieglotu piekļuvi, pievienojiet QR koda skenēšana ikonu Ātrās iestatīšanas panelim.

- Dodieties uz Ātro iestatījumu paneli un pieskarieties ikonai , lai pārvietotu ikonu pēc vēlmes.
- Pieskarieties un turiet ikonu  un velciet to uz leju, lai pievienotu Ātro iestatījumu panelim.
- Pieskarieties ikonai , lai saglabātu izmaiņas.

## Starpliktuve

Kopējot tekstu vai attēlu, ekrāna apakšējā kreisajā stūrī tiks parādīts jauns starpliktuves lietotāja interfeiss.



Pieskarieties priekšskatījuma burbulim, lai redzētu kopēto tekstu un rediģētu to. Pieskarieties ikonai Kopīgot, lai kopīgotu tekstu vai attēlu citā lietotnē vai ierīcē.

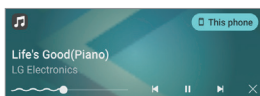


- Kopētais attēls netiek automātiski saglabāts ierīcē.

## Mūzikas lietotne


Mūzikas lietotne nodrošina uzlabotu lietotāja saskarni, lai atvieglotu bloķēšanas ekrāna vai paziņojumu paneļa vadīklas. Tiek nodrošināta ikona, lai mainītu multivides atskaņotājus, un multivides meklēšanas josla.

- Mūzikas atskaņošana. Bloķēšanas ekrānā vai paziņojumu panelī parādīsies mūzikas logrīks.



- Pārvietojiet meklēšanas joslu no vienas puses uz otru, lai mainītu atskaņošanas zonu.

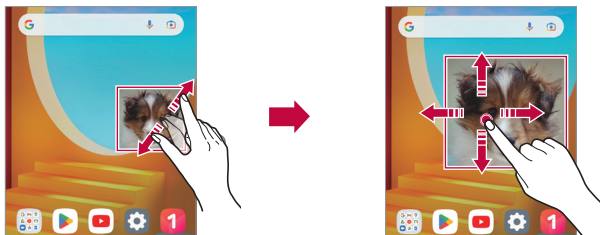


- Logrīka augšējā labajā stūrī pieskarieties ikonai  un tiks parādītas visas ierīces, kas ir savienotas pārī ar jūsu tālruni. Izvēlieties ierīci, no kuras vēlaties atskaņot mūziku.

## PIP (Picture In Picture)

PIP video loga izmērus var mainīt un nemanāmi pārvietot pēc vēlmes.





- Atskaņojiet videoklipu, kas atbalsta PIP funkcijas, piemēram, YouTube Premium.
- Pielāgojiet video loga izmēru, izmantojot divus pirkstus.
- Pieskaroties logam un turot to, pārvietojiet to uz augšu/uz leju/pa kreisi/ pa labi, pēc nepieciešamības.



- Picture in Picture ir daudzuzdevumu funkcija operētājsistēmā Android. Tā ļauj turēt atvērtu video logu, kamēr izmantojat citas lietotnes.

## Vairāku logu funkcija

Vairāki logi ir atjaunināti, lai funkcijas lietošana būtu vienkārša un precīzāka.

- Sākuma ekrāna apakšā velciet uz augšu un turiet pogu , tiks parādītas jaunākās lietotnes. Ja navigācijas josla ir iestatīta kā poga, pieskarieties pogai .
- Nospiediet lietotnes ikonu, kas tiks izmantota kā vairāku logu režīma logs, un atlasiet vienumu  Vairāki logi. Lietotnes ikona tiks parādīta ekrāna augšdaļā kā pirmais vairāku logu režīma logs
- Jaunākajās lietotnēs atlasiet otro lietotni un pieskarieties tai. Ekrāns tiks pārveidots vairāku logu režīmā, parādot abas lietotnes.
- Lai aizvērtu vairāku logu režīmu, velciet uz augšu/uz leju pa dalītāju ekrāna centrā vai velciet uz augšu pogu  ekrāna apakšā.



- Jaunākajās lietotnēs varat atlasīt lietotnes vairākiem logiem. Šo funkciju var izmantot tikai tad, ja jaunāko lietotņu sarakstā ir divas vai vairākas lietotnes.

## Aktīvās lietotnes pārbaude

Paziņojumu panelī tiek parādīts aktīvo lietotņu saraksts, un lietotājs var viegli apturēt lietotnes, lai novērstu pārmērīgu tālruna akumulatora izmantošanu.

- **Velciet uz leju** 2 reizes no sākuma ekrāna augšdaļas. Paziņojumu paneļa apakšā tiks parādīts aktīvo lietotņu skaits un neliela bultiņas ikona.
- **Pieskarieties mazajai bultiņas ikonai.** Tiks parādīts aktīvo lietotņu saraksta uznirstošais logs.
- Pieskarieties vienumam **Apturēt**, lai aizvērtu programmu, kurai nav jāturpina darboties.



- Lietotnes, kurām visu laiku jādarbojas, nevar apturēt.

## Paziņojumu atļauja

Android 13 mērķlietotnēm ir nepieciešama paziņojumu atļauja. Paziņojuma atļaujas pieprasījuma uznirstošais logs parādās, kad lietotne ir tikko instalēta un palaista pirmo reizi pēc jaunināšanas uz Android 13.

- Atļaujas pieprasījumam atlasiet vienumu **Atļaut** vai **Neatļaut**.



- Sistēma automātiski iepriekš piešķir paziņojumu atļauju visām instalētajām lietotnēm pirms jaunināšanas uz Android 13.

## Tematiskā ikona

Tematiskā ikona automātiski maina lietotnes ikonas krāsu sākuma ekrānā, lai tā atbilstu fona krāsām.

Atveriet vienumus **Iestatījumi > Displejs > Sākuma ekrāns > Tematiskā ikona**.

- Pieskarieties vienumam , lai ieslēgtu funkciju.

Ikonu krāsas mainās, kā parādīts tālāk, kad ir iespējota Tēmatiskā ikona.



- Ikonu krāsas mainās tikai tām lietotnēm, kuras atbalsta šo funkciju.

Operacinė sistema (OS) yra sistemos programinė įranga, kuri valdo išmanųjį telefoną.

OS naujovinio strategija gali skirtis priklausomai nuo šalies, regiono, modelio ir mobiliojo ryšio tinklo operatoriaus.

- OS naujovinimas gali būti nepalaikomas jūsų regione ar šalyje.
- OS naujovinio tvarkaraštis gali skirtis priklausomai nuo regiono ar šalies.

Patikrinkite, ar jūsų išmanusis telefonas atitinka naujoviniui taikomus reikalavimus. Kai nauja OS versija bus pasiekiamą jūsų išmaniajam telefonui, žr. šį vadovą.

## Android 13

# OS naujovinio vadovas

Atnaujinkite išmanųjį telefoną į naujausią programinės įrangos versiją, kad galėtumėte naujovinti OS.

Atnaujinimas į naujausią OS

- Kai pasiekiamą FOTA (aparatinės įrangos atnaujinimas belaidžiu būdu) paslauga, pranešimo skydelyje bakstelėkite **Programinės įrangos naujinimas** arba
- Eikite į dalį **Nustatymai** ir pasirinkite **Programinės įrangos atnaujinimas**.

Atlikus programinės įrangos atnaujinimą, bus naujovinta išmaniojo telefono OS.

## Prieš diegimą

- Prieš atlikdami programinės įrangos naujinimą, nepamirškite sukurti svarbių duomenų atsarginės kopijos. Naujinimo metu įvykus klaidai, duomenys gali būti sugadinti.
- Užtikrinkite, kad išmanusis telefonas programinės įrangos atnaujinimo metu nebūtų išjungtas. Prieš atnaujinimą įkraukite telefoną, kad atnaujinimo procesui pakaktų akumuliatoriaus įkrovos.
- Kai OS atnaujinimas baigtas, dėl sustiprintos saugumo strategijos, nebebus galimybės pasikeisti atgal į ankstesnę versiją.

## Prieš naudojimą


- Įdiegus naują OS, kai kurios ankstesnės OS versijos funkcijos, paslaugos ar programos gali būti pakeistos arba daugiau nebėra palaikomos. Remiantis programėlėmis, paslaugoms ir mobiliojo tinklo operatoriui taikomomis strategijomis, apie tai nėra pranešama iš anksto.
- Šiame vadove pateikiama keletas pagrindinių „**Android 13**“ pakeitimų. Pakeitimai gali skirtis priklausomai nuo regiono, modelio, mobiliojo tinklo operatoriaus ir pan.
- Išsamios instrukcijos pateikiamos naudotojo vadove, kurį rasite LG svetainėje. Kai kurios naudotojo vadovo instrukcijos gali skirtis, nes jos yra paremtos ankstesne OS versija.
- Jei norite sužinoti apie tinklo paslaugas, programėles ar operatoriaus strategijas, kreipkitės į atitinkamą tinklo ryšio mobiliojo paslaugos operatorių.
- Šio vadovo turinys gali skirtis priklausomai nuo mobiliojo tinklo operatoriaus, programinės įrangos versijos, programėlės versijos, naudotojo aplinkos, kainodaros plano, šalies, regiono, modelio, gamintojo paslaugų strategijos, OS atnaujinimo būsenos ir t. t.

# Naujos funkcijos

## Įrenginių valdymas

Įrenginio valdymo piktograma pateikiama užrakto ekrane, kad būtų lengva pasiekti įrenginį neatrakinus telefono. Eikite į **Nuostatos > Užrakto ekranas ir sauga > Tinkinti užrakto ekraną > Rodyti įrenginio valdymą**.

- Bakstelėkite , kad įjungtumėte funkciją.

Braukite piktogramą , kuri yra užrakto ekrano apatiniame kairiajame kampe. Tai leidžia pasiekti „Google Home“ arba „LG ThinQ“ programą neįvedant PIN kodo arba nenaudojant pirštų atspaudų autentifikavimo.






- Įdiekite „Google Home“ arba „LG ThinQ“ programėlę, kad galėtumėte naudoti šią funkciją.

## QR kodo nuskaitymas

QR kodų skaitytuvas pateikiamas sparčiųjų nustatymų skydelyje. Patraukite žemyn sparčiuosius nustatymus, bakstelėkite QR kodo nuskaitymo programėlės piktogramą ir nuskaitykite QR kodą.

Kad būtų lengviau pasiekti, įtraukite QR kodo nuskaitymo programėlės piktogramą į sparčiųjų nustatymų skydelį.

- Eikite į sparčiųjų nustatymų skydelį ir bakstelėkite piktogramą , kad savo nuožiūra perkeltumėte piktogramą.
- Palieskite ir laikykite piktogramą , tada vilkite ją žemyn, kad įtrauktumėte į sparčiųjų nustatymų skydelį.
- Palieskite piktogramą , kad išsaugotumėte pakeitimus.

## Mainų sritis

Kai kopijuosite tekstą ar vaizdą, nauja mainų srities vartotojo sąsaja bus rodoma ekrano kairėje apačioje.



Palieskite peržiūros burbuliuką, kad pamatytumėte nukopijuotą tekstą ir galėtumėte jį redaguotumėte. Bakstelėkite piktogramą „Bendrinti“, kad bendrintumėte tekstą ar vaizdą į kitą programą ar įrenginį.

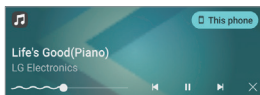


• Nukopijuotas vaizdas įrenginyje automatiškai neįrašomas.

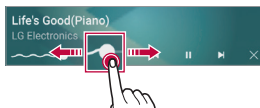
## Programėlė „Muzika“


Programėlė „Muzika“ pateikia patobulintą vartotojo sąsają, kad būtų lengviau valdyti naudojant užrakto ekraną arba pranešimų skydelį. Pateikiama piktograma, skirta medijos leistuvams ir medijos ieškos juostai keisti.

- Leiskite muziką. Užrakto ekrane arba pranešimų skydelyje pasirodys valdiklis „Muzika“.



- Perkelkite ieškos juostą, kad būtų rodoma greta ir galėtumėte keisti leidimo sritį.

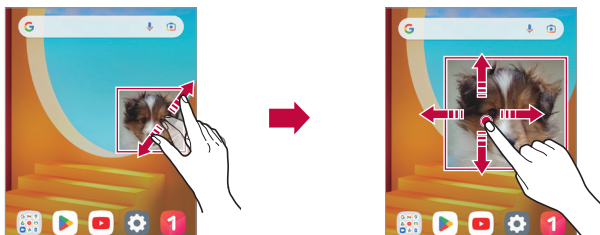


- Bakstelėkite viršutiniame dešiniajame kampe esančią valdiklio piktogramą  kad būtų rodomi visi su jūsų telefonu susieti įrenginiai. Pasirinkite įrenginį, iš kurio norite leisti muziką.

## PIP (vaizdas vaizde)

PIP vaizdo langą pagal poreikį galima sklandžiai keisti ir perkelti.





- Leiskite vaizdo įrašą, palaikantį PIP funkcijas, pvz., „YouTube Premium“
- Nustatykite vaizdo įrašo lango dydį dviem pirštais.
- Paliesdami ir laikydami langą, judinkite jį pageidautina kryptimi: aukštyn / žemyn / kairėn / dešinėn.



- Vaizdas vaizde yra „Android“ funkcija, vienu metu palaikanti darbą su keliomis programėlėmis. Tai leidžia išlaikyti vaizdo įrašo langą atidarytą naudojant kitas programas.

## Kelių langų funkcija

Kelių langų funkcija buvo atnaujinta, kad šią funkciją būtų galima naudoti paprastai ir trumpai.

- Braukite aukštyn ir laikykite pagrindinio ekrano apačioje mygtuką , bus rodomos vėliausiai naudotos programėlės. Jei naršymo juosta nustatyta kaip mygtukas, bakstelėkite mygtuką .
- Paspauskite programėlės piktogramą, kuri bus naudojama kelių langų funkcijai ir pasirinkite  Keli langai. Programėlės piktograma bus rodoma ekrano viršuje kaip 1-as langas iš kelių langų
- Pasirinkite 2-ą programėlę iš vėliausių naudotų programėlių sąrašo ir palieskite ją. Ekranas bus konvertuotas į kelis langus, kuriame bus rodomos abi programėlės.
- Norėdami uždaryti langą su keliais atidarytais langais, braukite aukštyn / žemyn skirtuką ekrano centre arba braukite aukštyn ekrano apačioje esantį mygtuką .



- Programėlės, skirtas kelių langų ekranui, galima pasirinkti iš vėliausiai naudotų programėlių sąrašo. Ši funkcija gali būti naudojama tik tada, kai vėliausiai naudotų programėlių sąrašas yra dvi ar daugiau programėlių.

## Aktyvių programėlių peržiūra

Aktyvių programėlių sąrašas rodomas pranešimų skydelyje, o naudotojas gali lengvai sustabdyti programėles, kad būtų išvengta pernelyg didelio telefono akumulatoriaus įkrovos naudojimo.

- **Braukite žemyn** 2 kartus nuo pagrindinio ekrano viršaus. Pranešimų skydelio apačioje bus rodomas aktyvių programų skaičius ir maža rodyklės piktograma.
- **Bakstelėkite mažą rodyklės** piktogramą. Iškilis aktyvių programėlių sąrašo langas.
- Bakstelėkite **Stabdyti**, kad uždarytumėte programėlę, kurios nereikia.



- Programėlių, kurios turi veikti visą laiką, sustabdyti negalima.

## Pranešimų leidimas

„Android 13“ skirtoms programėlėms reikia suteikti leidimą rodyti pranešimus. Leidimo rodyti pranešimus prašymo iššokantis langas pasirodys, kai programėlė bus naujai įdiegta ir paleista pirmą kartą po atnaujinimo į „Android 13“.

- Pasirinkite **Leisti** arba **Neleisti** leidimo prašymo.




- Sistema automatiškai iš anksto suteikia leidimą rodyti pranešimus visoms programėlėms, įdiegtoms iki atnaujinimo į „Android 13“.

## Teminės piktogramos

Teminės piktogramos automatiškai keičia programėlės piktogramos spalvą pagrindiniame ekrane, kad atitiktų fono spalvas.

Eikite į **Nuostatos > Ekranas > Pagrindinis ekranas > Teminės piktogramos**.

- Bakstelėkite , kad įjungtumėte funkciją.

Kai įjungta teminė piktograma, piktogramų spalvos pasikeičia, kaip parodyta toliau.



- Piktogramų spalvos keičiamos tik toms programoms, kurios palaiko šią funkciją.

Az operációs rendszer (OS) az okostelefonját kezelő rendszerszoftver.

Az operációs rendszer frissítési szabályzata országtól, régiótól, modelltől és mobilhálózat-szolgáltatótól függően eltérő lehet.

- Előfordulhat, hogy az operációs rendszer frissítése nem támogatott az Ön régiójában vagy országában.
- Az operációs rendszer frissítési ütemezése régióként vagy országokként változhat.

Ellenőrizze, hogy okostelefonja jogosult-e az operációs rendszer frissítésére. Hivatkozzon a kézikönyvre, ha új operációs rendszer verzió érhető el okostelefonjához.

## Android 13

# OS frissítési útmutató

Az operációs rendszer frissítéséhez frissítse okostelefonját a legújabb szoftververzióra.

A legújabb operációs rendszerre való frissítéshez:

- Érintse meg a **Szoftverfrissítés** lehetőséget az értesítési panelen, ha elérhető a FOTA (Firmware Over the Air) szolgáltatás, vagy
- Nyissa meg a **Beállításokat**, és válassza ki a **Szoftverfrissítés** lehetőséget.

A szoftverfrissítés befejezése után az okostelefon operációs rendszere frissül.

## Telepítés előtt

- A szoftverfrissítés előtt mindenképpen készítsen biztonsági másolatot az okostelefonjára mentett fontos adatokról. Az adatok megsérülhetnek, ha a frissítés közben hiba történik.
- Ügyeljen arra, hogy az okostelefon ne kapcsoljon ki a szoftver frissítése közben. Töltse fel annyira a telefont, hogy annak elegendő energiája legyen a frissítés végrehajtásához.
- Ha az operációs rendszer frissítése befejeződött, a megerősített biztonsági szabályzat alapján nem lehetséges az operációs rendszer korábbi rendszerre való visszaállítása.


## Használat előtt


- Az új operációs rendszer telepítése után egyes, az operációs rendszer korábbi verziójában használt funkciók, szolgáltatások vagy alkalmazások előzetes értesítés nélkül módosulhatnak vagy megszűnhetnek az alkalmazásokra, szolgáltatásokra és mobilhálózat-üzemeltetőre vonatkozó irányelvek alapján.
- Ez a kézikönyv az **Android 13** főbb módosításait tartalmazza. A változások régióként, modellenként, mobilhálózatonként stb. eltérők lehetnek.
- A részletes utasításokért tekintse meg az LG webhelyén található Felhasználói útmutatót. A Felhasználói kézikönyv egyes utasításai eltérhetnek, mivel az operációs rendszer korábbi verzióján alapulnak.
- A hálózati szolgáltatásokkal, alkalmazásokkal vagy szolgáltatói szabályzatokkal kapcsolatos kérdéseivel forduljon a megfelelő mobilhálózat-szolgáltatóhoz.
- A kézikönyv tartalma a mobilhálózat-szolgáltatótól, a szoftververziótól, az alkalmazásverziótól, a felhasználói környezettől, a díjszabástól, az országtól, a régiótól, a modelltől, a gyártó szolgáltatási szabályzatától, az operációs rendszer frissítési állapotától stb. függően eltérő lehet.

# Új funkciók

## Eszközkezelő

Az Eszközkezelő ikon a zárolt képernyőn található, így a telefon feloldása nélkül is könnyedén hozzáférhet az eszközökhöz. Nyissa meg a **Beállítások > Zárolóképernyő és biztonság > Zárolóképernyő testre szabása > Eszközkezelő mutatása** menüpontot.

- Koppintson erre  az ikonra a funkció bekapcsolásához.

Húzza el a zárolt képernyő bal alsó részén található ikont . Ez a funkció lehetővé teszi a Google Home vagy az LG ThinQ alkalmazás elérését PIN-kód vagy ujjlenyomat-hitelesítés nélkül.






- A funkció használatához telepítse a Google Home vagy az LG ThinQ alkalmazást.

## QR-kód szkennelése

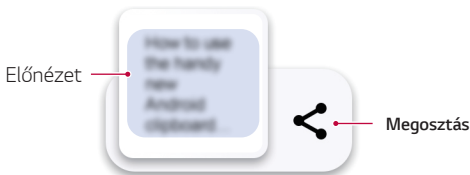
A QR-kód leolvasása ikon a Gyorsbeállítások panelen található. Húzza le a Gyorsbeállításokat, koppintson a QR-kód leolvasása ikonjára, és kezdje meg a QR-kód szkennelését.

A könnyebb hozzáférés érdekében adja hozzá a QR-kód leolvasása ikonját a Gyorsbeállítások panelhez.

- Nyissa meg a Gyorsbeállítások panelt, és koppintson rá az  ikonra az ikon tetszőleges áthelyezéséhez.
- Érintse meg és tartsa lenyomva az  ikont, majd húzza le, hogy hozzáadja a Gyorsbeállítások panelhez.
- Koppintson az  ikonra a módosítások elmentéséhez.

## Vágólap

Szöveg vagy kép másolásakor a vágólap új felhasználói felülete jelenik meg a képernyő bal alsó részén.



Koppintson az előnézeti buborékra a másolt szöveg megtekintéséhez és szerkesztéséhez. Koppintson a Megosztás ikonra a szöveg vagy kép másik alkalmazással vagy eszközzel történő megosztásához.

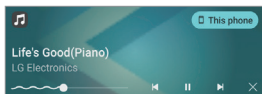


- A másolt képet nem menti el automatikusan az eszköz.

## Zene alkalmazás


A Zene alkalmazás továbbfejlesztett felhasználói felületet biztosít a zárt képernyőn vagy az értesítési panelen történő egyszerűbb vezérléséhez. A médialejátszók váltására szolgáló ikon és egy médiakereső sáv is rendelkezésre áll.

- Zene lejátszása esetén: A Zene widget megjelenik a zárt képernyőn vagy az értesítési panelen.



- Mozgassa a keresősávot egyik oldalról a másikra a lejátszási terület módosításához.

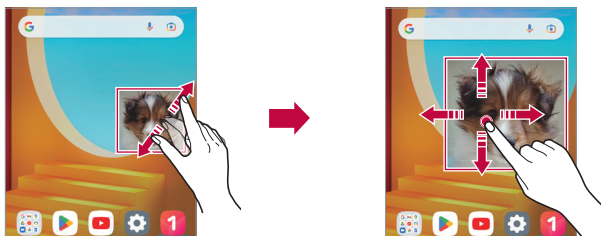


- Koppintson a widget jobb felső sarkában lévő  ikonra, és megjelenik a telefonjával párosított összes eszköz. Válassza ki azt az eszközt, amelyről zenét szeretne lejátszani.

## PIP (kép a képben)

A PIP videóablak tetszés szerint zökkenőmentesen átméretezhető és mozgatható.



- Játssz le olyan videót, amely támogatja a PIP funkciókat, például a YouTube Premium alkalmazáson keresztül.
- A két ujját használva tudja átméretezni a videóablakot.
- Miközben megérinti és lenyomva tartja az ablakot, tetszés szerint mozgassa fel/le/balra/jobbra.



- A Kép a képben egy többfeladatos funkció az Android rendszerben. Lehetővé teszi a videóablak nyitva tartását más alkalmazások használata közben.

## Többablakos funkció

A többablakos funkciót továbbfejlesztettük, hogy egyszerűen és precízen használhassa.

- Húzza felfelé és tartsa lenyomva a — gombot a kezdőképernyő alján, a legutóbbi alkalmazások megjelenítéséhez. Ha a navigációs sáv gombként van beállítva, koppintson a  gombra.
- Érintse meg a többablakos módban használni kívánt alkalmazás ikonját és válassza ki a  Többablakos lehetőséget. Az alkalmazás ikonja megjelenik képernyő tetején, a többablakos mód első ablakaként.
- Válassza ki a második alkalmazást a legutóbbi alkalmazások közül, és érintse meg. A képernyő többablakos módba vált, és mindkét alkalmazás megjelenik.
- A többablakos mód bezárásához húzza felfelé/lefelé a képernyő közepén lévő elválasztót, vagy húzza felfelé a képernyő alján található — gombot.



- A többablakos módhoz használható alkalmazások a legutóbbi alkalmazások közül választhatók ki. Ez a funkció csak akkor használható, ha két vagy több alkalmazás van a legutóbbi alkalmazások listájában.

## Aktív alkalmazások ellenőrzése

Az aktív alkalmazások listája megjelenik az értesítési panelen, és a felhasználó egyszerűen leállíthatja az alkalmazásokat, hogy megakadályozza a telefon akkumulátorának túlzott igénybevételét.

- Kétszer **húzza lefelé** az ujját a kezdőképernyő tetejétől. Az aktív alkalmazások száma és egy kis nyíl ikon jelenik meg az értesítési panel alján.
- **Koppintson a kis nyíl** ikonra. Előugró ablakban megjelenik az aktív alkalmazások listája.
- Koppintson a **Leállítás** gombra egy olyan alkalmazás bezárásához, amelynek háttérben történő futására nincs szüksége.



- Azokat az alkalmazásokat, amelyeknek folyamatosan futniuk kell, nem lehet leállítani.

## Értesítések engedélyezése

Az Android 13-ra célzott alkalmazásaihoz értesítési engedély szükséges. Az értesítési engedély kérésének előugró ablaka akkor jelenik meg, amikor egy alkalmazást újonnan telepítenek és először indítanak el az Android 13 rendszerre történő frissítést követően.

- Válassza az **Engedélyez** vagy az **Tiltás** lehetőséget az engedélyezés kérésénél.



- A rendszer automatikusan előre megadja az értesítési engedélyt az összes telepített alkalmazásnak, mielőtt frissítene az Android 13 rendszerre.

## Tematikus ikonok

A tematikus ikonok automatikusan megváltoztatják az alkalmazás ikonjainak színét a kezdőképernyőn, hogy illeszkedjenek a háttérkép színeihez.

Menjen a **Beállítások > Kijelző > Kezdőképernyő > Tematikus ikonok** menüpontra.

- Koppintson erre  az ikonra a funkció bekapcsolásához.

Az ikonok színei az alábbiak szerint változnak, ha a Tematikus ikonok engedélyezve van.



- Az ikonok színei csak azoknál az alkalmazásoknál változnak, amelyek támogatják ezt a funkciót.

Het besturingssysteem (OS) is de systeemsoftware die uw smartphone beheert.

Het upgradebeleid van het OS kan verschillen, afhankelijk van het land, de regio, het model en de provider van het mobiele netwerk.

- De OS-upgrade wordt mogelijk niet ondersteund in uw regio of land.
- De planning voor OS-upgrades kan verschillen afhankelijk van de regio of het land.

Controleer of je smartphone in aanmerking komt voor OS-upgrades. Raadpleeg deze handleiding wanneer er een nieuwe OS-versie beschikbaar is voor je smartphone.

## Android 13

# Handleiding OS-upgrade

Upgrade je smartphone naar de laatste SW-versie om het OS bij te werken.

Om bij te werken naar het laatste OS

- Tik op **Software-update** in het meldingspaneel wanneer de dienst FOTA (Firmware Over the Air) beschikbaar is of
- Ga naar **Instellingen** en selecteer **Software-update**.

Zodra de software-update voltooid is, wordt het OS van de smartphone bijgewerkt.

## Vóór installatie

- Zorg ervoor dat je een reservekopie maakt van belangrijke gegevens die op je smartphone opgeslagen zijn, voordat je een SW-update uitvoert. Gegevens kunnen beschadigd worden als er zich een fout voordoet tijdens het bijwerken.
- Let op dat de smartphone niet uitgeschakeld wordt wanneer de software wordt bijgewerkt. Zorg ervoor dat de telefoon voldoende opgeladen is om bij te werken.
- Na voltooiing van de OS-upgrade, is het niet mogelijk om het OS te downgraden, op basis van het gehandhaafde veiligheidsbeleid.

## Vóór gebruik


- Na installatie van het nieuwe OS kunnen sommige functies, diensten of apps die in de vorige OS-versie gebruikt werden, gewijzigd of niet meer beschikbaar zijn en dit zonder voorafgaande kennisgeving, op basis van de beleidsregels met betrekking tot apps, diensten en de provider van het mobiele netwerk.
- De handleiding beschrijft enkele van de belangrijkste wijzigingen in **Android 13**. De wijzigingen kunnen verschillen per regio, model, provider van het mobiele netwerk enz.
- Voor gedetailleerde instructies, raadpleeg de gebruikshandleiding op de LG-website. Sommige instructies in de gebruikshandleiding kunnen verschillen, omdat ze zijn gebaseerd op de vorige OS-versie.
- Neem bij vragen over netwerkdiensten, apps of beleidsregels van providers, contact op met de betreffende provider van het mobiele netwerk.
- De inhoud in deze handleiding kan verschillen, afhankelijk van de provider van het mobiel netwerk, de softwareversie, app-versie, gebruikersomgeving, het prijsplan, land, de regio, het model, het servicebeleid van de fabrikant, de status van de OS-upgrade, enz.

# Nieuwe functies

## Apparaatbediening

Het pictogram apparaatbediening staat op het vergrendelscherm, voor gemakkelijke toegang tot het apparaat zonder de telefoon te ontgrendelen. Ga naar **Instelling > Lockscreen & beveiliging > Lockscreen aanpassen > Apparaatbediening weergeven**.

- Tik op  om de functie in te schakelen.

Veeg het  pictogram, in de hoek links onderaan op het vergrendelscherm. Het geeft u toegang tot de Google Home- of LG ThinQ-app zonder een pincode in te voeren of verificatie met vingerafdruk.






- Installeer de Google Home- of LG ThinQ-app om deze functie te gebruiken.

## Scannen QR-code

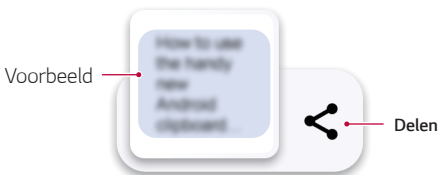
Een QR-codescanner wordt aangeboden in het venster Snelle instellingen. Trek Snelle instellingen omlaag, tik op het pictogram QR-code scannen en scan de QR-code.

Voeg, voor gemakkelijkere toegang, het pictogram QR-code scannen toe aan het venster Snelle instellingen.

- Ga naar het venster Snelle instellingen en tik op het pictogram  om het pictogram te verplaatsen zoals gewent.
- Houd het pictogram  ingedrukt en sleep het om het toe te voegen aan het venster Snelle instellingen.
- Tik op het pictogram  om de wijzigingen op te slaan.

## Klembord

Een nieuwe klembord UI zal links onderaan op het scherm weergegeven worden tijdens het kopiëren van een tekst of afbeelding.



Tik op de voorbeeldballon om de gekopieerde tekst te bekijken en bewerken. Tik op het pictogram Delen om de tekst of afbeelding te delen naar een andere app of apparaat.

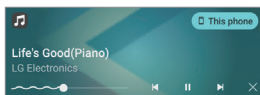


- De gekopieerde afbeelding wordt niet automatisch opgeslagen op het apparaat.

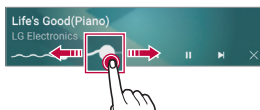
## Muziekapp


De muziekapp biedt een verbeterde UI voor snellere bediening in het vergrendelscherm of meldingenvenster. Een pictogram voor het wijzigen van mediaspelers en een zoekbalk voor media worden aangeboden.

- De muziek afspelen. Er zal een muziekwidget worden weergegeven op het vergrendelscherm of meldingenvenster.



- Verplaats de zoekbalk van kant naar kant om het afspeelgebied te veranderen.

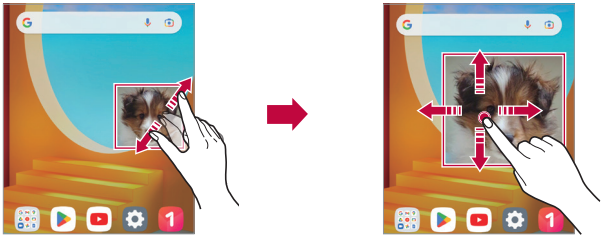


- Tik op het pictogram  in de hoek rechts bovenaan van de widget en alle apparaten die met uw telefoon zijn gekoppeld, zullen weergegeven worden. Selecteer een apparaat van waarop u muziek wil afspelen. 97

## PIP (Beeld in beeld)

Het PIP-videovenster kan naadloos vergroot en verkleind en verplaatst worden, zoals gewenst.

- Speel een video af die PIP-functies ondersteunt, zoals YouTube Premium.
- Pas de grootte van het videovenster aan met twee vingers.
- Verplaats het zoals gewenst omhoog/omlaag/naar links/naar rechts door het venster vast te houden.



- Beeld in beeld is een multitasking-functie op Android. Het maakt het mogelijk om een videovenster open te houden tijdens het gebruiken van andere apps.

## Functie voor meerdere vensters

Meerdere vensters werd verbeterd om de functie eenvoudig en nauwkeurig te kunnen gebruiken.

- Veeg omhoog en houd de knop  onderaan op het startscherm ingedrukt om recente apps weer te geven. Tik op de knop  als de navigatiebalk is ingesteld als een knop.
- Druk op het app-pictogram dat gebruikt zal worden als multivenster en selecteer  Multi-venster. Het app-pictogram zal bovenaan het scherm weergegeven worden als het 1e multivenster
- Selecteer de 2e app in de recente apps en raak het aan. Het scherm zal overschakelen naar meerdere vensters en beide apps weergeven.
- Veeg om het multivenster te sluiten de verdeler in het midden van het scherm omhoog/omlaag of veeg de knop  onderaan op het scherm omhoog.



- Apps voor multivenster kunnen geselecteerd worden in recente apps. Deze functie kan alleen gebruikt worden als er twee of meer apps in de lijst met recente apps staan.

## De actieve app controleren

Een lijst met actieve apps wordt weergegeven in het meldingenvenster en de gebruiker kan gemakkelijk apps stoppen, om overmatig gebruik van de batterij van de telefoon te voorkomen.

- **Veeg** 2 keer omlaag, vanaf de bovenkant van het startscherm. Het aantal actieve apps en een klein pijlpictogram zullen onderaan op het meldingenvenster weergegeven worden.
- **Tik op het kleine pijl**-pictogram. Een pop-up met een lijst met actieve apps zal weergegeven worden.
- Tik op **Stoppen** om een app te stoppen die niet actief hoeft te blijven.



- Apps die altijd actief moeten blijven, kunnen niet gestopt worden.

## Melding voor machtiging

Apps voor Android 13 vereisen melding voor machtiging. Een pop-up met het verzoek voor melding voor machtiging zal verschijnen als er een nieuwe app geïnstalleerd wordt en voor de eerste keer geopend wordt na het bijwerken tot Android 13.

- Selecteer **Toestaan** of **Niet toestaan** voor de kennisgeving voor machtiging.



- Het systeem geeft automatisch vooraf toestemming voor de melding voor machtiging voor alle apps die geïnstalleerd waren voor het bijwerken naar Android 13.

## Thema-pictogram

Het thema-pictogram wijzigt de kleur van het app-pictogram op het startscherm automatisch om overeen te stemmen met de achtergrondkleuren.

Ga naar **Instellingen > Weergave > Homescreen > Thema-pictogram**.

- Tik op  om de functie in te schakelen.

De kleuren van het pictogram wijzigen zoals hieronder wordt weergegeven als het Thema-pictogram is ingeschakeld.



- De kleuren van het pictogram wijzigen alleen voor die apps die deze functie ondersteunen.

System operacyjny to oprogramowanie systemu, które umożliwia zarządzanie smartfonem.

W zależności od kraju, regionu, modelu i operatora sieci komórkowej, zasady aktualizacji systemu operacyjnego mogą się różnić.

- Aktualizacja systemu operacyjnego może nie być obsługiwana w danym regionie lub kraju.
- Harmonogram aktualizacji systemu operacyjnego może się różnić w zależności od regionu lub kraju.

Sprawdź, czy dla posiadanego smartfonu dostępne są aktualizacje systemu operacyjnego. Odnies się do tego podręcznika gdy dostępna będzie nowa wersja systemu operacyjnego dla posiadanego smartfonu.

## Android 13

# Przewodnik po aktualizacji systemu operacyjnego

Zaktualizuj smartfon do najnowszej wersji oprogramowania, aby móc zaktualizować system operacyjny.

Aktualizacja do najnowszej wersji systemu operacyjnego

- Dotknij opcji **Aktualizacja oprogramowania** na panelu powiadomień, kiedy dostępna będzie usługa FOTA (ang. Firmware Over the Air), lub
- Przejdź do obszaru **Ustawienia** i wybierz opcję **Aktualizacja oprogramowania**.

Po ukończeniu aktualizacji oprogramowania system operacyjny smartfonu zostanie zaktualizowany.

## Przed instalacją

- Pamiętaj, aby przed aktualizacją oprogramowania utworzyć kopie zapasowe ważnych danych zapisanych w smartfonie. Dane mogą zostać uszkodzone w przypadku wystąpienia błędu podczas aktualizacji.
- Należy upewnić się, że podczas aktualizacji oprogramowania smartfon się nie wyłączy. Pamiętaj, aby naładować telefon, aby poziom jego naładowania wystarczył do wykonania aktualizacji.
- Zgodnie z polityką zwiększonego bezpieczeństwa, po ukończeniu aktualizacji systemu operacyjnego nie można zmienić wersji systemu na starszą.

## Przed rozpoczęciem używania

- Zgodnie z zasadami dotyczącymi aplikacji, usług i operatora sieci komórkowej, po zainstalowaniu nowego systemu operacyjnego niektóre funkcje, usługi lub aplikacje używane w poprzedniej wersji systemu operacyjnego mogą zostać zmienione lub zakończone bez wcześniejszego powiadomienia.
- W tym podręczniku opisano niektóre z głównych zmian w systemie **Android 13**. Zmiany mogą różnić się w zależności od regionu, modelu, operatora sieci komórkowej itd.
- Szczegółowe instrukcje można znaleźć w Podręczniku użytkownika dostępnym w witrynie firmy LG. Niektóre instrukcje w Podręczniku użytkownika mogą się różnić, ponieważ są oparte na poprzedniej wersji systemu operacyjnego.
- Zapytania w zakresie usług internetowych, aplikacji lub zasad operatora, należy kierować do operatora określonej sieci komórkowej.
- Zawartość poniższego podręcznika może się różnić w zależności od operatora sieci komórkowej, wersji oprogramowania, wersji aplikacji, środowiska użytkownika, planu taryfowego, kraju, regionu, modelu, zasad świadczenia usług producenta, stanu aktualizacji systemu operacyjnego itd.


# Nowe funkcje

## Sterowanie urządzeniami

Ikona sterowania urządzeniami znajduje się na ekranie blokady w celu łatwego dostępu do urządzenia bez odblokowywania telefonu. Przejdź do opcji

**Ustawienia > Blokada ekranu i bezpieczeństwo > Spersonalizuj ekran blokady > Pokazuj sterowanie urządzeniami.**

- Dotknij , aby włączyć funkcję.

Przesuń ikonę  znajdującą się w lewym dolnym rogu ekranu blokady. Umożliwia ona dostęp do aplikacji Google Home lub LG ThinQ bez wprowadzania kodu PIN lub uwierzytelniania odciskiem palca.






- Aby korzystać z tej funkcji, zainstaluj aplikację Google Home lub LG ThinQ.

## Skanowanie kodu QR

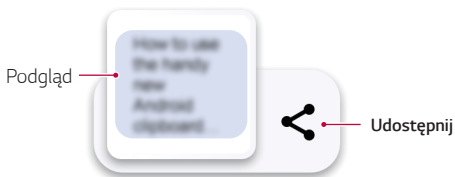
Skaner kodów QR znajduje się w Panelu szybkich ustawień. Rozwiń Szybkie ustawienia, dotknij ikony skanowania kodu QR i zeskanuj kod QR.

Aby uzyskać łatwiejszy dostęp, dodaj ikonę skanowania kodu QR do Panelu szybkich ustawień.

- Przejdź do Panelu szybkich ustawień i dotknij ikony , aby przesuwać ikonę według własnych preferencji.
- Dotknij i przytrzymaj ikonę , a następnie przeciągnij ją w dół i dodaj do Panelu szybkich ustawień.
- Dotknij ikony , aby zapisać zmiany.

## Schowek

Nowy interfejs schowka zostanie wyświetlony w lewym dolnym rogu ekranu podczas kopiowania tekstu lub obrazu.



Dotknij dymek podglądu, aby zobaczyć skopiowany tekst i edytować go. Dotknij ikonę Udostępnij, aby udostępnić tekst lub obraz innej aplikacji lub urządzeniu.

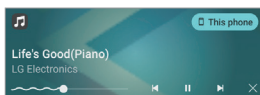


- Skopiowany obraz nie jest automatycznie zapisywany w urządzeniu.

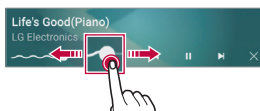
## Aplikacja Muzyka


Aplikacja Muzyka zapewnia ulepszony interfejs użytkownika, który ułatwia sterowanie na ekranie blokady lub w panelu powiadomień. Dostępna jest ikona do zmiany odtwarzaczy multimedialnych i pasek przeszukiwania multimedialnych.

- Odtwarzanie muzyki. Widżet Muzyka zostanie wyświetlony na ekranie blokady lub w panelu powiadomień.



- Przesuwaj pasek przeszukiwania na bok, aby zmienić obszar odtwarzania.

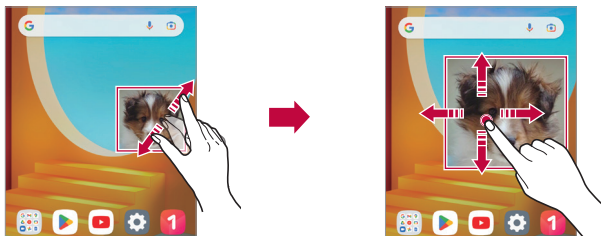


- Dotknij ikonę  w prawym górnym rogu widżetu, a wyświetlone zostaną wszystkie urządzenia sparowane z telefonem. Wybierz urządzenie, z którego chcesz odtwarzać muzykę.

## PIP (obraz w obrazie)

Rozmiar okna wideo PIP można płynnie zmieniać i przesuwać je stosownie do potrzeb.





- Odtwórz aplikację wideo, która obsługuje funkcje PIP, taką jak YouTube Premium.
- Dostosuj rozmiar okna wideo dwoma palcami.
- Dotykając i przytrzymując okno, przesuń je w górę/dół/lewo/prawo stosownie do potrzeb.



- Obraz w obrazie to wielozadaniowa funkcja w systemie Android. Pozwala na pozostawienie otwartego okna wideo podczas korzystania z innych aplikacji.

## Funkcja wielu okien

Funkcja wielu okien została ulepszona, aby korzystanie z niej było łatwe i proste.

- Przesuń w górę i przytrzymaj przycisk  na dole ekranu głównego, aby wyświetlić ostatnie aplikacje. Jeśli pasek nawigacyjny jest ustawiony jako przycisk, dotknij przycisk .
- Naciśnij ikonę aplikacji, która będzie używana z funkcją wielu okien i wybierz Wiele okien . Ikona aplikacji zostanie wyświetlona u góry ekranu jako pierwsze z wielu okien
- Wybierz drugą aplikację spośród ostatnich aplikacji i dotknij jej. Ekran zostanie przełączony na wiele okien z pokazanymi obiema aplikacjami.
- Aby zamknąć funkcję wielu okien, przesuń w górę/dół przegrodę na środku ekranu lub przesuń w górę przycisk  na dole ekranu.



- Aplikacje dla funkcji wielu okien można wybrać spośród ostatnich aplikacji. Tej funkcji można używać tylko wtedy, gdy na liście ostatnio używanych aplikacji znajdują się co najmniej dwie aplikacje.

## Sprawdzenie aktywnej aplikacji

Lista aktywnych aplikacji jest wyświetlana w panelu powiadomień, a użytkownik może łatwo zatrzymać aplikację, aby zapobiec nadmiernemu zużyciu baterii telefonu.

- **Przesuń w dół** 2 razy od góry ekranu głównego. Liczba aktywnych aplikacji i mała ikona strzałki zostaną wyświetlone na dole panelu powiadomień.
- **Dotknij małą ikonę** strzałki. Zostanie wyświetlone wyskakujące okienko z listą aktywnych aplikacji.
- Dotknij **Zatrzymaj**, aby zamknąć aplikację, która nie musi być uruchomiona.



- Aplikacji, które muszą cały czas działać, nie można zatrzymać.

## Pozwolenie na powiadomienia

Aplikacje przeznaczone dla systemu Android 13 muszą uzyskać pozwolenie na powiadomienia. Wyskakujące okienko żądania pozwolenia na powiadomienia zostanie wyświetlone, gdy aplikacja zostanie zainstalowana i uruchomiona po raz pierwszy po aktualizacji do systemu Android 13.

- Po wyświetleniu pytania o pozwolenie wybierz **Zezwól** lub **Nie zezwalaj**.




- System automatycznie przyznaje uprawnienia do powiadamiania wszystkim aplikacjom zainstalowanym przed aktualizacją do systemu Android 13.

## Ikona tematyczna

Ikona tematyczna automatycznie zmienia kolor ikony aplikacji na ekranie głównym, aby dopasować do kolorów tapety.

Przejdź do opcji **Ustawienia > Wyświetlacz > Ekran główny > Ikona tematyczna**.

- Dotknij , aby włączyć funkcję.

Kolory ikon zmieniają się tak, jak pokazano poniżej, gdy ikona tematyczna jest włączona.



- Kolory ikon zmieniają się tylko dla tych aplikacji, które obsługują tę funkcję.

O sistema operativo (SO) é o software de sistema que gere o seu smartphone.

A política de atualização do SO pode ser diferente de acordo com o país, região, modelo e operador de rede móvel.

- A atualização do SO poderá não ser suportada na sua região ou país.
- O agendamento da atualização do SO poderá variar de acordo com a região ou país.

Verifique se o seu smartphone está elegível para atualizações do SO. Consulte este manual quando uma nova versão do SO estiver disponível para o seu smartphone.

## Android 13

# Guia de atualização do SO

Atualize o seu smartphone para a última versão de SW para atualizar o SO.

Para atualizar para o SO mais recente

- Toque em **Atualização de software** no painel de notificações quando o serviço FOTA (Firmware Over the Air) estiver disponível, ou
- Aceda a **Definições** e seleccione **Atualização de software**.

Assim que a atualização do software estiver concluída, o SO do smartphone será atualizado.

## Antes da instalação

- Certifique-se de que efetua uma cópia de segurança de dados importantes guardados no seu smartphone antes de efetuar uma atualização de SW. Os dados poderão ficar danificados se ocorrer um erro enquanto a atualização estiver em curso.
- Tenha cuidado para que o smartphone não seja desligado enquanto o software estiver a ser atualizado. Certifique-se que carrega o telefone para que este tenha energia suficiente para realizar a atualização.
- Uma vez concluída a atualização do SO, não é possível desatualizar o sistema operativo com base na política de segurança reforçada.


## Antes da utilização


- Após a instalação do novo SO, algumas características, serviços ou aplicações utilizadas na versão anterior do SO poderão ser alteradas ou descontinuadas sem notificação prévia com base nas políticas relativas a aplicações, serviços e operadora de rede móvel.
- Este manual fornece algumas das principais alterações no **Android 13**. As alterações poderão variar de acordo com a região, modelo, operadora de rede móvel, etc.
- Para obter instruções detalhadas, consulte o Guia do utilizador fornecido no website da LG. Algumas instruções no Guia do Utilizador poderão ser diferentes pois são baseadas na versão anterior do SO.
- Para consultas sobre serviços de rede, aplicações ou políticas de operadora, contacte a operadora da rede móvel relevante.
- O conteúdo deste manual poderá ser diferente consoante a operadora da rede móvel, a versão do software, a versão da aplicação, o ambiente do utilizador, o plano de preços, país, região, modelo, a política de serviço do fabricante, o estado de atualização do SO, etc.

# Novas funcionalidades

## Controlo do dispositivo

O ícone Controlo do dispositivo é fornecido no ecrã de bloqueio para acesso fácil ao dispositivo sem desbloquear o telefone. Aceda a **Definições > Ecrã de bloqueio e Segurança > Personalizar ecrã de bloqueio > Mostrar controlo do dispositivo**.

- Toque em  para ativar a funcionalidade.

Deslize o ícone  situado no canto inferior esquerdo do ecrã de bloqueio. Permite aceder à aplicação Google Home ou LG ThinQ sem inserir um PIN ou autenticação por impressão digital.






- Instale a aplicação Google Home ou LG ThinQ para utilizar esta funcionalidade.

## Leitura do código QR

O scanner do código QR encontra-se no painel Definições rápidas. Abra as Definições rápidas, toque no ícone de leitura do código QR e efetue a leitura do código QR.

Para um acesso mais fácil, adicione o ícone de leitura do código QR ao painel Definições rápidas.

- Aceda ao painel Definições rápidas e toque no ícone  para mover o ícone, conforme pretender.
- Toque continuamente no ícone  e arraste-o para baixo para o adicionar ao painel Definições rápidas.
- Toque no ícone  para guardar as alterações.

## Área de transferência

A nova IU da área de transferência será mostrada no canto inferior esquerdo do ecrã ao copiar um texto ou imagem.



Toque na bolha de pré-visualização para ver o texto copiado e editá-lo. Toque no ícone Partilhar para partilhar o texto ou imagem para outra aplicação ou dispositivo.

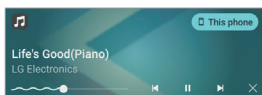


- A imagem copiada não é automaticamente guardada no dispositivo.

## Aplicação Música


A aplicação Música fornece uma IU melhorada para controlos mais simples no ecrã de bloqueio ou no painel de notificações. É fornecido um ícone para mudar de leitor multimédia e uma barra de pesquisa multimédia.

- Reproduza a música. Aparecerá um widget Música no ecrã de bloqueio ou painel de notificações.



- Mova a barra de pesquisa de um lado para o outro para mudar a área de reprodução.

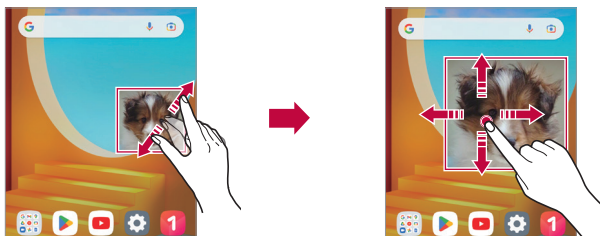


- Toque no ícone  no canto superior direito do widget e aparecerão todos os dispositivos emparelhados com o telefone. Selecione um dispositivo a partir do qual pretende reproduzir música.

## PIP (Picture In Picture)

A janela do vídeo PIP pode ser facilmente redimensionada e movida, conforme pretender.





- Reproduza um vídeo compatível com funcionalidades PIP, tais como YouTube Premium.
- Ajuste o tamanho da janela do vídeo usando dois dedos.
- Tocando continuamente na janela, mova-a para cima/baixo/esquerda/direita, conforme pretender.



- Picture in Picture é uma funcionalidade de multitarefa em Android. Permite manter uma janela de vídeo aberta enquanto utiliza outras aplicações.

## Funcionalidade multijanela

Multijanela foi atualizada para utilizar a funcionalidade de forma simples e sucinta.

- Deslize para cima e prima continuamente o botão  na parte inferior do ecrã Início, serão mostradas as aplicações recentes. Caso a barra de navegação esteja definida como um botão, toque no botão .
- Prima o ícone da aplicação que será utilizado como uma multijanela e seleccione  Multijanela. O ícone da aplicação será mostrado na parte superior do ecrã tal como a 1ª multijanela
- Seleccione a 2ª aplicação nas aplicações recentes e toque na mesma. O ecrã será convertido para multijanela mostrando ambas as aplicações.
- Para fechar a multijanela, deslize para cima/baixo a divisória no centro do ecrã ou deslize o botão  para cima na parte inferior do ecrã.



- As aplicações para multijanela podem ser seleccionadas nas aplicações recentes. Esta funcionalidade só pode ser utilizada quando existem duas ou mais aplicações na lista de aplicações recentes.

## Consulte a aplicação Ativa

É mostrada a lista de aplicações ativas no painel de notificações e o utilizador pode parar facilmente as aplicações para evitar a utilização excessiva da bateria do telefone.

- **Deslize para baixo** 2 vezes a partir da parte superior do ecrã Início. O número de aplicações ativas e um pequeno ícone de seta serão mostrados na parte inferior do painel de notificações.
- **Toque no pequeno ícone** de seta. Surgirá uma pop-up para a lista de aplicações ativas.
- Toque em **Parar** para fechar uma aplicação que não necessita de continuar em execução.



- As aplicações que necessitam de permanecer em execução não podem ser paradas.

## Permissão de notificação

As aplicações para Android 13 exigem permissão de notificação. A pop-up de pedido de permissão de notificação aparecerá quando uma aplicação tiver sido recentemente instalada e aberta pela primeira vez após a atualização para Android 13.

- Selecione **Permitir** ou **Não permitir** para o pedido de permissão.



- O sistema pré-aceita automaticamente a permissão de notificação para todas as aplicações instaladas antes da atualização para Android 13.

## Ícone temático

O ícone temático muda automaticamente a cor do ícone da aplicação no ecrã Início para corresponder às cores da imagem de fundo.

Aceda a **Definições > Ecrã > Ecrã Início > ícone temático**.

- Toque em para ativar a funcionalidade.

As cores dos ícones mudam conforme mostrado abaixo quando o Ícone temático é ativado.



- As cores dos ícones mudam apenas nas aplicações compatíveis com esta funcionalidade.

O sistema operacional (SO) é o software de sistema que gere o seu smartphone.

A política de atualização do SO pode ser diferente de acordo com o país, região, modelo e operadora de rede móvel.

- A atualização do SO poderá não ser suportada na sua região ou país.
- A programação da atualização do SO poderá variar de acordo com a região ou país.

Verifique se o seu smartphone é elegível para atualizações do SO. Consulte este manual quando uma nova versão do SO estiver disponível para o seu smartphone.

## Android 13

# Guia de atualização do SO

Atualize o Sistema Operacional do seu smartphone com a última versão de software.

Para atualizar,

- Toque em **Atualização de software** no painel de notificações quando o serviço FOTA (Firmware Over the Air) estiver disponível, ou
- Acesse **Ajustes** e selecione **Atualização de software**.

Assim que a atualização do software estiver concluída, o SO do smartphone será atualizado.

## Antes da instalação

- Faça uma cópia de segurança de dados importantes guardados no seu smartphone antes de efetuar uma atualização de SW. Os dados poderão ficar danificados se ocorrer um erro enquanto a atualização estiver em curso.
- Tenha cuidado para que o smartphone não seja desligado enquanto o software estiver sendo atualizado. Certifique-se de que o telefone esteja carregado e tenha bateria suficiente para realizar a atualização.
- Uma vez concluída a atualização do SO, não é possível desatualizar o sistema operativo, devido à política de segurança reforçada.

## Antes da utilização


- Após a instalação do novo SO, algumas características, serviços ou aplicativos utilizados na versão anterior do SO poderão ser alterados ou descontinuados sem notificação prévia com base nas políticas relativas a aplicativos, serviços e operadora de rede móvel.
- Este manual fornece algumas das principais alterações no **Android 13**. As alterações poderão variar de acordo com a região, modelo, operadora de rede móvel, etc.
- Para obter instruções detalhadas, consulte o Manual do Usuário fornecido no website da LG. Algumas instruções no Manual do Usuário poderão ser diferentes pois são baseadas na versão anterior do SO.
- Para consultas sobre serviços de rede, aplicativos ou políticas de operadora, entre em contato com a operadora correspondente.
- O conteúdo deste manual poderá ser diferente dependendo da operadora da rede móvel, a versão do software, a versão do aplicativo, o ambiente do usuário, o plano da operadora, país, região, modelo, a política de serviço do fabricante, o estado de atualização do SO, etc.

# Novas funcionalidades

## Controle do dispositivo

O ícone de Controle do dispositivo é exibido na tela de bloqueio para acesso fácil ao dispositivo sem desbloquear o telefone. Vá para **Ajustes > Tela de bloqueio e Segurança > Personalizar tela de bloqueio > Mostrar controle do dispositivo**.

- Toque em  para ativar a funcionalidade.




Deslize o ícone  situado no canto inferior esquerdo da tela de bloqueio. Permita o acesso ao aplicativo Google Home ou LG ThinQ sem inserir um PIN ou autenticação por impressão digital.



- Instale a aplicação Google Home ou LG ThinQ para utilizar esta funcionalidade.

## Leitura do código QR

O scanner do código QR encontra-se no painel de Ajustes rápidos. Abra o painel, toque no ícone de leitura do código QR e escaneie o código QR. Para um acesso mais fácil, adicione o ícone de leitura do código QR ao painel de Ajustes rápidos.

- Acesse o painel e toque em  para mover o ícone, como desejar.
- Mantenha pressionado  e arraste-o para baixo para adicioná-lo ao painel de Ajustes rápidos.
- Toque no ícone  para salvar as alterações.

## Área de transferência

A nova IU da área de transferência será mostrada no canto inferior esquerdo da tela ao copiar um texto ou imagem.



Toque na bolha de pré-visualização para ver o texto copiado e editá-lo. Toque no ícone Compartilhar para enviar o texto ou imagem para outro aplicativo ou dispositivo.

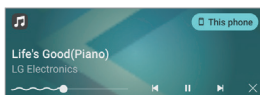


- A imagem copiada não é automaticamente salva no dispositivo.

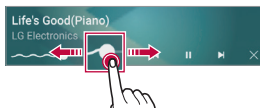
## Aplicativo Música


O aplicativo Música fornece uma IU melhorada para controles mais simples na tela de bloqueio ou no painel de notificações. Aparecerá um ícone para mudar de leitor multimídia e uma barra de pesquisa.

- Ao reproduzir músicas, aparecerá o widget de música na tela de bloqueio ou no painel de notificações.



- Mova a barra de pesquisa de um lado para o outro para mudar a área de reprodução.

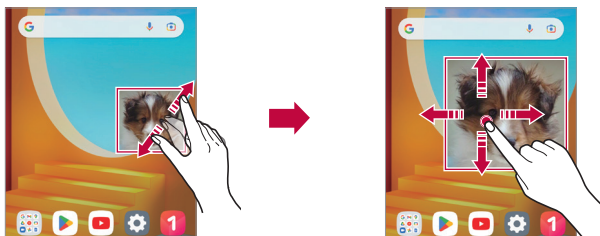


- Toque no ícone  no canto superior direito do widget e aparecerão todos os dispositivos vinculados com o telefone. Selecione um dispositivo a partir do qual deseja reproduzir música.

## PIP (Picture In Picture)

A janela do vídeo PIP pode ser facilmente redimensionada e movida, como desejar.





- Reproduza um vídeo compatível com funcionalidades PIP, tais como YouTube Premium.
- Ajuste o tamanho da janela do vídeo usando dois dedos.
- Tocando continuamente na janela, mova-a para cima/baixo/esquerda/direita, como desejar.



- Picture in Picture é uma funcionalidade de multitarefa do Android. Permite manter uma janela de vídeo aberta enquanto você utiliza outros aplicativos.

## Funcionalidade multijanela

Essa função foi atualizada para simplificar a sua utilização.

- Deslize para cima e mantenha a tecla  pressionada na parte inferior da tela de início. Os aplicativos recentes serão mostrados. Caso a barra de navegação esteja configurada como teclas, toque em .
- Pressione o ícone do aplicativo que será utilizado como uma multijanela e selecione  Multijanela. O ícone do aplicativo será mostrado na parte superior da tela, tal como a 1ª multijanela
- Selecione outro aplicativo entre os usados recentemente. A tela será convertida para multijanela mostrando os dois aplicativos.
- Para fechar a multijanela, deslize para cima/baixo a divisória no centro da tela ou deslize a tecla  para cima na parte inferior da tela.



- Os aplicativos para multijanela podem ser selecionados na lista de aplicativos recentes. Esta funcionalidade só pode ser utilizada quando existem dois ou mais aplicativos na lista.

## Consulte os aplicativos ativos

A lista de aplicativos ativos é exibida no painel de notificações e o usuário pode interromper facilmente os aplicativos para evitar a utilização excessiva da bateria do telefone.

- **Deslize de cima para baixo** duas vezes para ver os aplicativos ativos e uma seta que aparecerá na parte inferior do painel de notificações.
- **Toque no ícone** da seta. Surgirá um pop-up para a lista de aplicativos ativos.
- Toque em **Parar** para fechar um aplicativo que não necessita continuar em execução.



- Os aplicativos que precisam continuar em execução não podem ser fechados.

## Permissão de notificação

Os aplicativos para Android 13 exigem permissão de notificação. O pop-up de solicitação de permissão de notificação aparecerá quando um aplicativo tiver sido recentemente instalado e aberto pela primeira vez após a atualização para Android 13.

- Selecione **Permitir** ou **Não permitir** para o pedido de permissão.



- O sistema pré-aceita automaticamente a permissão de notificação para todos os aplicativos instalados antes da atualização para Android 13.

## Ícone temático

O ícone temático muda automaticamente a cor do ícone de um aplicativo na Tela de Início para corresponder às cores da imagem de fundo.

Vá para **Ajustes > Tela > Tela de início > Ícone temático**.

- Toque em  para ativar a funcionalidade.

As cores dos ícones mudam conforme mostrado abaixo quando o Ícone temático é ativado.



- As cores dos ícones mudam apenas nos aplicativos compatíveis com esta funcionalidade.

Sistemul de operare (OS) este software-ul sistemului care va administra smartphone-ul. Politica de actualizare a sistemului de operare poate să fie diferită în funcție de țara, regiunea, modelul și operatorul de rețea mobilă.

- Este posibil ca actualizarea sistemului de operare să nu fie acceptat în regiunea sau țara dvs.
- Programul de actualizare a sistemului de operare poate să difere în funcție de regiune sau țară.

Verificați dacă smartphone-ul dvs. este eligibil pentru upgrade-uri de sistem. Consultați acest manual în momentul în care o nouă versiune a sistemului de operare este disponibilă pentru smartphone-ul dvs.

## Android 13

# Ghid de actualizare a sistemului de operare

Actualizați-vă smartphone-ul la cea mai recentă versiune de software pentru a actualiza sistemul de operare.

Pentru a actualiza la cea mai recentă versiune a sistemului de operare

- Atingeți **Actualizare software** de pe panoul de notificare dacă serviciul FOTA (Firmware Over the Air) este disponibil sau
- Mergeți la **Setări** și selectați **Actualizare software**.

În cazul în care actualizarea software-ului este finalizată, sistemul de operare al smartphone-ului va fi actualizat.

## Înainte de instalare

- Asigurați-vă că efectuați o copie de rezervă a datelor importante salvate pe smartphone-ul dumneavoastră înainte de a efectua o actualizare de software. Deteriorarea datelor poate rezulta în urma unei erori apărute în timpul actualizării.
- Asigurați-vă de faptul că smartphone-ul dumneavoastră nu este oprit în timpul actualizării software-ului. Încărcați telefonul și asigurați-vă că acesta are suficientă putere pentru actualizare.
- De îndată ce actualizarea sistemului de operare este finalizată, downgrade-ul sistemului de operare nu este posibil pe baza politicii consolidate de securitate.

## Înainte de utilizare


- După instalarea noului sistem de operare, unele funcții, servicii sau aplicații utilizate în versiunea anterioară a sistemului de operare pot fi modificate sau întrerupte fără niciun fel de notificare prealabilă, pe baza politicilor referitoare la aplicații, servicii și în funcție de operatorul de rețea mobilă.
- Acest manual oferă unele dintre principalele modificări în **Android 13**. Modificările pot să difere în funcție de regiune, model, operator de rețea mobilă etc.
- Pentru instrucțiuni detaliate, consultați Ghidul utilizatorului de pe site-ul LG. Anumite instrucțiuni din Ghidul utilizatorului pot să difere, deoarece se bazează pe versiunea anterioară a sistemului de operare.
- Pentru întrebări legate de serviciile de rețea, aplicații sau politicile operatorului, vă rugăm să contactați operatorul de rețea mobilă în cauză.
- Conținutul acestui manual poate să difere în funcție de operatorul de rețea mobilă, versiunea software-ului, versiunea aplicației, mediul utilizatorului, planul de prețuri, țara, regiunea, modelul, politica de service a producătorului, starea de actualizare a sistemului de operare etc.

# Caracteristici noi

## Controlul dispozitivului

Pictograma de control a dispozitivului se află pe ecranul de blocare, pentru acces facil la dispozitiv, fără deblocarea telefonului. Mergeți la **Setări > Blocare ecran și securitate > Personalizare ecran blocare > Afișare control dispozitiv**.

- Atingeți  pentru a porni funcția.




Glisați pictograma  aflată în partea din stânga jos a ecranului de blocare. Aceasta vă permite să accesați aplicația Google Home sau LG ThinQ fără a introduce un cod PIN sau o autentificare cu amprentă.



- Instalați aplicația Google Home sau LG ThinQ pentru a utiliza această funcție.

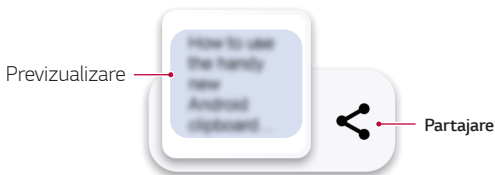
## Scanare cod QR

Scannerul de coduri QR se află în panoul Setări rapide. Glisați în jos Setările rapide, atingeți pictograma Scanner cod QR și începeți să scanați codul QR. Pentru acces mai ușor, adăugați pictograma Scanner cod QR în panoul de setări rapide.

- Accesați panoul Setări rapide și atingeți pictograma  pentru a muta pictograma așa cum doriți.
- Țineți apăsată pictograma  și glisați-o în jos pentru a o adăuga în panoul Setări rapide.
- Atingeți pictograma  pentru a salva modificările.

## Clipboard

Noul UI clipboard se va afișa în partea din stânga jos a ecranului când copiați un text sau o imagine.



Atingeți bula de previzualizare pentru a vedea și edita textul copiat. Atingeți pictograma Partajare pentru a partaja text sau imagini către altă aplicație sau un alt dispozitiv.

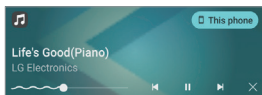


• Imaginea copiată nu se salvează automat pe dispozitiv.

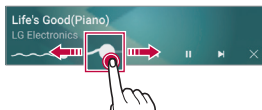
## Aplicația Muzică


Aplicația Muzică are un UI îmbunătățit pentru comenzi mai facile pe ecranul de blocare sau pe panoul de notificări. De asemenea, există o pictogramă pentru schimbarea playerelor media și o bară de căutare a conținutului media.

- Redați muzică. Un widget de muzică se va afișa pe ecranul de blocare sau pe panoul de notificări.



- Mutați bara de căutare dintr-o parte în cealaltă pentru a schimba zona de redare.

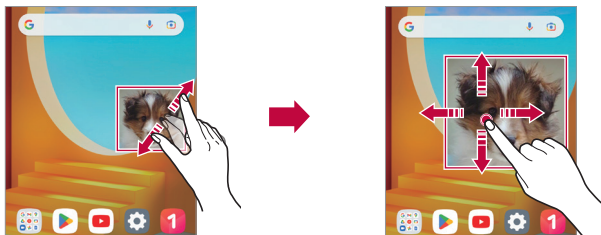


- Atingeți pictograma  din colțul din dreapta sus și se vor afișa toate dispozitivele asociate cu telefonul dvs. Selectați un dispozitiv de pe care doriți să redați muzică.

## PIP (Imagine în imagine)

Fereastra de video Imagine în imagine poate fi redimensionată și mutată simplu, unde doriți.





- Redați un video care acceptă funcții PIP, cum ar fi YouTube Premium.
- Ajustați dimensiunea ferestrei video folosind două degete.
- Când țineți apăsată fereastra, o puteți mișca în sus/în jos/spre stânga/spre dreapta.



- Imagine în imagine este o funcție de activități multiple pentru Android. Aceasta vă permite să mențineți o fereastră video deschisă, în timp ce utilizați alte aplicații.

## Funcția Ferestre multiple

Ferestre multiple a fost îmbunătățită pentru utilizarea simplă și ușoară a acestei funcții.

- Aplicațiile recente se vor afișa când glisați în sus și țineți apăsat butonul  din partea inferioară a ecranului Acasă. În cazul în care bara de navigare este setată ca buton, atingeți butonul .
- Apăsați pictograma ferestrei care va fi utilizată ca o fereastră multiplă și selectați  Fereastră multiplă. În partea superioară a ecranului, se va afișa pictograma aplicației ca prima fereastră multiplă.
- Selectați a doua aplicație din aplicațiile recente și atingeți-o. Ecranul va fi convertit la ferestre multiple când se afișează ambele aplicații.
- Pentru a închide ferestrele multiple, glisați în sus/în jos divizorul din centrul ecranului sau glisați în sus butonul  din partea inferioară a ecranului.



- Aplicațiile pentru ferestre multiple pot fi selectate din aplicațiile recente. Această funcție poate fi utilizată numai când există două sau mai multe aplicații în lista de aplicații recente.

## Faceți clic pe aplicația Active

Lista de aplicații Active este afișată în panoul de notificări și poate opri cu ușurință aplicațiile, pentru a împiedica utilizarea excesivă a bateriei telefonului.

- **Glisați în jos** de 2 ori din partea de sus a ecranului Acasă. Numărul de aplicații active și o pictogramă mică în formă de săgeată vor fi afișate în partea inferioară a panoului de notificări.
- **Atingeți pictograma mică** în formă de săgeată. Se vor afișa ferestre pop-up pentru lista de aplicații active.
- Atingeți **Oprire** pentru a închide o aplicație care nu trebuie menținută pornită.



• Aplicațiile care trebuie menținute pornite nu pot fi oprite.

## Permisiuni notificări

Aplicațiile vizate Android 13 necesită permisiuni de notificări. Solicitățile de permisiuni de notificări se vor afișa când o aplicație este nou instalată și lansată pentru prima dată după actualizarea la Android 13.

- Selectați **Acceptare** sau **Nu permiteți** pentru solicitarea de permisiuni.



• Sistemul permite automat permisiunile de notificări tuturor aplicațiilor instalate înainte de actualizarea la Android 13.

## Pictogramă tematică

Pictograma tematică modifică automat culorile pictogramelor aplicațiilor de pe ecranul Acasă, pentru a se potrivi cu culorile imaginii de fundal.

Mergeți la **Setări > Afișare > Ecran Acasă > Pictogramă tematică**.

- Atingeți  pentru a porni funcția.

Culorile pictogramei se modifică astfel cum vedeți mai jos când Pictograma tematică este activată.



• Culorile pictogramelor se modifică numai pentru aplicațiile care acceptă această funcție.

Operačný systém (OS) je systémový softvér, ktorý spravuje váš smartfón.

Politika upgradov OS sa môže líšiť v závislosti od krajiny, regiónu, modelu a operátora mobilnej siete.

- Upgrade OS nemusí podporovať váš región alebo krajinu.
- Harmonogram upgradov OS sa môže líšiť v závislosti od regiónu alebo krajiny.

Skontrolujte, či je váš smartfón spôsobilý na upgrade OS. Túto príručku si prečítajte, keď bude pre váš smartfón dostupná nová verzia OS.

## Android 13

# Návod na upgrade OS

Na upgrade OS je potrebné, aby ste mali na smartfóne najaktuálnejšiu verziu softvéru.

Aktualizácia na najnovšiu verziu OS:

- Ťuknite na položku **Aktualizácia softvéru** na paneli s notifikáciami, keď je dostupná služba FOTA (Firmware Over the Air), alebo
- Prejdite na položku **Nastavenia** a zvolte **Aktualizácia softvéru**.

Keď sa dokončí aktualizácia softvéru, vykoná sa upgrade OS smartfónu.

## Pred inštaláciou

- Skôr ako vykonáte aktualizáciu softvéru, zálohujte si dôležité údaje, ktoré máte uložené na smartfóne. Ak sa v priebehu aktualizácie vyskytne chyba, môže dôjsť k poškodeniu údajov.
- Dbajte na to, aby sa smartfón počas aktualizácie softvéru nevypol. Telefón nabite, aby mal dostatok batérie na vykonanie aktualizácie.
- Po dokončení upgradu OS nie je možné vrátiť sa späť na staršiu verziu OS z dôvodu prísnejšej bezpečnostnej politiky.

## Pred používaním


- Po inštalácii nového OS sa môžu bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť alebo prestať poskytovať niektoré funkcie, služby alebo aplikácie, ktoré sa používali v predchádzajúcich verziách OS, na základe politik, ktoré sa vzťahujú na aplikácie, služby a operátora mobilnej siete.
- Táto príručka sa venuje niektorým hlavným zmenám v systéme **Android 13**. Príslušné zmeny sa môžu líšiť v závislosti od regiónu, modelu, operátora mobilnej siete atď.
- Podrobné pokyny nájdete v Používateľskej príručke, ktorá je dostupná na webstránke LG. Niektoré pokyny v Používateľskej príručke sa môžu rôzniť, keďže sú založené na predchádzajúcich verziách OS.
- Ak máte otázky o sieťových službách, aplikáciách alebo politikách u operátora, obráťte sa na príslušného operátora mobilnej siete.
- Obsah tohto manuálu sa môže rôzniť v závislosti od operátora mobilnej siete, verzie softvéru, verzie aplikácií, používateľského prostredia, platobného programu, krajiny, regiónu, modelu, servisnej politiky výrobcu, stavu upgradov OS atď.

# Nové funkcie

## Ovládanie zariadenia

Na uzamknutej obrazovke sa zobrazí ikona Ovládanie zariadenia, ktorá slúži na jednoduchý prístup k zariadeniu bez odomknutia telefónu. Prejdite na položku **Nastavenia > Uzamknutie obrazovky a zabezpečenie > Prispôbiť uzamknutú obrazovku > Zobrazíť ovládanie zariadenia**.

- Funkciu zapnete ťuknutím na prepínač .

Potiahnite ikonu , ktorá sa nachádza vľavo dole na uzamknutej obrazovke. Umožní vám prístup k aplikácii Google Home alebo LG ThinQ bez toho, aby ste museli zadať PIN kód či overenie odtlačkom prsta.






- Ak chcete túto funkciu používať, nainštalujte si aplikáciu Google Home alebo LG ThinQ.

## Sken QR kódov

Skener QR kódov sa nachádza v Paneli rýchlych nastavení. Potiahnite nadol Panel rýchlych nastavení, ťuknite na ikonu Sken QR kódov a naskenujte QR kód.

Na uľahčenie prístupu si pridajte ikonu Sken QR kódov na Panel rýchlych nastavení.

- Prejdite na Panel rýchlych nastavení a ťuknite na ikonu , aby ste mohli presunúť požadovanú ikonu.
- Stlačte a podržte ikonu  a potiahnutím nadol ju pridajte na Panel rýchlych nastavení.
- Ťuknutím na ikonu  uložíte zmeny.

## Schránka

Keď kopírujete text alebo obrázok, na obrazovke sa vľavo dole zobrazí nové používateľské rozhranie schránky.



Ak si chcete pozrieť skopírovaný text alebo ho upraviť, ťuknite na bublinu s ukážkou. Ak chcete text alebo obrázok zdieľať do inej aplikácie alebo s iným zariadením, ťuknite na ikonu Zdieľať.

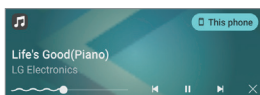


- Skopírovaný obrázok sa neukladá automaticky do zariadenia.

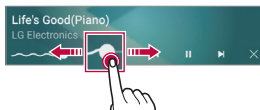
## Aplikácia Hudba


Aplikácia Hudba má vylepšené používateľské rozhranie, aby sa dala jednoduchšie ovládať z uzamknutej obrazovky alebo panelu s notifikáciami. Poskytuje ikonu na prepínanie prehrávačov médií a časovú os prehrávania.

- Pustíte si hudbu. Na uzamknutej obrazovke alebo paneli s notifikáciami sa zobrazí widget Hudba.



- Ak chcete posunúť prehrávanie, potiahnite časovú os prehrávania doprava alebo doľava.

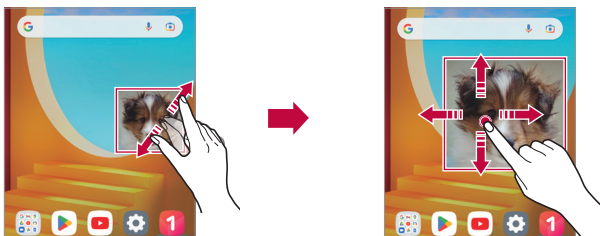


- Ťuknutím na ikonu  v pravom hornom rohu widgetu zobrazíte všetky zariadenia, ktoré sú spárované s vaším telefónom. Vyberte si zariadenie, z ktorého chcete hudbu prehrávať.

## PIP (obraz v obraze)

Môžete zmeniť veľkosť PIP okna s videom a ľubovoľne ho presúvať na rôzne miesta.





- Spustíte video, ktoré podporuje funkcie PIP, napríklad YouTube Premium.
- Veľkosť okna s videom môžete zmeniť dvomi prstami.
- Keď okno držíte stlačené, môžete ho presúvať hore/dole/dolava/doprava, ako chcete.



- Obraz v obraze je funkcia multitaskingu v systéme Android. Umožňuje ponechať otvorené okno s videom, kým používate iné aplikácie.

## Funkcia viacerých okien

Funkcia viacerých okien bola vylepšená, aby sa dala jednoducho a rýchlo použiť.

- Potiahnite nahor a podržte tlačidlo  naspodku domovskej obrazovky. Zobrazia sa nedávno použité aplikácie. Ak je navigačná lišta nastavená ako tlačidlo, ťuknite na tlačidlo .
- Stlačte ikonu aplikácie, ktorú chcete dať do viacerých okien, a zvolte položku  Viacero okien. Ikona tejto aplikácie sa zobrazí navrchu obrazovky ako prvé z viacerých okien
- Vyberte si zo zoznamu nedávno použitých aplikácií druhú aplikáciu a stlačte ju. Obrazovka sa premení na viacero okien a zobrazí obe zvolené aplikácie.
- Ak chcete režim viacerých okien zatvoriť, potiahnite nahor/nadol rozdeľovač v strede obrazovky alebo potiahnite nahor tlačidlo  naspodku obrazovky.



- Aplikácie do zobrazenia viacerých okien možno vybrať z nedávno použitých aplikácií. Táto funkcia sa dá použiť iba vtedy, keď sa v zozname nedávno použitých aplikácií nachádzajú aspoň dve aplikácie.

## Skontrolovať aktívnu aplikáciu

Zoznam aktívnych aplikácií sa zobrazuje v paneli s notifikáciami a používateľ môže poľahky aplikácie zatvoriť, aby sa predišlo nadmernej spotrebe batérie telefónu.

- 2 razy **potiahnite nadol** zvrchu domovskej obrazovky. Naspodku panela s notifikáciami sa zobrazí počet aktívnych aplikácií a malá ikonka šípky.
- **Ťuknite na malú šípku**. Zobrazí sa vyskakovacie okno zoznamu aktívnych aplikácií.
- Ťuknutím na **Stop** zastavíte beh aplikácie, ktorá nemusí byť naďalej spustená.



- Aplikácie, ktoré musia byť spustené po celú dobu, sa nedajú zastaviť.

## Povolenie notifikácií

Aplikácie zamerané na systém Android 13 žiadajú o povolenie notifikácií. Keď prvýkrát spustíte nedávno nainštalovanú aplikáciu po uprade na systém Android 13, zobrazí sa vyskakovacie okno s požiadavkou o povolenie notifikácií.

- Zvoľte, či chcete **Povoliť** alebo **Nepovoliť** povolenie.



- Systém automaticky vopred udelí povolenie notifikácií všetkým aplikáciám, ktoré boli nainštalované pred upgradom na Android 13.

## Ikona podľa motívu

Ikona podľa motívu automaticky zmení farbu ikon aplikácií na domovskej obrazovke podľa farieb tapety na pozadí.

Prejdite na položku **Nastavenia > Obrazovka > Domovská obrazovka > Ikona podľa motívu**.

- Funkciu zapnete ťuknutím na prepínač

Keď je zapnutá funkcia Ikona podľa motívu, farby ikon sa menia, ako je znázornené na obrázku nižšie.



- Farby ikon sa menia iba pri tých aplikáciách, ktoré túto funkciu podporujú.

Operacijski sistem (OS) je programska oprema sistema, ki upravlja vaš pametni telefon.

Politika nadgradnje OS se lahko razlikuje glede na državo, regijo, model in operaterja mobilnega omrežja.

- Nadgradnja OS morda v vaši regiji ali državi ni podprta.
- Urnik nadgradnje OS se lahko razlikuje glede na regijo ali državo.

Preverite, ali je vaš pametni telefon upravičen do nadgradnje OS. Pomagajte si s tem priročnikom, ko je za vaš pametni telefon na voljo nova različica OS.

## Android 13

# Vodič za nadgradnjo OS

Za nadgradnjo OS svoj pametni telefon posodobite na najnovejšo različico programske opreme.

Kako nadgraditi najnovejši OS

- Ko je na voljo storitev FOTA (Firmware Over the Air), se na plošči za obvestila dotaknite **Posodobitev programske opreme**, ali
- Odprite **Nastavitve** in izberite **Posodobitev programske opreme**.

Ko je posodobitev programske opreme končana, bo OS pametnega telefona nadgrajen.

## Pred namestitvijo

- Pred posodobitvijo programske opreme ne pozabite varnostno kopirati pomembnih podatkov, ki jih imate shranjene v pametnem telefonu. Če med posodabljanjem pride do napake, se lahko podatki poškodujejo.
- Pazite, da se pametni telefon med posodabljanjem programske opreme ne izklopi. Poskrbite, da bo telefon napolnjen in bo imel dovolj energije za izvedbo posodobitve.
- Po koncu nadgradnje operacijskega sistema tega zaradi okrepljene varnostne politike ni mogoče spremeniti v nižjo različico.

## Pred uporabo


- Nekatere funkcije, storitve ali aplikacije, uporabljene v prejšnji različici OS, se lahko po namestitvi novega OS na podlagi pravilnikov, ki se nanašajo na aplikacije, storitve in operaterja mobilnega omrežja, spremenijo ali ne delujejo več.
- V tem priročniku je predstavljenih nekaj glavnih sprememb v **Android 13**. Spremembe se lahko razlikujejo glede na regijo, model, operaterja mobilnega omrežja itd.
- Za podrobna navodila glejte navodila za uporabo, ki so na voljo na spletnem mestu LG. V navodilih za uporabo se lahko nekatera navodila razlikujejo, saj temeljijo na prejšnji različici OS.
- Z vprašanji o omrežnih storitvah, aplikacijah ali pravilnikih operaterja se obrnite na ustreznega operaterja mobilnega omrežja.
- Vsebina teh navodil se lahko razlikuje glede na operaterja mobilnega omrežja, različico programske opreme, različico aplikacije, uporabniško okolje, cenovni načrt, državo, regijo, model, pravilnik o storitvah proizvajalca, status nadgradnje OS itd.

# Nove funkcije

## Nadzor naprave

Ikona za nadzor naprave se nahaja na zaklenjenem zaslonu in s tem omogoča dostop do naprave, ne da bi jo bilo treba odkleniti. Odprite **Nastavitve** > **Zaklep zaslona in varnost** > **Zaklep zaslona po meri** > **Prikaži nadzor naprave**.

- Funkcijo vklopite z dotikom .

Podrsajte ikono , ki se nahaja v levem spodnjem delu zaklenjenega zaslona. Omogoča vam dostop do aplikacije Google Home ali LG ThinQ brez vnosa kode PIN ali preverjanja pristnosti s prstnim odtisom.






- Za uporabo te funkcije namestite aplikacijo Google Home ali LG ThinQ.

## Optično branje kode QR

Čitalnik kode QR se nahaja v podoknu hitrih nastavitvev. Podokno hitrih nastavitvev povlecite navzdol, se dotaknite ikone za optično branje QR in optično preberite kodo QR.

Za lažji dostop dodajte ikono za optično branje QR v podokno hitrih nastavitvev.

- Pojdite v podokno hitrih nastavitvev in se dotaknite ikone , da jo premaknete, kamor želite.
- Dotaknite se in pridržite ikono , ter jo povlecite navzdol, da jo dodate v podokno hitrih nastavitvev.
- Dotaknite se ikone , da shranite spremembe.

## Odložišče

Novi uporabniški vmesnik odložišča bo med kopiranjem besedila ali slike prikazan v levem spodnjem delu zaslona.



Dotaknite se oblačka za predogled, da si ogledate kopirano besedilo in ga uredite. Dotaknite se ikone za skupno rabo, da besedilo ali sliko delite z drugo aplikacijo ali napravo.

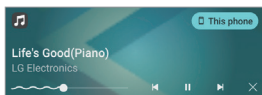


- Kopirana slika se samodejno ne shrani v napravo.

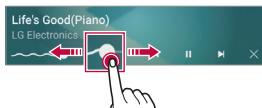
## Aplikacija za glasbo


Aplikacija za glasbo omogoča izboljššan uporabniški vmesnik za lažje upravljanje na zaklenjenem zaslonu ali plošči z obvestili. Na voljo sta ikona za spremembo medijskih predvajalnikov in vrstica za iskanje medijev.

- Predvajajte glasbo. Na zaklenjenem zaslonu ali plošči z obvestili se bo pojavil pripomoček za glasbo.



- Za spremembo območja predvajanja premaknite vrstico za iskanje z ene strani na drugo.

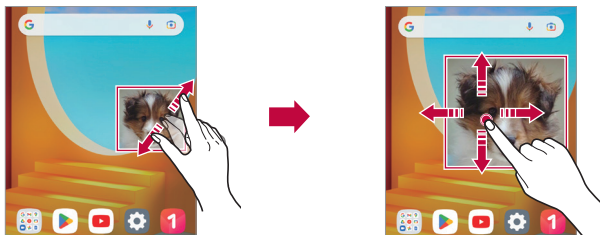


- Dotaknite se ikone  v zgornjem desnem kotu pripomočka in prikazale se bodo vse naprave, ki so seznanjene z vašim telefonom. Izberite napravo iz katere želite predvajati glasbo.

## PIP (Picture In Picture - slika v sliki)

Video oknu PIP lahko spremenite velikost in ga po želji premikate.





- Predvajajte videoposnetek, ki podpira funkcije PIP, kot je na primer YouTube Premium.
- Velikost okna videoposnetka prilagodite z dvema prstoma.
- Medtem ko se okna dotikate in ga držite, ga po želji premikajte gor/dol/levo/desno.



- Slika v sliki je večopravilna Androidova funkcija. Omogoča, da je okno videoposnetka med uporabo drugih aplikacij odprto.

## Funkcija več oken

Funkcija za uporabo več oken je bila nadgrajena za preprosto in natančno uporabo.

- Na dnu začetnega zaslona gumb  povlecite navzgor in ga pridržite, da se prikažejo nedavne aplikacije. Če je navigacijska vrstica nastavljena kot gumb, se dotaknite gumba .
- Pritisnite ikono aplikacije, ki bo uporabljena kot funkcija več oken, in izberite  več oken. Ikona aplikacije bo prikazana na vrhu zaslona kot 1. od več oken.
- Med nedavnimi aplikacijami izberite 2. aplikacijo in se je dotaknite. Zaslona se bo spremenil v več oken, kjer bosta prikazani obe aplikaciji.
- Če želite več oken zapreti, povlecite razdelilnik na sredini zaslona navzgor/navzdol ali z dna zaslona povlecite navzgor gumb .



- Aplikacije za več oken lahko izberete med nedavnimi aplikacijami. To funkcijo lahko uporabite samo, če sta na seznamu nedavnih aplikacij dve ali več aplikacij.

## Preverjanje aktivnih aplikacij

Seznam aktivnih aplikacij je prikazan na plošči z obvestili in uporabnik lahko preprosto zaustavi aplikacije, da prepreči prekomerno porabo baterije telefona.

- Dvakrat **povlecite navzdol** z vrha začetnega zaslona. Na dnu plošče z obvestili bosta prikazana število aktivnih aplikacij in majhna ikona puščice.
- **Dotaknite se ikone majhne puščice**. Odprlo se bo pojavno okno za seznam aktivnih aplikacij.
- Z dotikom na **Stop** zaprete aplikacijo za katero veste, da ni treba, da deluje.



- Aplikacij, ki morajo delovati ves čas, ni mogoče ustaviti.

## Dovoljenje za obveščanje

Ciljne aplikacije za Android 13 zahtevajo dovoljenje za obveščanje. Pojavno okno z zahtevo za dovoljenje za obveščanje se odpre, ko po nadgradnji na Android 13 aplikacijo namestite na novo in prvič zaženete.

- Za zahtevo za dovoljenje izberite **Dovoli** ali **Ne dovoli**.



- Sistem samodejno vnaprej dodeli dovoljenje za obveščanje vsem aplikacijam, nameščenim pred nadgradnjo na Android 13.

## Tematska ikona

Tematska ikona samodejno spremeni barvo ikone aplikacije na začetnem zaslonu, da se ujema z barvami na ozadju.

Odprite **Nastavitve > Zaslon > Začetni zaslon > Tematska ikona**.

- Funkcijo vklopite z dotikom .

Ko je omogočena funkcija za tematsko ikono, se barve ikon spremenijo, kot je prikazano spodaj.



- Barve ikon se spremenijo samo pri tistih aplikacijah, ki to funkcijo podpirajo.

Το λειτουργικό σύστημα (OS) είναι το λογισμικό συστήματος που διαχειρίζεται το Smartphone σας.

Η πολιτική αναβάθμισης λειτουργικού συστήματος ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα, την περιοχή, το μοντέλο και τον φορέα εκμετάλλευσης δικτύου κινητής τηλεφωνίας.

- Η αναβάθμιση λειτουργικού συστήματος ενδέχεται να μην υποστηρίζεται στην περιοχή ή τη χώρα σας.
- Το πρόγραμμα αναβάθμισης λειτουργικού συστήματος ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την περιοχή ή τη χώρα.

Ελέγξτε αν το smartphone σας πληροί τις προϋποθέσεις για αναβαθμίσεις λειτουργικού συστήματος. Ανατρέξτε σε αυτό το εγχειρίδιο όταν μια νέα έκδοση λειτουργικού συστήματος είναι διαθέσιμη για το smartphone σας.

## Android 13

# Οδηγός αναβάθμισης λειτουργικού συστήματος

Ενημερώστε το smartphone σας με την πιο πρόσφατη έκδοση SW για να αναβαθμίσετε το λειτουργικό σύστημα.

Για να κατεβάσετε την πιο πρόσφατη ενημέρωση του λειτουργικού συστήματος

- Πατήστε **Ενημέρωση λογισμικού** στον πίνακα ειδοποιήσεων όταν είναι διαθέσιμη η υπηρεσία FOTA (Firmware Over the Air) ή
- Μεταβείτε στις **Ρυθμίσεις** και επιλέξτε **Ενημέρωση λογισμικού**.

Μόλις ολοκληρωθεί η ενημέρωση λογισμικού, το λειτουργικό σύστημα του smartphone θα αναβαθμιστεί.

## Πριν την εγκατάσταση

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε δημιουργήσει αντίγραφο ασφαλείας σημαντικών δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στο smartphone σας πριν εκτελέσετε μια ενημέρωση SW. Τα δεδομένα ενδέχεται να χαθούν σε περίπτωση που παρουσιαστεί σφάλμα ενώ η ενημέρωση είναι σε εξέλιξη.
- Να είστε προσεκτικοί ώστε το smartphone να μην είναι απενεργοποιημένο κατά τη διάρκεια της ενημέρωσης του λογισμικού. Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει το τηλέφωνο ώστε να έχει αρκετή ισχύ για την εκτέλεση της ενημέρωσης.
- Μόλις ολοκληρωθεί η αναβάθμιση του λειτουργικού συστήματος, δεν είναι δυνατή η υποβάθμιση του λειτουργικού συστήματος με βάση την ενισχυμένη πολιτική ασφάλειας.

## Πριν από τη χρήση


- Μετά την εγκατάσταση του νέου λειτουργικού συστήματος, ορισμένες δυνατότητες, υπηρεσίες ή εφαρμογές που χρησιμοποιούνται σε προηγούμενη έκδοση λειτουργικού συστήματος ενδέχεται να αλλάξουν ή να διακοπούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση με βάση τις πολιτικές που αφορούν εφαρμογές, υπηρεσίες και φορέα εκμετάλλευσης δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
- Αυτό το εγχειρίδιο παρέχει μερικές από τις κύριες αλλαγές στο **Android 13**. Οι αλλαγές ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή, το μοντέλο, τον φορέα εκμετάλλευσης δικτύου κινητής τηλεφωνίας κ.λπ.
- Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης που παρέχεται στον ιστότοπο της LG. Ορισμένες οδηγίες στον Οδηγό χρήσης ενδέχεται να διαφέρουν, καθώς βασίζονται στην προηγούμενη έκδοση λειτουργικού συστήματος.
- Για ερωτήσεις σχετικά με τις πολιτικές υπηρεσιών δικτύου, εφαρμογών ή φορέων εκμετάλλευσης, επικοινωνήστε με τον σχετικό φορέα εκμετάλλευσης δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
- Τα περιεχόμενα αυτού του εγχειριδίου ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον φορέα εκμετάλλευσης δικτύου κινητής τηλεφωνίας, την έκδοση λογισμικού, την έκδοση εφαρμογής, το περιβάλλον χρήστη, το σχέδιο τιμολόγησης, τη χώρα, την περιοχή, το μοντέλο, την πολιτική υπηρεσιών του κατασκευαστή, την κατάσταση αναβάθμισης λειτουργικού συστήματος κ.λπ.

# Νέες δυνατότητες

## Έλεγχος συσκευής

Το εικονίδιο Device Control παρέχεται στην οθόνη κλειδώματος για εύκολη πρόσβαση στη συσκευή χωρίς να ξεκλειδώσετε το τηλέφωνο. Μεταβείτε στη **Ρύθμιση > Κλείδωμα οθόνης και ασφάλεια > Προσαρμογή οθόνης κλειδώματος > Εμφάνιση ελέγχου συσκευής**.

- Πατήστε  για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα.

Σύρετε το εικονίδιο  που βρίσκεται στο αριστερό κάτω μέρος της οθόνης κλειδώματος. Σας επιτρέπει να έχετε πρόσβαση στην εφαρμογή Google Home ή LG ThinQ χωρίς να εισαγάγετε PIN ή έλεγχο ταυτότητας με δακτυλικό αποτύπωμα.






- Εγκαταστήστε την εφαρμογή Google Home ή LG ThinQ για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη δυνατότητα.

## Σάρωση κωδικού QR

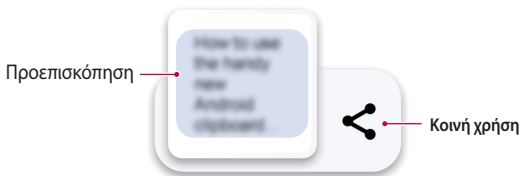
Ο σαρωτής κωδικού QR παρέχεται στον πίνακα Γρήγορες ρυθμίσεις. Τραβήξτε προς τα κάτω τις Γρήγορες ρυθμίσεις, πατήστε το εικονίδιο σάρωσης κωδικού QR και σαρώστε τον κωδικό QR.

Για ευκολότερη πρόσβαση, προσθέστε το εικονίδιο σάρωσης κωδικού QR στον πίνακα Γρήγορες ρυθμίσεις.

- Μεταβείτε στον πίνακα Γρήγορες ρυθμίσεις και πατήστε το εικονίδιο  για να μετακινήσετε το εικονίδιο όπως θέλετε.
- Αγγίξτε παρατεταμένα το εικονίδιο  και σύρετέ το προς τα κάτω για να το προσθέσετε στον πίνακα Γρήγορες ρυθμίσεις.
- Πατήστε το εικονίδιο  για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.

## Πρόχειρο

Η νέα διεπαφή χρήστη προχείρου θα εμφανίζεται στο αριστερό κάτω μέρος της οθόνης κατά την αντιγραφή κειμένου ή εικόνας.



Πατήστε το συννεφάκι προεπισκόπησης για να δείτε το αντιγραμμένο κείμενο και να το επεξεργαστείτε. Πατήστε το εικονίδιο Κοινή χρήση για να μοιραστείτε το κείμενο ή την εικόνα σε άλλη εφαρμογή ή συσκευή.

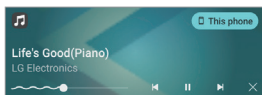


- Η αντιγραμμένη εικόνα δεν αποθηκεύεται αυτόματα στη συσκευή.

## Εφαρμογή μουσικής


Η εφαρμογή μουσικής παρέχει μια βελτιωμένη διεπαφή χρήστη για ευκολότερους ελέγχους στην οθόνη κλειδώματος ή στον πίνακα ειδοποιήσεων. Παρέχονται ένα εικονίδιο για την αλλαγή των προγραμμάτων αναπαραγωγής πολυμέσων και μια γραμμή αναζήτησης πολυμέσων.

- Κάντε αναπαραγωγή της μουσικής. Ένα γραφικό στοιχείο μουσικής θα εμφανιστεί στην οθόνη κλειδώματος ή στον πίνακα ειδοποιήσεων.



- Μετακινήστε τη γραμμή αναζήτησης από τη μια πλευρά στην άλλη για να αλλάξετε την περιοχή αναπαραγωγής.

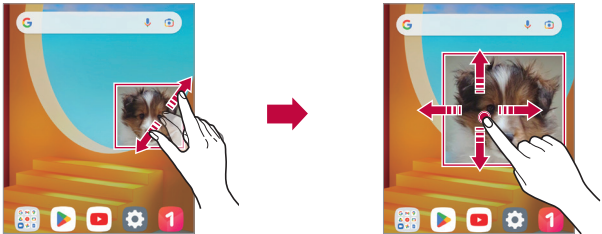


- Πατήστε το εικονίδιο  στην επάνω δεξιά γωνία του γραφικού στοιχείου και θα εμφανιστούν όλες οι συσκευές που έχουν αντιστοιχιστεί με το τηλέφωνό σας. Επιλέξτε μια συσκευή από την οποία θέλετε να αναπαραγάγετε μουσική.

## PIP (εικόνα μέσα σε εικόνα)

Το παράθυρο βίντεο PIP μπορεί να αλλάξει μέγεθος και να μετακινηθεί όπως επιθυμείτε χωρίς προβλήματα.



- Αναπαράγετε ένα βίντεο που υποστηρίζει δυνατότητες PIP, όπως το YouTube Premium.
- Προσαρμόστε το μέγεθος του παραθύρου βίντεο χρησιμοποιώντας δύο δάχτυλα.
- Ενώ αγγίζετε και κρατάτε το παράθυρο, μετακινήστε το επάνω/κάτω/αριστερά/δεξιά όπως επιθυμείτε.



- Το PIP είναι μια δυνατότητα πολυδιεργασίας στο Android. Επιτρέπει να διατηρείτε ανοιχτό ένα παράθυρο βίντεο ενώ χρησιμοποιείτε άλλες εφαρμογές.

## Δυνατότητα πολλαπλών παραθύρων

Τα πολλαπλά παράθυρα έχουν αναβαθμιστεί για να χρησιμοποιούν τη δυνατότητα απλά και συνοπτικά.

- Σύρετε προς τα πάνω και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί — στο κάτω μέρος της αρχικής οθόνης, θα εμφανιστούν οι πρόσφατες εφαρμογές. Σε περίπτωση που η γραμμή πλοήγησης έχει οριστεί ως κουμπί, πατήστε το κουμπί .
- Πατήστε το εικονίδιο της εφαρμογής που θα χρησιμοποιηθεί ως πολλαπλό παράθυρο και επιλέξτε  Πολλαπλό παράθυρο. Το εικονίδιο εφαρμογής θα εμφανίζεται στο επάνω μέρος της οθόνης ως το 1ο πολλαπλό παράθυρο
- Επιλέξτε τη 2η εφαρμογή στις πρόσφατες εφαρμογές και αγγίξτε την. Η οθόνη θα μετατραπεί σε πολλαπλά παράθυρα με τις δύο εφαρμογές να εμφανίζονται.
- Για να κλείσετε το πολλαπλό παράθυρο, σύρετε προς τα πάνω/κάτω το διαχωριστικό στο κέντρο της οθόνης ή σύρετε προς τα επάνω το κουμπί — στο κάτω μέρος της οθόνης.



- Οι εφαρμογές για πολλά παράθυρα μπορούν να επιλεγούν σε πρόσφατες εφαρμογές. Αυτή η δυνατότητα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν υπάρχουν δύο ή περισσότερες εφαρμογές στη λίστα πρόσφατων εφαρμογών.

## Ελέγξτε τις ενεργές εφαρμογές

Η λίστα ενεργών εφαρμογών εμφανίζεται στον πίνακα ειδοποιήσεων και ο χρήστης μπορεί να σταματήσει τις εφαρμογές εύκολα για να αποτρέψει την υπερβολική χρήση της μπαταρίας του τηλεφώνου.

- **Σύρετε προς τα κάτω 2 φορές** από το επάνω μέρος της αρχικής οθόνης. Ο αριθμός των ενεργών εφαρμογών και ένα μικρό εικονίδιο βέλους θα εμφανιστούν στο κάτω μέρος του πίνακα ειδοποιήσεων.
- **Πατήστε το εικονίδιο με το μικρό βέλος.** Θα εμφανιστεί το αναδυόμενο παράθυρο για τη λίστα ενεργών εφαρμογών.
- Πατήστε **Διακοπή** για να κλείσετε μια εφαρμογή που δεν χρειάζεται να συνεχίσει να εκτελείται.



- Δεν είναι δυνατή η διακοπή εφαρμογών που πρέπει να λειτουργούν συνεχώς.

## Άδεια ειδοποίησης

Οι στοχευμένες εφαρμογές Android 13 απαιτούν άδεια ειδοποίησης. Το αναδυόμενο παράθυρο αιτήματος άδειας ειδοποίησης θα εμφανιστεί όταν μια εφαρμογή είναι πρόσφατα εγκατεστημένη και εκκινείται για πρώτη φορά μετά την αναβάθμιση σε Android 13.

- Επιλέξτε **Αποδοχή** ή **Να μην επιτρέπεται** για αίτημα άδειας.



- Το σύστημα εκ των προτέρων χορηγεί αυτόματα την άδεια ειδοποίησης σε όλες τις εφαρμογές που έχουν εγκατασταθεί πριν από την αναβάθμιση σε Android 13.

## Θεματικό εικονίδιο

Το θεματικό εικονίδιο αλλάζει αυτόματα το χρώμα του εικονιδίου της εφαρμογής στην Αρχική οθόνη για να ταιριάζει με τα χρώματα από την ταπετσαρία.

Μεταβείτε στις **Ρυθμίσεις > Εμφάνιση > Αρχική οθόνη > Θεματικό εικονίδιο.**

- Πατήστε  για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα.

Τα χρώματα των εικονιδίων αλλάζουν όπως φαίνεται παρακάτω όταν το Θεματικό εικονίδιο είναι ενεργοποιημένο.



- Τα χρώματα των εικονιδίων αλλάζουν μόνο για εκείνες τις εφαρμογές που υποστηρίζουν αυτήν τη δυνατότητα.

Операционната система (ОС) представлява системният софтуер, който управлява вашия смартфон.

Политиката за надстройка на ОС може да се различава в зависимост от държавата, региона, модела и оператора на мобилната мрежа.

- Надстройката на ОС може да не се поддържа във вашия регион или държава.
- Графикът за надстройка на ОС може да варира в зависимост от региона или държавата.

Проверете дали вашият смартфон отговаря на условията за надстройка на ОС. Направете справка с настоящото ръководство, когато за вашия смартфон е налична нова версия на ОС.

## Android 13

# Ръководство за надстройка на ОС

Актуализирайте смартфона си до най-новата версия на софтуера, за да надстроите ОС.

Как да актуализирате до най-новата ОС

- Докоснете **Актуализация на софтуера** в панела за известия, когато е налична услугата FOTA (Фърмуер по въздуха) или
- Отидете в **Настройки** и изберете **Актуализация на софтуера**.

След като актуализирането на софтуера приключи, ОС на смартфона ще бъде надстроена.

## Преди инсталация

- Уверете се, че сте архивирали важните данни, запазени на вашия смартфон, преди да извършите актуализация на софтуера. Данните могат да се повредят, в случай че възникне грешка, докато актуализацията е в ход.
- Внимавайте смартфонът да не е изключен, докато софтуерът се актуализира. Уверете се, че сте заредили телефона, така че да има достатъчен заряд на батерията за извършване на актуализацията.
- След като надстройката на операционната система завърши, не е възможно да се върнете към използване на по-ранна версия въз основа на засилената политика за сигурност.

## Преди употреба


- След като новата операционна система бъде инсталирана, някои функции, услуги или приложения, използвани в предишната версия на операционната система, могат да бъдат променени или прекратени без предварително уведомяване въз основа на политиките, свързани с приложения, услуги и оператори на мобилни мрежи.
- Настоящото ръководство предоставя някои от основните промени в **Android 13**. Промените могат да варират в зависимост от региона, модела, оператора на мобилната мрежа и т.н.
- За подробни инструкции вижте Ръководството за потребителя, предоставено на уебсайта на LG. Някои инструкции в Ръководството за потребителя може да се различават, тъй като се основават на предишната версия на операционната система.
- За запитвания относно мрежови услуги, приложения или политики на оператора, моля, свържете се със съответния оператор на мобилна мрежа.
- Съдържанието в настоящото ръководство може да се различава в зависимост от оператора на мобилната мрежа, версията на софтуера, версията на приложението, потребителската среда, ценовия план, държавата, региона, модела, политиката за обслужване на производителя, състоянието за надстройка на ОС и т.н.

# Нови функции

## Управление на устройството

Иконата Управление на устройството е предоставена на заключенния екран за лесен достъп до устройството, без да отключвате телефона. Отидете на **Настройки > Заключване на екрана и сигурност > Персонализиране на заключенния екран > Показване на управление на устройството**.

- Докоснете тази икона , за да включите функцията.

Плъзнете иконата , която се намира в долната лява част на заключенния екран. Тя ви позволява достъп до приложението Google Home или LG ThinQ, без да въвеждате ПИН код или да използвате автентикация с пръстов отпечатък.






- Инсталирайте приложението Google Home или LG ThinQ, за да използвате тази функция.

## Сканиране на QR кодове

Скенерът за QR кодове е предоставен в панела за Бързи настройки.

Издърпайте надолу панела за Бързи настройки, докоснете иконата за сканиране на QR кодове и сканирайте QR кода.

За по-лесен достъп добавете иконата за сканиране на QR кодове към панела за Бързи настройки.

- Отидете в панела за Бързи настройки и докоснете иконата , за да преместите иконата, както желаете.
- Докоснете и задръжте иконата  и я влачете надолу, за да я добавите към панела за Бързи настройки.
- Докоснете иконата , за да запазите промените.

## Клипборд

Новият потребителски интерфейс на клипборда ще бъде показан в долната лява част на екрана, когато копирате даден текст или изображение.



Докоснете балончето за предварителна визуализация, за да видите копирания текст и да го редактирате. Докоснете иконата Споделяне, за да споделите текста или изображението с друго приложение или устройство.

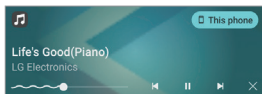


- Копираното изображение не се записва автоматично в устройството.

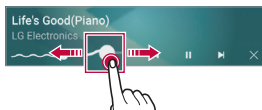
## Приложение Музика


Приложението Музика предоставя подобрен потребителски интерфейс за по-лесни средства за управление в заключената екран или панела за известия. Предоставени са икона за промяна на мултимедийни плейъри и лента за търсене на мултимедийни файлове.

- Възпроизвеждане на музика. На заключената екран или в панела за известия ще се появи уиджет Музика.



- Преместете лентата за търсене настрани, за да промените зоната за възпроизвеждане.

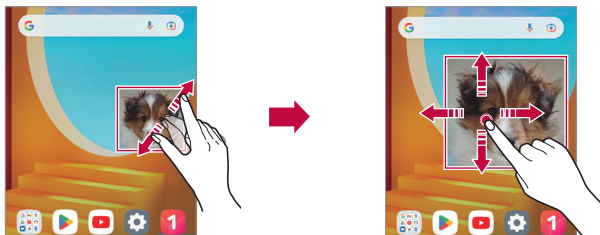


- Докоснете иконата  в горния десен ъгъл на уиджета и ще се появят всички устройства, които са сдвоени с вашия телефон. Изберете дадено устройство, от което искате да възпроизвеждате музика.

## PIP (картина в картината)

Видео прозорецът PIP може да бъде преоразмерен и преместен безпроблемно, както желаете.





- Пуснете даден видеоклип, който поддържа функции PIP, като например YouTube Premium.
- Регулирайте размера на видео прозореца с помощта на два пръста.
- Докато докосвате и задържате прозореца, преместете го нагоре/надолу/наляво/надясно, както желаете.



- Картина в картината представлява функция за едновременно извършване на няколко задачи в Android. Тя позволява да държите даден видео прозорец отворен, докато използвате други приложения.

## Функция Множественен прозорец

Функцията Множественен прозорец е била надградена, за да се използва по прост и сбит начин.

- Плъзнете нагоре и задръжте бутона  в долната част на началния екран, ще се покажат последните приложения. В случай че лентата за навигация е зададена като бутон, докоснете бутона .
- Натиснете иконата на приложението, което ще се използва като множествен прозорец и изберете  Множествен прозорец. Иконата на приложението ще се покаже в горната част на екрана като 1-ви множествен прозорец
- Изберете второто приложение от последните приложения и го докоснете. Екранът ще се преобразува в множествен прозорец с показани и двете приложения.
- За да затворите множествения прозорец, плъзнете нагоре/надолу разделителя в центъра на екрана или плъзнете нагоре бутона  в долната част на екрана.



- Приложенията за множествен прозорец могат да бъдат избрани в последните приложения. Тази функция може да се използва само когато има две или повече приложения в списъка с последните приложения.

## Проверка на Активното приложение

Списъка с активни приложения се показва в панела за известия и потребителят може лесно да спира приложенията, за да предотврати прекомерното използване на батерията на телефона.

- **Плъзнете надолу** 2 пъти от горната част на началния екран. Броят на активните приложения и малка икона на стрелка ще бъдат показани в долната част на панела за известия.
- **Докоснете малката икона на стрелка** . Ще се покаже изскачащ прозорец за списъка с активни приложения.
- Докоснете **Спиране**, за да затворите дадено приложение, което не трябва да продължава да работи.



- Приложенията, които трябва да работят през цялото време, не могат да бъдат спрени.

## Разрешение за уведомяване

Целевите приложения за Android 13 изискват разрешение за уведомяване. Изскачащият прозорец с искане за разрешение за известяване ще се появи, когато дадено приложение е новоинсталирано и стартирано за първи път след надграждане до Android 13.

- Изберете **Разреши** или **Забраняване** за искане на разрешение.



- Системата автоматично предоставя предварително разрешение за уведомяване на всички приложения, инсталирани преди надстройката до Android 13.

## Тематични икони

Функцията Тематични икони автоматично променя цветовете на иконата на приложението в Началния екран, за да съответства на цветовете от тапета.

Отидете в **Настройки > Дисплей > Начален екран > Тематични икони**.

- Докоснете тази икона , за да активирате функцията.

Цветовете на иконите се променят, както е показано по-долу, когато функцията Тематични икони е активирана.



- Цветовете на иконите се променят само за онези приложения, които поддържат тази функция.

Оперативниот систем (OS) е системскиот софтвер кој управува со вашиот паметен телефон.

Политиката за надградба на OS може да се разликува зависно од земјата, регионот, моделот и операторот на мобилната мрежа.

- Надградбата на OS може да не е поддржана во вашиот регион или земја.
- Закажаното време за надградба на OS може да се разликува во зависност од вашиот регион или земја.

Проверете дали вашиот паметен телефон е подобен за надградба на OS. Погледнете го прирачникот кога ќе биде достапна нова верзија на OS.

## Android 13

# Водич за надградба на OS

Надградете го паметниот телефон на последната верзија на софтверот за да го надградите OS.

За да надградите на последниот OS

- Допрете **Ажурирање на софтверот** на панелот за известувања кога е достапна услугата FOTA (Firmware Over the Air) или
- Одете на **Поставки** и изберете **Ажурирање на софтверот**.

Штом ажурирањето на софтверот ќе заврши, ќе се надгради оперативниот систем на паметниот телефон.

## Пред инсталацијата

- Направете резервна копија од важните податоци зачувани на вашиот паметен телефон пред да извршите ажурирање на софтверот. Податоците може да се оштетат во случај на грешка додека ажурирањето е во тек.
- Бидете внимателни за да не го исклучите телефонот додека се ажурира софтверот. Погрижете се телефонот да биде наполнет за да има доволно батерија за да се изврши ажурирањето.
- Штом ќе заврши надградбата на OS, не е возможно да се врати OS на старата верзија согласно политиката за безбедност.


## Пред употреба


- По инсталирање на новиот OS, некои функции, услуги или апликации што биле користени во претходната верзија на OS може да се променат или да се прекине нивната употреба без претходно известување според политиките во врска со апликациите, услугите и операторот на мобилната мрежа.
- Прирачникот ги опфаќа некои од главните промени во **Android 13**. Промените може да варираат според регион, модел, оператор на мобилна мрежа итн.
- За детални упатства, погледнете го водичот за корисници на веб-сајтот на LG. Некои упатства во водичот за корисници може да се разликуваат бидејќи се базираат врз претходната верзија на OS.
- За прашања за мрежните услуги, апликациите и политиките на операторот, контактирајте со релевантниот оператор на мобилна мрежа.
- Содржините во овој прирачник може да се разликуваат во зависност од операторот на мобилна мрежа, верзијата на софтверот, верзијата на апликацијата, корисничката средина, цените, земјата, регионот, моделот, политиката за услуги на производителот, статусот на надградба на OS итн.

# Нови функции

## Контрола на уредот

Иконата за контрола на уредот се наоѓа на заклучениот екран за да можете лесно да пристапите до уредот без да го отклучувате телефонот. Одете на **Поставки > Заклучување на екранот и безбедност > Приспособување на заклучениот екран > Прикажи контрола на уредот**.

- Допрете на  за да ја вклучите функцијата.

Повлечете ја иконата  што се наоѓа во долниот лев дел од заклучениот екран. Ви овозможува пристап до апликацијата Google Home или LG ThinQ без да внесувате PIN или автентикација со отпечаток од прст.






- Инсталирајте ја апликацијата Google Home или LG ThinQ за да ја користите оваа функција.

## Скенирање QR-код

СкENEROT за QR-код се наоѓа во панелот Брзи поставки. Повлечете надолу Брзи поставки, допрете ја иконата за скенирање QR-код и скенирајте го QR-кодот.

За полесен пристап, додајте ја иконата за скенирање QR-код на панелот за Брзи поставки.

- Одете на панелот за Брзи поставки и допрете ја иконата  за да ја преместите по желба.
- Допрете ја и држете ја иконата  и повлечете ја надолу за да ја додадете на панелот за Брзи поставки.
- Допрете ја иконата  за да ги зачувате промените.

## Клипборд

Новиот кориснички интерфејс на клипбордот ќе се прикаже во левиот долен дел од екранот кога копирате текст или слика.



Допрете го балонот за преглед за да го видите копираниот текст и да го уредите. Допрете ја иконата Сподели за да ги споделите текстот или сликата со друга апликација или уред.

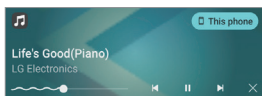


- Копираната слика не се зачувува автоматски во уредот.

## Музичка апликација


Музичката апликација овозможува подобрен кориснички интерфејс за полесни контроли на заклучениот екран или панелот за известувања. Дадени се икона за промена на медиумскиот плеер и лента за барање медиум.

- Пуштете музика. Додатокот за музика ќе се појави на заклучениот екран или панелот за известувања.



- Поместувајте ја лентата за барање од една на друга страна за да го смените делот од кој ќе пуштите музика.

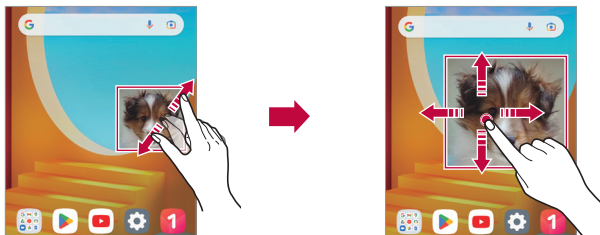


- Допрете ја иконата  во горниот десен агол од додатокот и ќе се појават сите уреди што се спарени со вашиот телефон. Изберете уред од кој сакате да пуштите музика.

## PIP (слика во слика)

Големината и местоположбата на видеопрозорецот PIP може да се менуваат по желба.



- Пуштете видеозапис што поддржува PIP карактеристики, како што е YouTube Premium.
- Со два прста приспособете ја големината на видеопрозорецот.
- Допирајќи го и држејќи го прозорецот, поместувајте го нагоре/надолу/лево/десно по желба.



- Слика во слика е повеќеадачна функција на Android. Овозможува видеопрозорецот да остане отворен додека користите други апликации.

## Функција за мулти-прозорец

Функцијата за мулти-прозорец е надградена за да може да се користи едноставно и концизно.

- Повлечете нагоре и држете го копчето — во долниот дел од почетниот екран, ќе се прикажат неодамна користените апликации. Ако лентата за навигација е поставена како копче, допрете го копчето .
- Притиснете ја иконата за апликација што ќе се користи како мулти-прозорец и изберете  Мулти-прозорец. Иконата за апликацијата ќе се прикаже на горниот дел од екранот како прв мулти-прозорец.
- Изберете ја втората апликација во неодамна користените апликации и допрете ја. Екранот ќе се претвори во мулти-прозорец прикажувајќи ги двете апликации.
- За да го затворите мулти-прозорецот, повлечете го разделникот нагоре/надолу во средината на екранот или повлечете го нагоре копчето — во долниот дел од екранот.



- Апликациите за мулти-прозорец може да се изберат во неодамна користените апликации. Оваа функција може да се користи само кога има две или повеќе апликации во листата со неодамна користени апликации.

## Проверка на Активна апликација

Списокот со активни апликации е прикажан во панелот за известувања и корисникот може лесно да ги запре апликациите за да го спречи прекумерното користење на батеријата на телефонот.

- Повлечете **двапати надолу** од горниот дел на почетниот екран. Во долниот дел од панелот за известувања ќе се прикажат бројот на активни апликации и икона со мала стрелка.
- **Допрете ја иконата со мала стрелка.** Ќе се прикаже скок-прозорец за список со активни апликации.
- Допрете на **Стоп** за да ја затворите апликацијата што не мора да продолжи да работи.



- Апликациите што треба постојано да работат не може да се запрат.

## Дозвола за известувања

За целните апликации на Android 13 потребна е дозвола за известување. По надградбата на Android 13, ако апликацијата е штотуку инсталирана и се вклучува првпат, ќе се појави скок-прозорец со барање за дозвола за известувања.

- За барањето за дозвола, изберете **Дозволи или Не дозволувај.**



- Системот автоматски однапред дава дозвола за известување за сите инсталирани апликации пред да се надгради на Android 13.

## Тематска икона

Тематската икона автоматски ја менува бојата на иконата на апликациите на почетниот екран за да одговара на боите на заднината.

Одете на **Поставки > Приказ > Почетен екран > Тематска икона.**

- Допрете на  за да ја вклучите функцијата.

Ако е овозможена тематска икона, боите на иконите се менуваат како што е прикажано подолу.



- Боите на иконите се менуваат само за оние апликации што ја поддржуваат оваа функција.

Оперативни систем (ОС) је системски софтвер који управља вашим паметним телефоном.

Правила надоградње оперативног система могу да се разликују у зависности од земље, региона, модела и оператера мобилне мреже.

- Надоградња ОС-а можда неће бити подржана у вашем региону или земљи.
- Распоред надоградње ОС-а може да се разликује у зависности од региона или земље.

Проверите да ли ваш паметни телефон испуњава услове за надоградњу ОС-а. Када нова верзија ОС-а буде доступна за ваш паметни телефон, погледајте овај приручник за информације.

## Android 13

### Водич за надоградњу ОС-а

Ажурирајте свој паметни телефон на најновију верзију софтвера да бисте надоградили ОС.

Да бисте извршили ажурирање на најновији ОС

- Додирните **Ажурирање софтвера** на табли са обавештењима када је доступна услуга FOTA (бежично ажурирање фирмвера), или
- Отворите **Поставке** и изаберите **Ажурирање софтвера**.

Када се ажурирање софтвера заврши, ОС паметног телефона ће бити надограђен.

### Пре инсталације

- Обавезно направите резервну копију важних података сачуваних на паметном телефону пре него што извршите ажурирање софтвера. Подаци се могу оштетити у случају да дође до грешке док је ажурирање у току.
- Пазите да се паметни телефон не искључи док се софтвер ажурира. Обавезно напуните батерију тако да телефон има довољно енергије за ажурирање.
- Када се надоградња ОС-а заврши, није могуће вратити оперативни систем на старију верзију због поштрених правила безбедности.

## Пре употребе


- Након што се нови ОС инсталира, неке функције, услуге или апликације које су коришћене у претходној верзији ОС-а могу бити промењене или обустављене без претходног обавештења на основу правила која се односе на апликације, услуге и оператора мобилне мреже.
- Овај приручник даје информације о неким од главних промена у систему **Android 13**. Промене могу варирати у зависности од региона, модела, оператора мобилне мреже, итд.
- За детаљна упутства погледајте Упутство за употребу на веб локацији компаније LG. Нека упутства у Упутству за употребу могу се разликовати јер су заснована на претходној верзији ОС-а.
- За упите о мрежним услугама, апликацијама или правилима које примењује оператер, контактирајте релевантног оператора мобилне мреже.
- Садржај у овом приручнику може се разликовати у зависности од оператора мобилне мреже, верзије софтвера, верзије апликације, корисничког окружења, ценовног плана, земље, региона, модела, политике пружања услуга произвођача, статуса надоградње ОС-а, итд.

# Новe функције

## Контрола уређаја

Икона Контрола уређаја приказује се на закључаном екрану ради лаког приступа уређају без откључавања телефона. Отворите **Подешавања > Екран закључавања и безбедност > Прилагоди екран закључавања > Прикажи контроле уређаја**.

- Додирните  да бисте укључили функцију.

Превуците икону  која се налази на доњој левој страни екрана закључавања. Она омогућава приступ апликацијама Google Home и LG ThinQ без уношења пин кода или потврде идентитета отиском прста.






- Инсталирајте апликацију Google Home или LG ThinQ да бисте користили ту функцију.

## Скенирање QR кода

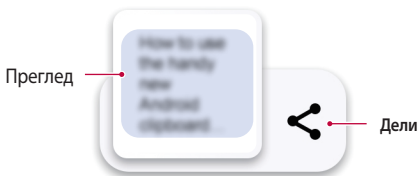
Скенирање QR кода је могуће из окна Брза подешавања. Отворите Брза подешавања, додирните икону Скенирање QR кода и скенирајте QR код.

За лакши приступ, додајте икону Скенирање QR кода окну Брза подешавања.

- Отворите окно Брза подешавања и додирните икону  да бисте је померали по жељи.
- Додирните и држите икону  и повуците је надоле да бисте је додали окну Брза подешавања.
- Додирните икону  да бисте сачували промене.

## Привремена меморија

Нови кориснички интерфејс привремене меморије се приказује у доњем левом углу екрана кад копирате текст или слику.



Додирните облачић за преглед да бисте видели или изменили копирани текст. Додирните икону Дели да бисте делили слику или текст на другу апликацију или уређај.

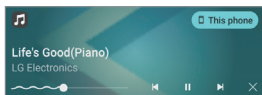


- Нема аутоматског чувања копираних слика на уређај.

## Апликација Музика


Апликацији Музика је побољшан кориснички интерфејс, за лакше командовање са закључаног екрана или окна са обавештењима. Додате су иконе за промене медија плејера и трака за тражење по медију.

- Пустите музику. На екрану закључавања или окну са обавештењима ће се приказати виџет Музика.



- Превлачите траку за тражење са стране на страну да бисте променили део песме који се репродукује.

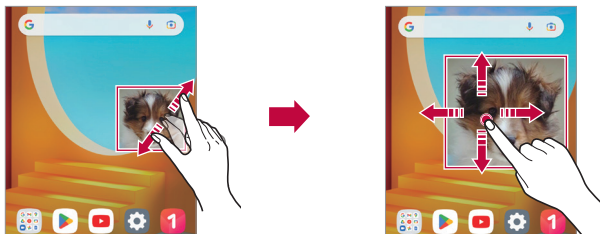


- Додирните икону  у горњем десном углу виџета. Приказаће се сви уређаји упарени са телефоном. Изаберите уређај са ког желите да пуштате музику.

## PIP (слика у слици)

По жељи можете да мењате величину прозора за PIP видео и да га преместите по жељи без сецкања.



- Пустите видео који подржава PIP функције, нпр. из YouTube Premium-а.
- Подесите величину прозора видеа са два прста.
- Ако желите да преместите прозор, додирните га и држите и померите га на место по жељи.



- Слика у слици је мултитаскинг функција Android ОС-а. Омогућава да прозор са видеом остане отворен и док користите друге апликације.

## Функција више прозора

Функција више прозора је надограђена тако да се користи простије и прецизније.

- Превуците нагоре и држите дугме — на дну почетног екрана. Приказаће се недавно коришћене апликације. Ако је трака за навигацију подешена као дугме, додирните дугме .
- Притисните икону апликације која ће се користити у режиму више прозора и изаберите  Више прозора. Икона апликације се приказује при врху екрана као први од више прозора
- Изаберите 2. апликацију из недавно коришћених апликација и додирните је. Екран ће прећи у режим више прозора, са приказане обе апликације.
- Да бисте затворили режим више прозора, превуците разделник у центру екрана нагоре или надоле или превуците дугме — на дну екрана.



- Апликације за режим више прозора можете да изаберете међу недавно коришћеним апликацијама. Ова функција може да се користи само ако на листи недавно коришћених апликација имате две или више апликација.

## Проверите активне апликације

Листа активних апликација се приказује у окну са обавештењима, а корисник може да лако заустави апликације, да би спречио претерано трошење батерије телефона.

- Превуците **надоле** 2 пута са врха почетног екрана. Број активних апликација и мала икона стрелице се приказују на дну окна са обавештењима.
- Додирните **икону мале стрелице**. Приказаће се искачући прозор са листом активних апликација.
- Додирните **Заустави** да бисте затворили апликацију која вам не треба.



- Апликације која морају да буду непрекидно активне не могу да се зауставе.

## Обавештење о дозволама

Апликације развијене за Android 13 захтевају обавештења о дозволама. Искачући екран обавештења о тражењу дозвола се приказује кад инсталирате и први пут покренете нову апликацију после ажурирања на Android 13.

- Изаберите **Дозволи** или **Не дозволи** на захтеву за дозволу.



- Систем аутоматски унапред одобрава дозволе свим апликацијама инсталираним пре ажурирања на Android 13.

## Икона Теме

Икона Теме аутоматски мења боју иконе апликације на почетном екрану тако да одговара бојама позадине.

Идите на **Подешавања > Приказ > Почетни екран > Икона Теме**.

- Додирните  да бисте укључили функцију.

Боје иконе се мењају како је приказано испод кад је икона Теме активна.



- Боје иконе се мењају само за апликације које подржавају ову функцију.

İşletim Sistemi (İS), Akıllı telefonunuzu yöneten sistem yazılımıdır. İS güncelleme politikası ülke, bölge, model ve mobil ağ operatörüne göre farklılık gösterebilir.

- İS güncellemesi, bölgenizde veya ülkenizde desteklenmiyor olabilir.
- İS güncelleme programı bölge veya ülkeye göre değişiklik gösterebilir.

Akıllı telefonunuzun İS güncellemeleri için uygun olup olmadığını kontrol edin. Akıllı telefonunuz için yeni bir İS sürümü mevcut olduğunda bu kılavuza başvurun.

## Android 13

# İS Güncelleme Kılavuzu

İşletim sistemini güncellemek için akıllı telefonunuzu en güzel yazılımla güncelleyin.

En güncel İşletim Sistemine güncelleme

- FOTA (Firmware Over the Air-USB bağlantısı olmadan yazılım güncelleme) hizmeti erişilebilir olduğunda bildirim panosundaki **Yazılım Güncellemesi** seçeneğine dokununuz, veya
- **Ayarlar** ekranına gidin ve **Yazılım Güncellemesi** seçeneğini seçin.

Yazılım güncellemesi tamamlandığında akıllı telefonun İS güncellenecektir.

## Kurulumdan Önce

- Yazılım güncellemesini yapmadan önce akıllı telefonunuzda kayıtlı önemli verileri yedeklediğinizden emin olun. Güncelleme sürerken bir hata olması durumunda veriler zarar görebilir.
- Yazılım güncellenirken akıllı telefonunuzun kapalı olmadığına dikkat edin. Telefonunuzu, güncellemeyi yapacak kadar gücü olması için şarj ettiğinizden emin olun.
- İS güncellemesi tamamlandığında güçlendirilmiş güvenlik politikasına bağlı olarak İS güncellemesini geri almak mümkün değildir.

## Kullanımdan Önce


- Yeni İS kurulduğunda uygulama, hizmetler ve mobil ağ operatörüyle ilgili politikalara bağlı olarak önceden bildirilmeksizin önceki İS sürümünde kullanılan bazı özellikler, hizmetler veya uygulamalar değişmiş veya kullanımdan kalkmış olabilir.
- Bu kılavuz, **Android 13**'deki bazı ana değişiklikleri içermektedir. Değişiklikler bölge, model, mobil ağ operatörü vb. etkenlere göre değişiklik gösterebilir.
- Ayrıntılı talimatlar için LG Web sitesinde verilen Kullanım Kılavuzuna başvurun. Kullanım Kılavuzundaki bazı talimatlar, önceki İS sürümüne dayandığı için değişiklik gösterebilir.
- Ağ hizmetleri, uygulamalar veya operatör politikaları hakkında sorular için lütfen ilgili mobil ağ operatörüyle iletişime geçin.
- Bu kılavuzdaki içerikler mobil ağ operatörü, yazılım sürümü, uygulama sürümü, kullanıcı ortamı, fiyatlandırma planı, ülke, bölge, model, üreticinin hizmet politikası, İS güncelleme durumu vb. etkenlere göre değişiklik gösterebilir.

# Yeni Özellikler

## Cihaz Kontrolü

Cihaz Kontrolü simgesi, telefonun kilidini açmadan cihaza kolay erişim için kilit ekranında sağlanır. **Ayarlar > Kilit ekranı ve güvenlik > Kilit ekranını özelleştir > Cihaz kontrolünü göster** kısmına gidin.

- Özelliği açmak için  üzerine dokununuz.

Kilit ekranının sol alt kısmında bulunan  simgesini kaydırın. Bu işlem, PIN veya parmak izi kimlik doğrulaması yapmadan Google Home veya LG ThinQ uygulamasına erişmenizi sağlar.






- Bu özelliği kullanmak için Google Home veya LG ThinQ uygulamasını yükleyin.

## QR kodu tarama

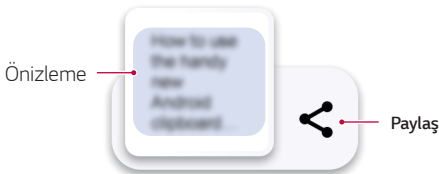
QR kodu tarayıcı, Hızlı ayarlar panelinde bulunur. Hızlı Ayarları aşağı çekin, QR kodu tarama simgesine dokununuz ve QR kodunu tarayın.

Daha kolay erişim için QR kodu tarama simgesini Hızlı Ayarlar paneline ekleyin.

- Simgeyi istediğiniz şekilde hareket ettirmek için Hızlı ayarlar panosuna gidin ve  simgesine dokununuz.
- Hızlı ayarlar paneline eklemek için  simgesine dokununuz ve tutarak aşağıya doğru sürükleyin.
- Değişiklikleri kaydetmek için  ikonuna dokununuz.

## Pano

Metin veya resim kopyalarken, yeni pano arayüzü ekranın sol alt kısmında gösterilir.



Kopyalanan metni görmek için ön izleme baloncuğuna dokununuz ve metni düzenleyin. Metni veya resmi başka bir uygulama veya cihaz ile paylaşmak için Paylaş simgesine dokununuz.

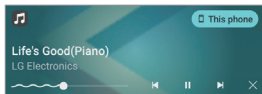


• Kopyalanan resim cihaza otomatik olarak kaydedilmez.

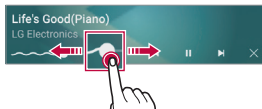
## Müzik uygulaması


Müzik uygulaması, kilit ekranında veya bildirim panelinde daha kolay erişim için gelişmiş bir arayüz sunar. Medya oynatıcıları değiştirmek için bir simge ve medya arama çubuğu sağlanır.

- Müziği oynatın. Kilit ekranında veya bildirim panelinde bir Müzik pencere ögesi görünür.



- Oynatma alanını değiştirmek üzere arama çubuğunu sağa sola hareket ettirin.

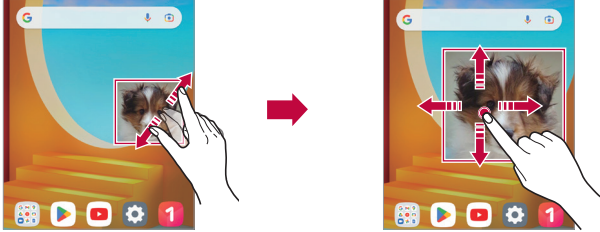


- Pencere ögesinin sağ köşesinde bulunan  simgesine dokununuz, böylece telefonunuzla eşleştirilen tüm cihazlar görünür. Müzik oynatmak istediğiniz bir cihaz seçin.

## PIP (Resim İçinde Resim)

PIP video penceresi, istediđiniz gibi sorunsuzca yeniden boyutlandırılabilir ve taşınabilir.



- YouTube Premium gibi PIP özelliklerini destekleyen bir video oynatın.
- İki parmađınızı kullanarak video pencere boyutunu ayarlayın.
- Pencereye dokunup tutarken, istediđiniz gibi yukarı/aşađı/sola/sađa taşıyın.



- Resim İçinde Resim Android'de bir çoklu görev özelliđidir. Diđer uygulamaları kullanırken bir video penceresini açık tutmanızı sađlar.

## Çoklu pencere özelliği

Çoklu pencere, özelliği basit ve kısa bir şekilde kullanabilmek için güncellenmiştir.

- Ana ekranın alt kısmında bulunan — düğmesini yukarı kaydırıp tutun, böylece son uygulamalar gösterilecektir. Gezinti çubuğunun bir düğme olarak ayarlanması durumunda,  düğmesine dokunun.
- Çoklu pencere olarak kullanılacak uygulama simgesine basın ve  Çoklu penceresini seçin. Uygulama simgesi, ekranın üst kısmında 1. çoklu pencere olarak gösterilir.
- Son uygulamalar içerisinde 2. uygulamayı seçin ve dokunun. Ekran, her iki uygulamayı gösterecek şekilde çoklu pencereye dönüşür.
- Çoklu pencereyi kapatmak için ekranın ortasındaki bölücüyü yukarı/ aşağı kaydırın veya ekranın alt kısmındaki — düğmesini yukarı kaydırın.



- Çoklu pencere uygulamaları son uygulamalarda seçilebilir. Bu özellik yalnızca son uygulamalar listesinde iki veya daha fazla uygulama bulunduğunda kullanılabilir.

## Etkin uygulama kontrolü

Etkin uygulama listesi bildirim panelinde gösterilir ve telefon pilinin aşırı kullanımını önlemek üzere kullanıcı uygulamaları kolaylıkla durdurabilir:

- Ana ekranın üst kısmından 2 kez **aşağı kaydırın**. Bildirim panelinin alt kısmında etkin uygulama sayısı ve küçük bir ok simgesi gösterilir.
- **Küçük ok simgesine** dokunun. Etkin uygulamalar listesi için açılır pencere gösterilir.
- Çalışmaya devam etmesi gerekmeyen bir uygulamayı kapatmak için **Durdur** üzerine dokunun.



- Her zaman çalışıyor halde kalması gereken uygulamalar durdurulamaz.

## Bildirim İzni

Android 13'e yönelik uygulamalar bildirim izni gerektirir. Bildirim izni isteği açılır penceresi, Android 13'e yükseltme işleminden sonra bir uygulama yeni yüklendiğinde ve ilk kez başlatıldığında görünür.

- İzin isteği için **İzin ver** veya **İzin verme** seçeneğini belirleyin.



- Android 13'e yükseltmeden önce sistem, tüm uygulamalar için bildirim iznine otomatik olarak önceden izin verir.

## Temalı Simge

Temalı simge, duvar kağıdındaki renklerle eşleşmek üzere Ana ekrandaki uygulama simge rengini otomatik olarak değiştirir.

**Ayarlar > Ekran > Ana ekran > Temalı Simge** kısmına gidin.

- Özelliği açmak için  üzerine dokununuz.

Temalı Simge etkinleştirildiğinde simge renkleri aşağıda gösterildiği üzere değişir.



- Simge renkleri yalnızca bu özelliği destekleyen uygulamalar için değişir.

作業系統 (OS) 是管理您的智慧型手機的系統軟體。  
作業系統升級政策可能因國家、地區、型號和行動網路營運商而不同。

- 您所在的地區或國家可能不支援作業系統升級。
- 作業系統升級計劃可能因地區或國家而不同。

確認您的智慧型手機是否可進行作業系統升級。您的智慧型手機有新的作業系統版本可用時，請參閱本手冊。

## Android 13

# 作業系統升級指南

將您的智慧型手機更新到最新的軟體版本，升級作業系統。

更新到最新的作業系統

- FOTA（無線軟體編程）服務可用時，點選通知面板上的**軟體更新**或
- 前往**設定**並選擇**軟體更新**。

軟體更新完成後，智慧型手機作業系統將升級。

## 安裝前

- 確保在執行軟體更新前，備份存放在智慧型手機上的重要數據。如果在更新流程中發生錯誤，數據可能會損壞。
- 請注意，更新軟體時不要關閉智慧型手機。請務必為手機充電，確保有足夠的電量執行更新。
- 作業系統升級完成後，根據強化的安全策略，無法進行作業系統降級。

## 使用前

- 安裝新作業系統後，根據應用程式、服務和行動網路營運商的相關政策，之前作業系統版本使用的部份功能、服務或應用程式可能會變動或停止使用，恕不另行通知。
- 本手冊提供 **Android 13** 部份主要變動資訊。變動可能因地區、型號、行動網路營運商等而不同。
- 有關詳細說明，請參閱 LG 網站上提供的使用者指南。使用者指南中的部份說明可能會不同，因為該說明是依據之前的作業系統版本。
- 有關網路服務、應用程式或營運商政策的問題，請聯絡相關行動網路營運商。
- 本手冊內容可能因行動網路營運商、軟體版本、應用程式版本、使用者環境、定價方案、國家、地區、型號、製造商服務政策、作業系統升級狀態等而不同。

# 新功能

## 裝置控制

鎖定螢幕中提供裝置控制圖示，無需解鎖手機即可輕鬆使用裝置。前往**設定 > 鎖定螢幕和安全 > 自訂鎖定螢幕 > 顯示裝置控制**。

- 點選  開啟功能。

滑動  位於鎖定螢幕左下的圖示。允許您在不輸入 PIN 碼或指紋辨識的情況下存取 Google Home 或 LG ThinQ 應用程式。






- 安裝 Google Home 或 LG ThinQ 應用程式以使用此功能。

## QR 碼掃描

快速設定面板提供了 QR 碼掃描工具。下拉快速設定，點選 QR 碼掃描圖示，掃描 QR 碼。

要更輕鬆存取，新增 QR 碼掃描圖示到快速設定面板。

- 前往快速設定面板並點選  圖示，依需要移動圖示。
- 按住  圖示，並向下拖曳，新增到快速設定面板。
- 點選  圖示，儲存設定。

## 剪貼簿

複製文字或圖片時，新的剪貼簿 UI 將在螢幕的左下方顯示。



點選預覽氣泡，查看複製的文字並編輯。點選分享圖示，將文字或圖片分享到其他應用程式或裝置。

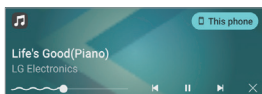


- 複製的圖片不會自動在裝置儲存。

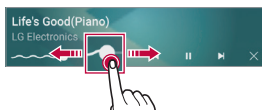
## 音樂應用程式


音樂應用程式使用改進的 UI，以在鎖定螢幕或通知面板中更輕鬆控制。提供可變更媒體播放器的圖示和媒體搜尋列。

- 播放音樂。音樂小工具將出現在鎖定螢幕或通知面板中。



- 左右移動搜尋列以變更播放區域。

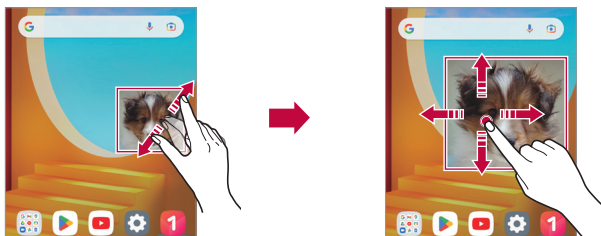


- 點選小工具右上角的  圖示，將顯示與您的手機配對的所有裝置。選擇您要播放音樂的裝置。

## PIP (子母畫面)

PIP 影片視窗可以根據需要無縫調整大小和移動。





- 播放支援 PIP 功能的影片，例如 YouTube Premium。
- 使用兩根手指調整影片視窗大小。
- 觸碰並按住視窗的同時，根據需要向上/向下/向左/向右移動。



- 子母畫面是 Android 的多工處理功能。允許使用其他應用程式時保持影片視窗開啟。

## 多視窗功能

多視窗已升級，可以簡易且方便使用該功能。

- 向上滑動並按住主頁螢幕底部的  按鈕，然後會顯示最近使用的應用程式。如果導覽列被設定為按鈕，點選  按鈕。
- 按下作為多視窗使用的應用程式圖示並選擇  多視窗。應用程式圖示將是在螢幕頂端顯示的第一個多視窗。
- 在最近使用的應用程式中選擇第二個應用程式並輕觸。螢幕將轉換為顯示兩個應用程式的多視窗。
- 要關閉多視窗，向上/向下滑動螢幕中央的分隔線或向上滑動螢幕底部的  按鈕。



- 多視窗的應用程式可以在最近使用的應用程式選擇。只有在最近使用的應用程式清單有兩個或更多應用程式時，才能使用此功能。

## 檢查使用中應用程式

使用中應用程式清單會在通知面板顯示，使用者可以輕鬆停止應用程式以防止過度使用手機電池。

- 從主頁螢幕頂端**向下滑動** 2 次。使用中應用程式的數量和小箭頭圖示將在通知面板底部顯示。
- **點選小箭頭**圖示。將顯示使用中應用程式清單的彈出視窗。
- 點選**停止**，以關閉不須持續執行的應用程式。



- 需要持續執行的應用程式無法停止。

## 通知權限

Android 13 目標應用程式需要通知權限。應用程式升級到 Android 13 後，新安裝並第一次啟動時會出現通知權限請求彈出視窗。

- 選擇**允許**或**不允許**權限請求。



- 系統自動預先授權升級到 Android 13 前安裝的所有應用程式的通知權限。

## 主題圖示

主題圖示會自動變更主頁螢幕中應用程式圖示的顏色，以搭配背景的顏色。

前往**設定** > **顯示螢幕** > **主頁螢幕** > **主題圖示**。

- 點選  開啟功能。

啟用主題圖示後，圖示顏色會發生如下變化。



- 僅支援此功能的應用程式的圖示顏色會變化。

نظام التشغيل (OS) هو برنامج النظام الذي يدير هاتفك الذكي. قد تختلف سياسة ترقية نظام التشغيل بناءً على البلد، المنطقة، الطراز ومشغل شبكة الجوال.

- قد لا يتم دعم ترقية نظام التشغيل في منطقتك أو بلدك.
  - قد يختلف جدول ترقية نظام التشغيل بناءً على المنطقة أو البلد.
- تحقق مما إذا كان هاتفك الذكي مستحقاً لترقيات نظام التشغيل. راجع هذا الدليل عندما يتوفر إصدار جديد لنظام التشغيل لهاتفك الذكي.

## Android 13

### دليل ترقية نظام التشغيل

حدّث هاتفك الذكي إلى أحدث إصدار برامج لترقية نظام التشغيل.

للتحديث إلى أحدث نظام تشغيل

- انقر على **تحديث البرنامج** على لوحة الإشعارات عندما تتوفر خدمة FOTA (البرامج الثابتة عبر الهواء)، أو
- انتقل إلى الإعدادات وحدد **تحديث البرنامج**.

بمجرد اكتمال تحديث البرنامج، ستتم ترقية نظام التشغيل على الهاتف الذكي.

### قبل التثبيت

- تأكد من نسخ البيانات المهمة المحفوظة على هاتفك الذكي احتياطياً قبل إجراء تحديث البرامج. فقد تتلف البيانات إذا ما حدث خطأ ما أثناء إجراء التحديث.
- احذر من إيقاف تشغيل الهاتف الذكي أثناء تحديث البرامج. تأكد من شحن الهاتف بحيث تتوفر به طاقة كافية لإجراء التحديث.
- بمجرد اكتمال ترقية نظام التشغيل، لا يمكن إرجاع نظام التشغيل إلى إصدار أقدم بناءً على سياسة الأمان المدعومة.

## قبل الاستخدام

- بعد تثبيت نظام التشغيل الجديد، قد تتغير بعض الميزات، الخدمات أو التطبيقات المستخدمة في إصدار نظام التشغيل السابق أو تتوقف بدون إشعار مسبق بناءً على السياسات المتعلقة بالتطبيقات، الخدمات ومشغل شبكة الجوّال.
- يوفّر هذا الدليل بعض التغييرات الرئيسية في نظام التشغيل **Android 13**. قد تختلف التغييرات حسب المنطقة، الطراز، مشغل الشبكة، إلخ.
- لمعرفة التعليمات المفصلة، راجع دليل المستخدم المتوفّر على موقع LG الإلكتروني. قد تختلف بعض التعليمات في دليل المستخدم حيث إنها قائمة على إصدار نظام التشغيل السابق.
- للاستفسارات حول خدمات الشبكة، التطبيقات أو سياسات المشغل، يرجى الاتصال بمشغل شبكة الجوّال ذي الصلة.
- قد تختلف المحتويات في هذا الدليل بناءً على مشغل شبكة الجوّال، إصدار البرامج، إصدار التطبيقات، بيئة المستخدم، خطة التسعير، البلد، المنطقة، الطراز، سياسة خدمة جهة التصنيع وحالة ترقية نظام التشغيل، إلخ.

## ميزات جديدة

### التحكم في الجهاز

توجد أيقونة التحكم في الجهاز في شاشة القفل لتوفر إمكانية الدخول السهل إلى الجهاز دون إلغاء قفل الهاتف. توجه إلى الإعدادات > قفل الشاشة والحماية > تخصيص شاشة القفل > عرض التحكم في الجهاز.

• انقر على  لتشغيل الميزة.


قم بالتمرير على أيقونة  الموجودة بالجزء السفلي من شاشة القفل. إنه يتيح لك الدخول إلى تطبيق Google Home أو LG ThinQ دون إدخال PIN أو المصادقة ببصمة الإصبع.

• قم بتنصيب تطبيق Google Home أو LG ThinQ لاستخدام هذه الميزة. 

### مسح رمز الاستجابة السريعة QR Code

يتوفر ماسح رمز الاستجابة السريعة في لوحة الإعدادات السريعة. اسحب لأسفل الإعدادات السريعة، وانقر على أيقونة مسح رمز الاستجابة السريعة QR Code وسيبدأ مسح رمز الاستجابة السريعة.

للوصول بطريقة أسهل، أضف أيقونة مسح رمز الاستجابة السريعة QR Code إلى لوحة الإعدادات السريعة.

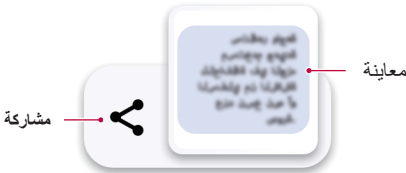
• توجه إلى لوحة الإعدادات السريعة وانقر على أيقونة  لنقل الأيقونة كما هو مطلوب.

• المس مطولاً أيقونة  واسحبها لأسفل لإضافتها إلى لوحة الإعدادات السريعة.

• انقر على رمز ✓ لحفظ التغييرات.

## الحافظة

ستظهر واجهة مستخدم جديدة للحافظة في الجزء السفلي من الشاشة عند نسخ نص أو صورة.



انقر على فقاعة المعاينة لرؤية النص المنسوخ وتعديله. انقر على أيقونة "مشاركة" لمشاركة النص أو الصورة بتطبيق أو جهاز آخر.

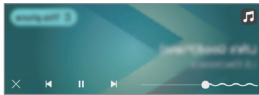
• لا تُحفظ الصورة المنسوخة في الجهاز بشكل تلقائي.



## تطبيق الموسيقى


يوفر تطبيق الموسيقى واجهة مستخدم مُحسنة لأدوات تحكم أسهل ومتوفرة في شاشة القفل أو لوحة الإشعارات. تتوفر أيقونة لتغيير مشغلات الوسائط كما يتوفر شريط تقدم الوسائط.

- قم بتشغيل الموسيقى. سيظهر عنصر واجهة مستخدم للموسيقى في شاشة القفل أو لوحة الإشعارات.



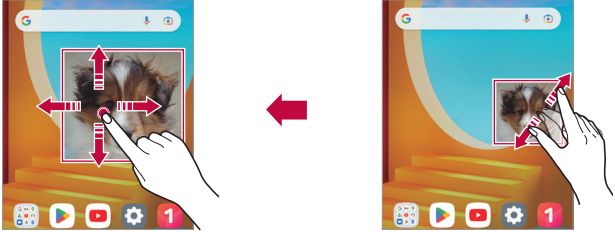
• حرك شريط التقدم من جانب إلى جانب لتغيير منطقة التشغيل.



• انقر على أيقونة  في الجانب العلوي الأيسر من عنصر واجهة المستخدم، وستظهر جميع الأجهزة المقترنة بهاتفك. حدد جهازًا ترغب من تشغيل الموسيقى منه.

## PIP (صورة داخل صورة)

- يمكن تغيير حجم نافذة فيديوهات الصورة داخل صورة وتحريكها كما ترغب بكل سلاسة.
- قم بتشغيل فيديو يدعم ميزات الصورة داخل صورة مثل YouTube Premium.
  - قم بتعديل حجم نافذة الفيديو باستخدام إصبعين.
  - أثناء لمس النافذة مطولاً، حركها لأعلى/أسفل/للليسار/اليمين كما ترغب.



- تُعد الصورة داخل صورة ميزة لتعدد المهام على Android. وهي تتيح لك الاحتفاظ بنافذة فيديو مفتوحة أثناء استخدام تطبيقات أخرى.



## ميزة النوافذ المتعددة

تمت ترقيّة النوافذ المتعددة وذلك لاستخدام الميزة ببساطة وبسرعة.

- اسحب لأعلى وثبت زر — أسفل الشاشة الرئيسية، وستظهر التطبيقات الحديثة. في حال ضبط شريط التنقل كزر، انقر على زر □.
- اضغط على أيقونة التطبيق الذي سيستخدم كأحد النوافذ المتعددة وحدد □ النوافذ المتعددة. ستظهر أيقونة التطبيق أعلى الشاشة على أنها أولى النوافذ المتعددة.
- حدد التطبيق الثاني من ضمن التطبيقات الحديثة والمسّه. ستتحول الشاشة إلى النوافذ المتعددة بعرض كلا التطبيقين.
- لإغلاق النوافذ المتعددة، مرر على الحاجز لأعلى/أسفل في وسط الشاشة أو مرر لأعلى على زر — أسفل الشاشة.

- يمكن تحديد تطبيقات النوافذ المتعددة في التطبيقات الحديثة. لا يمكن استخدام هذه الميزة إلا عند وجود تطبيقين أو أكثر في قائمة التطبيقات الحديثة.



## فحص التطبيق النشط

تظهر قائمة التطبيقات النشطة في لوحة الإشعارات ويمكن للمستخدم إيقاف التطبيقات بسهولة لمنع الاستخدام الزائد لبطارية الهاتف.

- اسحب لأسفل مرتين من أعلى الشاشة الرئيسية. سيظهر عدد التطبيقات النشطة وأيقونة على شكل سهم صغير أسفل لوحة الإشعارات.
- اضغط على أيقونة السهم الصغير. ستظهر النوافذ المنبثقة لقائمة التطبيقات النشطة.
- انقر على إيقاف لإغلاق تطبيق لا يلزم بقاؤه قيد التشغيل.

• لا يمكن إيقاف التطبيقات التي يلزم بقاؤها قيد التشغيل طوال الوقت.

## إذن الإشعارات

تتطلب تطبيقات مستهدفة بـ Android 13 إذنًا للإشعارات. ستظهر نافذة منبثقة لطلب السماح بالإشعارات عند تثبيت التطبيق حديثًا وتشغيله لأول مرة بعد الترقية لـ Android 13.

- حدد السماح أو عدم السماح لطلب الإذن.

• يمنح النظام الإذن بالإشعارات تلقائيًا بشكل مسبق لجميع التطبيقات المثبتة قبل الترقية إلى Android 13.

## الأيقونة المخصصة

تغير الأيقونة المخصصة لون أيقونة التطبيق في الشاشة الرئيسية تلقائيًا لتناسب الألوان من خلفية الشاشة.

توجه إلى الإعدادات > إعدادات الشاشة > الشاشة الرئيسية > الأيقونة المخصصة.

- انقر على  لتشغيل الميزة.

تتغير ألوان الأيقونة كما هو موضح أدناه عند تمكين الأيقونة المخصصة.



• تتغير ألوان الأيقونات فقط لتلك التطبيقات التي تدعم هذه الميزة.

سیستم عامل (OS) نرم افزار سیستم است که تلفن هوشمند شما را مدیریت می کند. خطمشی ارتقای سیستم عامل ممکن است بسته به کشور، منطقه، مدل و اپراتور شبکه تلفن همراه متفاوت باشد.

- ارتقای سیستم عامل ممکن است در منطقه یا کشور شما پشتیبانی نشود.
- برنامه زمانی ارتقای سیستم عامل ممکن است بسته به منطقه یا کشور متفاوت باشد.
- بررسی کنید آیا تلفن هوشمند شما واجد شرایط ارتقای سیستم عامل است یا خیر.
- هنگامی که نسخه جدید سیستم عامل برای تلفن هوشمند شما در دسترس قرار گرفت، به این دفترچه راهنما مراجعه کنید.

## Android 13

### راهنمای ارتقای سیستم عامل

برای ارتقای سیستم عامل، تلفن هوشمند خود را به آخرین نسخه نرم افزار به روزرسانی کنید.

برای به روزرسانی به آخرین سیستم عامل

- وقتی سرویس FOTA (به روزرسانی بی سیم نرم افزار) در دسترس است، روی **به روزرسانی نرم افزار** در پانل اعلان ها ضربه بزنید یا
- به **تنظیمات بروید و به روزرسانی نرم افزار** را انتخاب کنید.

پس از تکمیل به روزرسانی نرم افزار، سیستم عامل تلفن هوشمند ارتقا خواهد یافت.

### قبل از نصب

- قبل از انجام دادن به روزرسانی نرم افزار، حتماً از داده های مهم ذخیره شده در تلفن هوشمند خود نسخه پشتیبان تهیه کنید. در صورت بروز خطا در حین انجام به روزرسانی، ممکن است داده ها آسیب ببینند.
- هنگام به روزرسانی نرم افزار، مراقب باشید تلفن هوشمند خاموش نشود. حتماً تلفن را شارژ کنید تا شارژ کافی برای انجام دادن به روزرسانی را داشته باشد.
- بر اساس سیاست امنیتی تقویت شده، پس از تکمیل ارتقای سیستم عامل، امکان پایین آوردن نسخه سیستم عامل وجود ندارد.

## قبل از استفاده


- پس از نصب سیستم‌عامل جدید، ممکن است بر اساس خطمشی‌های مربوط به برنامه‌ها، سرویس‌ها و اپراتور شبکه تلفن همراه، برخی از ویژگی‌ها، سرویس‌ها یا برنامه‌های استفاده‌شده در نسخه قبلی سیستم‌عامل بدون اطلاع قبلی تغییر یابند یا متوقف شوند.
- برخی از تغییرات اصلی در **Android 13** در این دفترچه راهنما ارائه شده‌اند. این تغییرات ممکن است بسته به منطقه، مدل، اپراتور شبکه تلفن همراه و غیره متفاوت باشند.
- برای اطلاع از دستورالعمل‌های دقیق، به «راهنمای کاربری» ارائه‌شده در وبسایت LG مراجعه کنید. برخی از دستورالعمل‌های موجود در «راهنمای کاربری» ممکن است به دلیل مبتنی بودن بر نسخه قبلی سیستم‌عامل، متفاوت باشند.
- چنانچه سوالی درخصوص سرویس‌های شبکه، برنامه‌ها یا خطمشی‌های اپراتور دارید، لطفاً با اپراتور شبکه تلفن همراه مربوطه تماس بگیرید.
- محتویات این دفترچه راهنما ممکن است بسته به اپراتور شبکه تلفن همراه، نسخه نرم‌افزار، نسخه برنامه، محیط کاربری، طرح قیمت‌گذاری، کشور، منطقه، مدل، خطمشی سرویس سازنده، وضعیت ارتقای سیستم‌عامل و غیره متفاوت باشند.

# ویژگی‌های جدید

## کنترل دستگاه

برای دسترسی آسان به دستگاه بدون باز کردن قفل تلفن، نماد «کنترل دستگاه» در صفحه قفل ارائه می‌شود. به تنظیم < صفحه قفل و ایمنی > سفارشی کردن صفحه قفل < نمایش کنترل دستگاه بروید.

• برای روشن کردن این قابلیت، روی  ضربه بزنید.

نماد  را که در قسمت پایین سمت راست صفحه قفل قرار دارد بکشید. این کار به شما امکان می‌دهد بدون وارد کردن پین یا احراز هویت با اثر انگشت، به برنامه LG ThinQ یا Google Home دسترسی داشته باشید.


• برای استفاده از این قابلیت برنامه LG ThinQ یا Google Home را نصب کنید.




## اسکن کد QR

اسکنر کد QR در پانل «تنظیمات سریع» ارائه می‌شود. «تنظیمات سریع» را به سمت پایین بکشید، روی نماد اسکنر کد QR ضربه بزنید و کد QR را اسکن کنید.

برای دسترسی آسان‌تر، نماد «اسکنر کد QR» را به پانل «تنظیمات سریع» اضافه کنید.

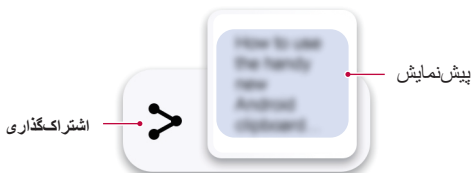
• به پانل «تنظیمات سریع» بروید و روی نماد  ضربه بزنید تا نماد را مطابق دلخواهتان جابجا کنید.

• نماد  را لمس کنید و نگه دارید و آن را به سمت پایین بکشید تا به پانل «تنظیمات سریع» اضافه شود.

• روی نماد  ضربه بزنید تا تغییرات ذخیره شوند.

## کلیپ‌بورد

هنگام کپی کردن متن یا تصویر، رابط کاربری جدید کلیپ‌بورد در قسمت پایین سمت راست صفحه نمایش داده می‌شود.



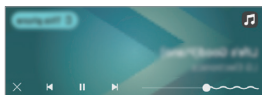
برای مشاهده و ویرایش متن کپی‌شده، روی حباب پیش‌نمایش ضربه بزنید. برای اشتراک‌گذاری متن یا تصویر در برنامه یا دستگاهی دیگر، روی نماد «اشتراک‌گذاری» ضربه بزنید.

• تصویر کپی‌شده به‌طور خودکار در دستگاه ذخیره نمی‌شود.

## برنامه موسیقی


برنامه موسیقی رابط کاربری بهبودیافته‌ای را برای کنترل‌های آسان‌تر در صفحه قفل یا پانل اعلانات ارائه می‌دهد. نمادی برای تغییر پخش‌کننده‌های رسانه و نوار جستجوی رسانه ارائه می‌شود.

• موسیقی را پخش کنید. ویجت «موسیقی» در صفحه قفل یا پانل اعلانات ظاهر می‌شود.



• برای تغییر قسمت پخش، نوار جستجو را از سمتی به سمت دیگر حرکت دهید.

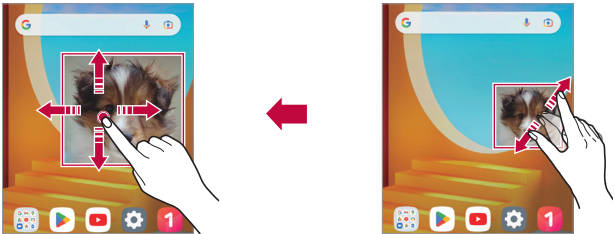


• روی نماد  در گوشه سمت چپ بالای ویجت ضربه بزنید، همه دستگاه‌هایی که به تلفن شما وصل شده‌اند ظاهر می‌شوند. دستگاهی را که مایل به پخش موسیقی از آن هستید انتخاب کنید.

## PIP (تصویر در تصویر)

پنجره ویدیویی PIP را می‌توان مطابق دلخواه و بدون مشکل تغییر اندازه داد و جابه‌جا کرد.

- ویدیویی مثل YouTube Premium را که از قابلیت‌های PIP پشتیبانی می‌کند پخش کنید.
- اندازه پنجره ویدیو را با استفاده از دو انگشت تنظیم کنید.
- در حالی که پنجره را لمس کرده و نگه داشته‌اید، آن را به‌دلخواه به بالا/پایین/چپ/راست حرکت دهید.





- «تصویر در تصویر» یکی از قابلیت‌های چندوظیفه‌ای در Android است. این قابلیت به شما امکان می‌دهد پنجره ویدیو را باز نگه دارید و در عین حال از برنامه‌های دیگر استفاده کنید.



## قابلیت چندپنجره‌ای

برای استفاده ساده و مختصر از قابلیت «چندپنجره‌ای»، این قابلیت ارتقا یافته است.

- دکمه — را در قسمت پایین صفحه اصلی به سمت بالا بکشید و نگه دارید، برنامه‌های اخیر نشان داده می‌شوند. در صورتی که نوار پیمایش به‌صورت دکمه تنظیم شده است، روی دکمه  ضربه بزنید.
- نماد برنامه‌ای را که می‌خواهید به‌صورت چندپنجره‌ای استفاده شود فشار دهید و  چندپنجره‌ای را انتخاب کنید. نماد برنامه در بالای صفحه به‌عنوان اولین برنامه چندپنجره‌ای نشان داده می‌شود.
- دومین برنامه را در برنامه‌های اخیر انتخاب و آن را لمس کنید. صفحه به حالت چندپنجره‌ای تبدیل می‌شود و هر دو برنامه نشان داده می‌شوند.
- برای بستن حالت چندپنجره‌ای، تقسیم‌کننده را در مرکز صفحه به سمت بالا/پایین بکشید یا دکمه — در پایین صفحه را به سمت بالا بکشید.

- برنامه‌های حالت چندپنجره‌ای را می‌توان در برنامه‌های اخیر انتخاب کرد. این قابلیت فقط زمانی قابل استفاده است که دو یا چند برنامه در فهرست برنامه‌های اخیر وجود داشته باشند.



## بررسی برنامه فعال

- فهرست برنامه‌های فعال در پانل اعلانات نمایش داده می‌شود و کاربر می‌تواند برای جلوگیری از مصرف بیش از حد باتری تلفن، برنامه‌ها را متوقف کند.
- 2 بار از قسمت بالای صفحه اصلی انگشتتان را به پایین بکشید. تعداد برنامه‌های فعال و نماد فلش کوچکی در پایین پانل اعلانات نشان داده می‌شوند.
  - روی نماد فلش کوچک ضربه بزنید. کادر بازشونده فهرست برنامه‌های فعال نشان داده می‌شود.
  - برای بستن برنامه‌ای که دیگر لازم نیست اجرا شود، روی توقف ضربه بزنید.

• برنامه‌هایی را که باید همیشه در حال اجرا باشند نمی‌توان متوقف کرد.


## مجوز اعلان

برنامه‌های طراحی شده با هدف سازگاری با Android 13 به مجوز اعلان نیاز دارند. هنگامی که برنامه‌ای به‌تازگی نصب شده است و برای اولین بار پس از ارتقا به Android 13 راه‌اندازی می‌شود، کادر بازشونده درخواست مجوز اعلان ظاهر می‌شود.

- اجازه دادن یا مجاز نیست را برای درخواست مجوز انتخاب کنید.

• سیستم به‌طور خودکار از قبل مجوز اعلان را به همه برنامه‌هایی که قبل از ارتقا به Android 13 نصب شده‌اند می‌دهد.

## نماد متناسب با تم

- «نماد متناسب با تم» به‌طور خودکار رنگ نماد برنامه را در صفحه اصلی تغییر می‌دهد تا با رنگ‌های تصویر زمینه مطابقت داشته باشد.
- به تنظیمات < نمایش < صفحه اصلی > نماد متناسب با تم بروید.
- برای روشن کردن این قابلیت، روی  ضربه بزنید.
- هنگامی که «نماد متناسب با تم» فعال است، رنگ‌های نماد مطابق شکل زیر تغییر می‌کند.



• رنگ‌های نماد فقط برای برنامه‌هایی که از این قابلیت پشتیبانی می‌کنند تغییر می‌کند.

מערכת ההפעלה (OS) היא תוכנת המערכת המנהלת את הטלפון החכם שלך.

מדיניות השדרוג של מערכת ההפעלה עשויה להשתנות בהתאם למדינה, אזור, דגם ולמפעיל הרשת הסלולרית.

- ייתכן ששדרוג מערכת ההפעלה לא ייתמך באזור או במדינה שלך.

- לוח הזמנים של שדרוג מערכת ההפעלה עשוי להשתנות בהתאם לאזור או למדינה.

יש לבדוק שהטלפון החכם שלך יכול לשדרג מערכת ההפעלה. יש לעיין במדריך זה כאשר גרסת מערכת הפעלה חדשה זמינה עבור הטלפון החכם שלך.

## אנדרואיד 13

### מדריך לעדכון מערכת ההפעלה

יש לעדכן את הטלפון החכם שלך לגרסת ה-SW העדכנית ביותר כדי לשדרג את מערכת ההפעלה.

כדי לעדכן לגרסה האחרונה של מערכת ההפעלה

- יש להקיש על **עדכון תוכנה** בלוח ההתראות כאשר שירות FOTA (עדכון קושחה באופן אלחוטי) זמין, או

- יש לעבור אל **הגדרות** ולבחור **עדכון תוכנה**.

לאחר השלמת עדכון התוכנה, מערכת ההפעלה של הסמארטפון תשודרג.

### לפני התקנה

- יש להקפיד לגבות נתונים חשובים שנשמרו בטלפון החכם שלך לפני ביצוע עדכון SW. לנתונים עלול להיגרם נזק במקרה שתתרחש שגיאה בזמן העדכון.

- יש לדאוג שהסמארטפון לא ייכבה בזמן עדכון התוכנה. יש להקפיד על טעינת הטלפון כדי שיהיה לו מטען מספיק לבצע את העדכון.

- לאחר השלמת שדרוג מערכת ההפעלה, לא ניתן לשדרג לאחור את מערכת ההפעלה בהתבסס על מדיניות האבטחה בתוקף.


## לפני שימוש


- לאחר התקנת מערכת ההפעלה החדשה, חלק מהתכונות, השירותים או האפליקציות ששימשו בגרסת מערכת ההפעלה הקודמת עשויים להשתנות או להפסיק פעילות ללא הודעה מוקדמת בהתבסס על המדיניות בנוגע לאפליקציות, לשירותים ולמפעיל הרשת הסלולרית.
- מדריך זה מספק כמה שינויים עיקריים **באנדרואיד 13**. השינויים עשויים להשתנות לפי אזור, דגם, מפעיל רשת סלולרית וכו'.
- להנחיות מפורטות, יש לעיין במדריך למשתמש המסופק באתר LG. חלק מההוראות במדריך למשתמש עשויות להיות שונות מכיוון שהן מבוססות על גרסת מערכת ההפעלה הקודמת.
- בנוגע לשאלות לגבי שירותי רשת, אפליקציות או מדיניות מפעיל, יש לפנות למפעיל הרשת הסלולרית הרלוונטי.
- התוכן במדריך זה עשוי להשתנות בהתאם למפעיל הרשת הסלולרית, גרסת התוכנה, גרסת האפליקציה, סביבת המשתמש, תוכנית המחירים, המדינה, האזור, הדגם, מדיניות השירות של היצרן, סטטוס שדרוג מערכת ההפעלה וכו'.


# תכונות חדשות

## בקרת התקנים

סמל 'בקרת התקנים' מסופק במסך הנעילה, לגישה קלה להתקן מבלי לשחרר את נעילת הטלפון. עבור אל **הגדרות** > **נעילת מסך ואבטחה** > **מסך נעילה מותאם** > **הצג בקרת התקנים**.


- הקש על  כדי להפעיל את התכונה.


החלק את הסמל  הנמצא בצד השמאלי התחתון של מסך הנעילה. הוא מאפשר לך לגשת אל האפליקציה Google Home או LG ThinQ מבלי להזין את קוד PIN או לבצע אימות באמצעות טביעת אצבע.

• התקן את האפליקציה Google Home או LG ThinQ כדי להשתמש בתכונה זו. 

## סריקת קוד QR

סורק קודי QR מסופק ב'לוח ההגדרות המהירות'. משוך מטה את 'הגדרות מהירות', הקש על סמל סריקת קוד QR וסרוק את קוד QR. לגישה קלה יותר, הוסף את סמל סריקת קוד QR ל'לוח ההגדרות המהירות'.

- עבור ל'לוח ההגדרות המהירות' והקש על הסמל  כדי להזיז את הסמל לפי הצורך.

- גע והחזק את הסמל  וגרור אותו מטה כדי להוסיף אותו ל'לוח ההגדרות המהירות'.


- יש להקיש על הסמל  כדי לשמור את השינויים.

## לוח גזירים

ממשק לוח גזירים חדש יוצג בחלק השמאלי התחתון של המסך בעת העתקת טקסט או תמונה.

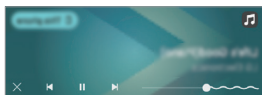


הקש על בלון התצוגה המקדימה כדי לראות את הטקסט המועתק ולערוך אותו. הקש על הסמל 'שיתוף' כדי לשתף טקסט או תמונה לאפליקציה או להתקן אחרים.

• תמונה מועתקת לא תישמר בהתקן באופן אוטומטי. 


## האפליקציה נגן מוסיקה

האפליקציה 'נגן מוסיקה' מספקת ממשק משתמש משופר כדי לקבל יכולת שליטה קלה יותר במסך הנעילה או בלוח ההתראות. מסופקים סמל לשוני נגני מדיה וסרגל חיפוש מדיה. • הפעל את המוסיקה. וידג'ט נגן מוסיקה יופיע במסך הנעילה או בלוח ההתראות.



• הסט בסרגל החיפוש מצד לצד כדי לשנות את אזור ההפעלה.

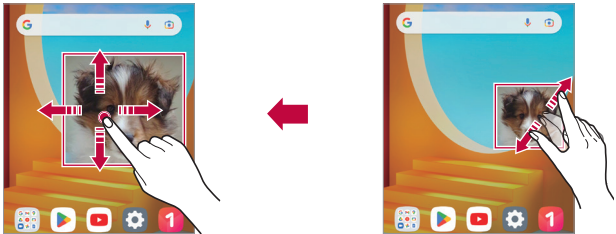


• הקש על הסמל  בפינה הימנית העליונה של הווידג'ט, ויוצגו כל ההתקנים המצומדים לטלפון שלך. בחר את ההתקן ממנו תרצה להפעיל מוסיקה.

## תמונה-בתוך-תמונה (PIP)

ניתן לשנות גודל חלון וידיאו תמונה-בתוך-תמונה (PIP) ולהזיז אותו לפי הצורך בצורה חלקה.

- הפעל וידיאו התומך בתכונות תמונה-בתוך-תמונה (PIP) כגון YouTube Premium.
- כוונן את גודל חלון הווידאו באמצעות שתי אצבעות.
- תוך נגיעה והחזקה של החלון, הזז אותו מעלה/מטה/שמאלה/ימינה לפי הצורך.



- תמונה-בתוך-תמונה (PIP) היא תכונת ריבוי משימות באנדרואיד. היא מאפשרת לשמור על חלון וידיאו פתוח תוך כדי שימוש באפליקציות אחרות.



## תכונת ריבוי חלונות

- ריבוי החלונות שודרג לשימוש בתכונה בצורה פשוטה ומדויקת.
- החלק מעלה והחזק את הלחצן — בתחתית מסך הבית, ויוצגו האפליקציות האחרונות. במקרה בו סרגל ניווט הוגדר כלחצן, לחץ על הלחצן □.
- לחץ על סמל האפליקציה שתשמש כחלון בריבוי חלונות ובחר את ☰ חלון בריבוי חלונות. סמל האפליקציה יוצג בראש המסך כחלון ריבוי החלונות הראשון
- בחר את האפליקציה השנייה בתוך האפליקציות האחרונות וגע בה. המסך יומר לחלון ריבוי משימות ויוצגו שתי האפליקציות.
- כדי לסגור את חלון ריבוי החלונות, החלק מעלה/מטה את המפריד שבמרכז המסך או החלק מעלה את הלחצן — בתחתית המסך.


- ניתן לבחור אפליקציות עבור חלון ריבוי החלונות מהאפליקציות האחרונות. ניתן להשתמש בתכונה זו רק כאשר קיימים שתי אפליקציות או יותר ברשימת האפליקציות האחרונות.



## בדיקת האפליקציות הפעילות

רשימת האפליקציות הפעילות מופיעה בלוח ההתראות והמשתמש יכול לסגור אפליקציות בקלות כדי למנוע שימוש חריג בסוללת הטלפון.


- **החלק מטה** פעמיים מראש מסך הבית. מספר האפליקציות הפעילות וסמל חץ קטן יוצגו בתחתית לוח ההתראות.
- **הקש על סמל החץ הקטן**. יוצג חלון קופץ של רשימת האפליקציות הפעילות.
- הקש על **עצור** כדי לסגור אפליקציה שאינך זקוק לה כעת.

• לא ניתן לעצור אפליקציות שחייבות לפעול ברציפות. 


## הרשאת התראות

השימוש באפליקציות המוכוונות של אנדרואיד 13 מחייב הרשאת התראות. חלון קופץ לבקשת הרשאת התראות יופיע בעת התקנת אפליקציה חדשה והפעלתה בפעם הראשונה לאחר שדרוג לאנדרואיד 13.

- בחר את **אפשר** או את **אין אישור** עבור בקשת ההרשאה.

• המערכת מעניקה מראש באופן אוטומטי את ההרשאה לכל האפליקציות שהותקנו לפני השדרוג לאנדרואיד 13. 

## סמל לפי ערכת נושא

- 'סמל לפי ערכת נושא' משנה באופן אוטומטי את צבע סמלי האפליקציות במסך הבית כך שיתאים לצבעי הטפט.
- עבור אל **הגדרות** < **תצוגה** < **מסך הבית** < **סמל לפי ערכת נושא**.
- הקש על  כדי להפעיל את התכונה.
- כאשר 'סמל לפי ערכת נושא' אופשר, צבעי הסמלים ישתנו כמוצג להלן.



• צבעי הסמלים ישתנו רק עבור האפליקציות התומכות בתכונה זו. 